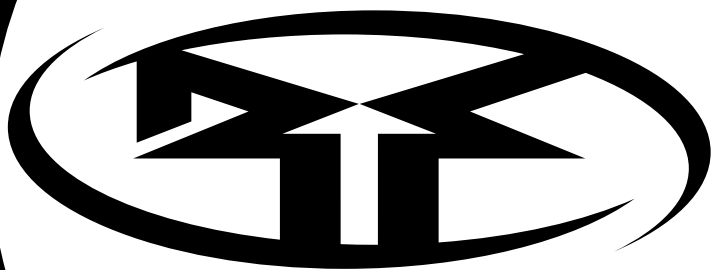


Jockford Fosgate®

RAV DVD1

Einbau und Betrieb

**Installazione e
funzionamento**



***RAV
SERIES***

Source Unit

EINLEITUNG

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir gratulieren Ihnen zu Ihrem Kauf eines Autosourcegeräts der besten Marke weltweit. Wir bei Rockford Fosgate sind Fanatiker, wenn es um die beste musikalische Reproduktion geht, und freuen uns darüber, dass Sie unser Produkt gewählt haben. Durch jahrelange Ingenieurserfahrung, Handwerkskunst und kritische Testverfahren haben wir ein weites Spektrum an Produkten geschaffen, die die Musik mit aller Klarheit und Klangschönheit reproduzieren, die Sie verdienen.

Zur maximalen Performance empfehlen wir, dass Sie Ihr neues Rockford Fosgate Produkt von einem Vertragshändler von Rockford Fosgate einbauen lassen, da wir durch das Rockford Technical Training Institute (RTTI) spezialisierte Ausbildung bieten. Bitte lesen Sie Ihre Garantie und bewahren Sie Ihre Quittung und Originalverpackung zum eventuellen späteren Gebrauch auf.

Hervorragende Produkte und kompetenter Einbau sind nur Teile des Puzzles, wenn es um Ihr System geht. Vergewissern Sie sich, dass derjenige, der Ihr System einbaut, nur authentischen Installationszubehör von Connecting Punch bei Ihrem Einbau verwendet. Connecting Punch führt alles von RCA- und Lautsprecherkabeln zu Stromkabeln und Batterieadaptern. Bestehen Sie darauf! Schließlich verdient Ihr neues System nur das Beste.

Um Ihrem neuen Rockford Fosgate Image den letzten Schliff zu geben, bestellen Sie Ihre Rockford Accessoires. Dazu gehört alles von T-Shirts und Jacken zu Kappen und Sonnenbrillen.

Eine kostenlose Broschüre über Rockford Fosgate Produkte und Rockford Accessoires ist in den USA unter der Rufnummer (480) 967-3565 oder der Faxnummer (480) 967-8132 erhältlich. Anrufer aus anderen Ländern wählen bitte zunächst die Ländervorwahl +001.

Deutsch

PRAKTIZIEREN SIE SICHEREN SOUND

Fortgesetzte Geräuschdruckpegel von über 100 dB können beim Menschen zu permanentem Hörverlust führen. Leistungsstarke Autosoundsysteme können Geräuschdruckpegel erzeugen, die weit über 130 dB liegen. Bitte wenden Sie gesunden Menschenverstand an und praktizieren Sie sicheren Sound.

Falls Sie nach der Lektüre Ihrer Bedienungsanleitung noch Fragen hinsichtlich dieses Produkts haben, empfehlen wir, dass Sie einen Rockford Fosgate Vertragshändler kontaktieren. Wenn Sie weitere Fragen haben, können Sie uns direkt unter 1-800-669-9899 anrufen. Bei Ihrem Anruf haben Sie bitte die Seriennummer, Modellnummer und das Kaufdatum griffbereit.

Die Seriennummer befindet sich auf der Außenseite der Verpackung. Bitte notieren Sie diese Nummer nachfolgend, so dass sie stets bei Ihren Unterlagen ist. Sie dient zur Verifizierung Ihrer Werksgarantie und kann sich als nützlich erweisen, sollte Ihr Gerät jemals gestohlen werden.

Seriennummer: _____

Modellnummer: _____

HIER GEHT'S LOS

Willkommen bei Rockford Fosgate! Diese Anleitung bietet dem Besitzer, Verkäufer und Einbauenden Informationen. Kurzgefasste Informationen zum Einbau dieses Produkts finden sie im Abschnitt „Einbau“ dieser Anleitung. Andere Informationen können Sie mithilfe des Inhaltsverzeichnisses auffinden. Wir bei Rockford Fosgate haben uns sehr darum bemüht, dass alle in dieser Anleitung enthaltenen Informationen auf dem neusten Stand sind. Da wir unsere Produkte jedoch ständig weiterentwickeln, können sich diese Informationen ohne Ankündigung ändern.

HINWEIS: In dieser Anleitung werden Abkürzungen für die folgenden Begriffe verwendet:

TUNER = AM/FM Radiotuner

CDP = CD-Spieler im Armaturenbrett

DVD = Digitaler Video-Disk-Spieler

AUX = Externer zusätzlicher Eingang

MP3 = Computererzeugtes Klangdateiformat

Einleitung	3	Lautstärkereger/Klangkontrolle.	13
Sicherheitshinweise	3	Einstellungsoptionen	13
Vorsichtsmaßnahmen	4	Bedienung der Uhr	14
Inhalt des Kartons	4	Wahl der Betriebsart	14
Einbau	5-9	Bedienung des Tuners	16
Einbauüberlegungen	5	Bedienung des CD-Spielers	17-19
Befestigungsstellen	6	Bedienung der Titelprogrammierung	19
Fernbedienung	6	Bedienung des MP3	20-23
Standardbefestigung	6	Bedienung des DVD	24-28
ISO-DIN-Befestigung	7	Charakteristiken	24
Verkabelung des Systems	7	Einstellungsmenü	25
Einstellung der Lautsprecherkonfiguration	8	Menüwahl	26
Verkabelungsdiagramm	9	Suche	27
Charakteristiken des Source-Geräts	10-11	Fehlerbeseitigung	29-31
Bedienungsgrundlagen	12-15	Technische Daten	32
Anfänglicher Aufbau	12	Informationen zur Garantie	33
Rückstellknopf	12		
Betriebsschalter	12		

HINWEIS: Lesen Sie jeden Abschnitt für detaillierte Informationen.





SICHERHEITSHINWEISE

 **WARNING**

Dieses Symbol mit dem Wort „**WARNUNG**“ soll den Benutzer auf wichtige Hinweise aufmerksam machen. Nichtbeachtung der Hinweise führt zu schweren Verletzungen oder Tod.

 **CAUTION**

Dieses Symbol mit dem Wort „**VORSICHT**“ soll den Benutzer auf wichtige Hinweise aufmerksam machen. Nichtbeachtung der Hinweise kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

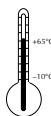
-  **VORSICHT:** Bitte lesen und befolgen Sie zur Vermeidung von Verletzungen und Schäden am Gerät die Hinweise in dieser Anleitung. Wir möchten, dass Ihr System Ihnen Freude, nicht Kopfschmerzen bereitet.
-  **VORSICHT:** Wenn Sie beim Einbau des Geräts unsicher sind, lassen Sie es bitte von einem qualifizierten Rockford Fosgate Techniker einbauen.
-  **VORSICHT:** Entfernen Sie vor dem Einbau den negativen Batteriepol, um Schäden am Gerät, Feuer bzw. mögliche Verletzungen zu vermeiden.
-  **VORSICHT:** Zur Vermeidung von Unfällen nie beim Fahren DVDs ansehen oder auf dem Videobildschirm Menüwahlen vornehmen.

Die neusten Informationen über alle Rockford Produkte finden Sie auf unserer Website im Internet.

www.rockfordfosgate.com

VORSICHTSMAßNAHMEN

SOURCE-GERÄT



Betriebstemperatur

Die Temperaturen im Fahrzeug müssen zwischen -10 °C und +65 °C liegen. Spielen Sie KEINE Disk ab, wenn die Temperaturen außerhalb des Betriebstemperaturbereichs liegen.

Kondensation von Feuchtigkeit



Das Abspielen von CDs oder DVDs kann durch Kondensation flimmern. Sollte dies auftreten, die Disk aus dem Source-Gerät nehmen und etwa eine Stunde warten, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.



Umwelteinflüsse

Das Source-Gerät dem Folgenden NICHT aussetzen: direkte Sonnen- oder Wärmeeinwirkung, hohe Luftfeuchtigkeit, exzessiver Staub, exzessive Vibrationen und Regen oder Wasser.



Handhabung der abnehmbaren Blende

Die Blende NICHT fallen lassen oder ihr einen Schock versetzen, da sie dadurch ernsthaft beschädigt werden kann. Die Blende durch Aufbewahrung im beiliegenden Trageetui schützen.



Mechanisches Versagen vermeiden

NICHT nach der Disk greifen, während sie automatisch in das Source-Gerät geladen wird. Dies kann zu ernsthafter Beschädigung des Abspielmechanismus bzw. der Disk führen.

Deutsch

INFRAROTFERNBEDIENUNG



Umwelteinflüsse

Die Infrarotfernbedienung dem Folgenden NICHT aussetzen: direkte Sonnen- oder Wärmeeinwirkung, hohe Luftfeuchtigkeit und Regen oder Wasser.



Handhabung der Infrarotfernbedienung

Die Infrarotfernbedienung NICHT fallen lassen oder ihr einen Schock versetzen, da sie dadurch ernsthaft beschädigt werden kann.

COMPACT DISCS – CDs und DVDs



Handhabung und -Pflege der Disks

Die Abspielseite (die der Beschriftung entgegengesetzte Seite) der Disk NICHT berühren. Die Disk nur an den Außenkanten und dem Loch in der Mitte halten. KEINE Aufkleber auf der Disk anbringen. KEIN für Schallplatten bestimmtes Spray, Antistatikmittel, Aceton oder andere flüchtige Chemikalien auf die Disk auftragen.



Beschädigte Disks

KEINE gesprungenen, verbogenen oder beschädigten Disks abspielen. Dadurch können ernsthafte Schäden am Abspielmechanismus verursacht werden.

Neue Disks



Der CD/DVD-Spieler wirft Disks aus, die entweder inkorrekt eingelegt wurden oder eine unregelmäßige Oberfläche haben. Wird eine neue Disk ausgeworfen, die Außenränder und das Mittelloch der Disk abtasten. Jegliche feine Grate oder Unregelmäßigkeiten können das ordnungsgemäße Laden der Disk verhindern. Die Grate durch Reiben von Außenrändern und Mittelloch beispielsweise mit einem Kugelschreiber entfernen.

INHALT DES KARTONS

Ein Modell RAV DVD1 Source-Gerät

Einbau- und Bedienungsanleitung

Standardbefestigungsfassung

Rückseitiger Bügel (an die Kisteneinlage geklebt)

Rahmenfreigabeschlüssel (2)

Eisenwarenpackung

16-stiftiger Stromkabelbaum

Blendenetuis (1 weiches, 1 hartes)


Infrarotfernbedienung


EINBAUÜBERLEGUNGEN

Die nachfolgenden Werkzeuge werden für den Einbau benötigt:

Spannungs- und Widerstandsmesser	Handbohrer mit verschiedenen Bohrerspitzen
Abisolierzange	Schrumpfschlauch (3 mm Durchmesser)
Drahtkripper	Verschiedene Anschlussstücke
Drahtschere	LötKolben
Kreuzschraubenzieher Nr. 2	Lot
Batteriestützenschlüssel	Heißluftpistole

Dieser Abschnitt konzentriert sich auf bestimmte Überlegungen zum Einbau Ihres neuen Source-Geräts im Fahrzeug. Vorausplanung Ihres Systemlayouts und der besten Verkabelungsrouten spart Zeit beim Einbau. Prüfen Sie bei der Wahl eines Layouts für Ihr neues System, ob alle Komponenten leicht erreichbar sind, um Einstellungen vorzunehmen.

 **VORSICHT:** Wenn Sie beim Einbau des Geräts unsicher sind, lassen Sie es bitte von einem qualifizierten Rockford Fosgate Techniker einbauen.

 **VORSICHT:** Entfernen Sie vor dem Einbau den negativen Batteriepol, um Schäden am Gerät, Feuer bzw. mögliche Verletzungen zu vermeiden.

Befolgen Sie vor dem Einbau diese einfachen Regeln:

1. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig, bevor Sie versuchen das Gerät einzubauen.
2. Entfernen Sie vor dem Einbau aus Sicherheitsgründen das negative Kabel von der Batterie.
3. Um die Montage zu erleichtern, empfehlen wir, alle Kabel vor der Befestigung des Source-Geräts zu verlegen.
4. Verlegen Sie alle RCA-Kabel dicht zusammen und im Abstand zu jeglichen Hochstromkabeln.
5. Verwenden Sie nur Qualitätsstecker, um einen zuverlässigen Einbau zu gewährleisten und Signal- und Stromverlust zu minimieren.
6. Denken Sie nach, bevor Sie bohren! Achten Sie darauf, nicht in den Benzintank, die Benzin-, Brems- oder hydraulischen Leitungen, Vakuumleitungen oder Elektrokabel zu schneiden oder zu bohren, wenn Sie an einem Fahrzeug arbeiten.
7. Verlegen Sie Kabel nie unter dem Fahrzeug. Die Kabel im Fahrzeug zu verlegen, bietet den besten Schutz.
8. Vermeiden Sie es, Kabel über scharfe Kanten zu verlegen. Verwenden Sie Gummi- oder Plastikringe, um Kabel zu schützen, die durch Metall verlegt werden (besonders die Feuerwand).
9. Schützen Sie die Batterie und das elektrische System IMMER durch ordnungsgemäße Sicherungen vor Schäden. Installieren Sie die entsprechende Sicherungshalterung und Sicherung auf dem +12 V Stromkabel maximal 45 cm vom Batteriepol.
10. Kratzen Sie bei der Erdung über das Fahrgestell alle Farbe vom Metall, um eine gute, saubere Erdungsverbindung zu gewährleisten. Erdungsverbindungen sollten so kurz wie möglich und stets an Metall angeschlossen sein, das an die Karosserie oder das Fahrgestell geschweißt ist.

BEFESTIGUNGSSTELLEN

Die Befestigungsposition Ihres Source-Geräts wirkt sich erheblich auf die Leistung Ihres im Armaturenbrett eingebauten CD/DVD-Spielers aus. Das Source-Gerät kann in einer Vielzahl von Betriebsstellen eingebaut werden. Die Wahl sollte jedoch sorgfältig getroffen werden, um optimales Funktionieren zu gewährleisten.

Motorraum

Das Gerät darf nicht im Motorraum installiert werden. Ein solcher Einbau führt zum Verlust der Garantie.

Armaturenbrett

Befestigung des Source-Geräts im Armaturenbrett bietet optimalen Zugriff. Das Source-Gerät sollte unter Verwendung der „Standardbefestigungs“- oder „ISO-DIN“-Befestigungsmethode angebracht werden, um optimale Performance des CD/DVD-Spielers zu gewährleisten.

Mittelkonsole

Befestigung des Source-Geräts in der Mittelkonsole bietet optimalen Zugriff. Ein solcher Einbau darf jedoch nicht den Betrieb der Gangschaltung oder Handbremse beeinträchtigen.

Handschuhfach

Befestigung des Source-Geräts im Handschuhfach ist adäquat, erlaubt jedoch keinen leichten Zugriff. Eine Befestigung im Handschuhfach sollte nur erfolgen, falls die Befestigung im Armaturenbrett oder in der Mittelkonsole nicht akzeptabel ist (z.B. wenn die Integrität von älteren Fahrzeugen mit einem Armaturenbrett aus Metall gewahrt werden soll).

Unter dem Armaturenbrett

Befestigung des Source-Geräts unter dem Armaturenbrett ist adäquat, erlaubt jedoch keinen leichten Zugriff. Eine Befestigung unter dem Armaturenbrett sollte nur erfolgen, falls die Befestigung in Armaturenbrett, Mittelkonsole oder Handschuhfach nicht akzeptabel ist. Das Source-Gerät in angemessener Entfernung vom Aktionsbereich des Fahrers anbringen, sodass die Bedienung von Handbremse, Gangschaltung oder Pedalen nicht beeinträchtigt wird.

HINWEIS: Das Source-Gerät sollte einen Befestigungswinkel haben, der nicht mehr als $\pm 20^\circ$ von der Horizontalen abweicht.

FERNBEDIENUNG

Die Klemmhalterung für die Fernbedienung mit zwei Schrauben und doppelseitigem Klebeband an einer leicht zugänglichen Stelle befestigen.



VORSICHT: Zur Vermeidung von Unfällen die Fernbedienung niemals an einer Stelle befestigen, an der sie das Fahren behindert.

Einbau der Batterien

1. Die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung entfernen.
2. Zwei AAA-Batterien unter Berücksichtigung der korrekten Polarität wie auf dem Diagramm, das sich auf der Innenseite des Batteriefachs befindet, gezeigt einbauen.

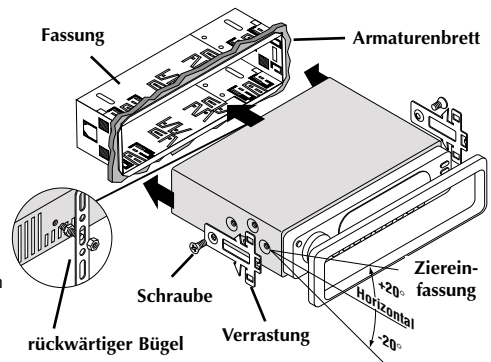
STANDARDBEFESTIGUNG

Einbau:

- Die Verrastungen für die Einbaufassung (mit den beiliegenden Schrauben) auf dem Source-Gerät anbringen.
- Die Einbaufassung in einem sicheren Armaturenbrett befestigen.

HINWEIS: Darauf achten, dass das Source-Gerät möglichst horizontal angebracht wird, damit der CD/DVD-Spieler optimal funktioniert. Befestigungswinkel mit einer Abweichung von bis zu $\pm 20^\circ$ von der Horizontalen sind dabei möglich.

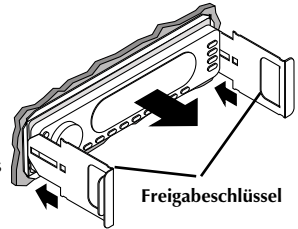
- Die entsprechenden Riegel an allen Seiten der Einbaufassung biegen. Siehe Einbaublatt.
- Das Source-Gerät in die Einbaufassung einschieben, bis es einrastet.



- Den rückseitigen Bügel hinter dem Armaturenbrett befestigen, um Vibrationen des Source-Geräts zu verhindern.
- Die Schraube für den rückseitigen Bügel darf höchstens 6 mm lang sein (die beiliegende Schraube verwenden).
- Die Antenne am Antennenanschluss auf der Rückseite des Source-Geräts anschließen.

Entfernen:

- Den rückwärtigen Bügel von der Rückseite des Radios (falls benutzt) entfernen.
- Die Ziereinfassung von der Vorderseite des Radios entfernen.
- Die Freigabeschlüssel in die linke und rechte Seite des Source-Geräts einführen, um die Verrastungen freizugeben.
- Das Source-Gerät mit den Freigabeschlüsseln aus der Einbaufassung entfernen.

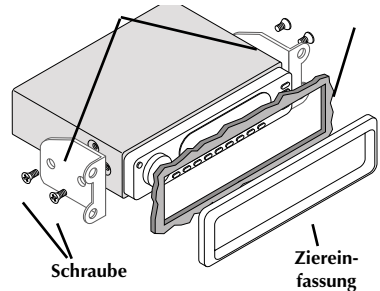


ISO-DIN-BEFESTIGUNG

Einbau:

- Die Ziereinfassung und Einbaufassung vom Source-Gerät entfernen.
- Die fabrikgefertigte Halterung sollte mit zwei Befestigungslöchern auf jeder Seite des Sourcegeräts auf einer Linie liegen.
- ISO-Schrauben dürfen maximal 6 mm lang sein (die beiliegenden Schrauben verwenden).
- Die Antenne am Antennenanschluss auf der Rückseite des Source-Geräts anschließen.
- Das Source-Gerät im Armaturenbrett einbauen.

fabrikgefertigte Halterung Armaturenbrett



VERKABELUNG DES SYSTEMS

HINWEIS: Um die beste Leistung zu erbringen, wurde dieses Gerät speziell zur Benutzung mit einem externen Verstärker mit RCA-Eingängen konzipiert.

Dieses Gerät erfordert auch einen zusätzlichen Videobildschirm zur Ansicht von DVDs und erweiterten Menüfunktionen.

HINWEIS: Das Diagramm auf der nachfolgenden Seite hilft Ihnen beim Anschließen Ihres Systems.

⚠ VORSICHT: Wenn Sie beim Verkabeln Ihres neuen Source-Geräts unsicher sind, lassen Sie es bitte von Ihrem Rockford Fosgate Vertragshändler einbauen.

⚠ VORSICHT: Entfernen Sie vor dem Einbau den negativen Batteriepol, um Schäden am Gerät, Feuer bzw. mögliche Verletzungen zu vermeiden.

1. Den **16-stiftigen Stromkabelbaum** durch Anschließen der entsprechenden Kabel am Elektro- und Audiosystem installieren. Zum zuverlässigen Einbau alle Verbindungen löten und mit Schrumpfschlauch versehen. Etwa 2,5 cm Schrumpfschlauch für jede Verbindung zurechtschneiden und über eins der Kabel schieben. An jedem Kabel etwa 1 cm der Isolierung entfernen, dann die Drahtenden zusammendrehen und löten. Den Schlauch über die Verbindung schieben und mit einer Heißluftpistole schrumpfen, bis kein Draht mehr freiliegt.
2. Das **SCHWARZE (Erdung)** Kabel mit der Fahrgestell-erdung verbinden. Die Fahrgestell-erdung durch Abkratzen der Farbe von der Metalloberfläche und sorgfältiges Reinigen des Bereichs von Schmutz und Fett vorbereiten. Das Ende des Kabels abisolieren und ein Ringanschlusstück daran befestigen. Das Kabel mit einer nichtanodisierten Schraube und einer Sternunterlegscheibe am Fahrgestell befestigen.
3. Das **GELBE (Back-up)** Kabel an einer konstanten +12 V Quelle befestigen (zur Erhaltung der benutzerprogrammierten Funktionen). Die Quelle sollte immer +12 V haben, selbst wenn die Zündung abgestellt ist und der Motor nicht läuft.
4. Das **ROTE (ACC +B)** Kabel (Zündung) an eine geschaltete +12 V Quelle anschließen (die nur angeschaltet ist, wenn der Schlüssel in der Zubehör- oder Laufposition ist). Das geschaltete Signal wird normalerweise von der ACC-Position (Zubehör) der Zündung aufgenommen. Sollte das Fahrzeug keine ACC-Position haben, das Kabel an der geschalteten EIN-Position der Zündung anschließen.

5. Das **ORANGE (Dimmer)** Kabel an der positiven Seite des Scheinwerferschalters anschließen. Dadurch wird die Anzeige um 30 % gedimmt, wenn die Scheinwerfer eingeschaltet sind.
6. Das **BLAUE (Remote B+)** Kabel an den Ferneinschaltanschlüssen des Verstärkers bzw. der Verstärker anschließen. Dadurch werden externe Verstärker eingeschaltet, wenn das Source-Gerät eingeschaltet wird.
7. Das **BLAU/ROTE (Auto Ant)** Kabel am Anschluss für die automatische Antenne anschließen. Dadurch wird eine vollautomatische Antenne ausgefahren, wenn das Source-Gerät eingeschaltet wird und sich das Gerät in der Betriebsart Tuner befindet.
8. Das **GRÜNE (Bremse)** Kabel an einen Schalter anschließen, der geerdet ist, wenn sich das Fahrzeug in der Parkposition (Automatikgetriebe) befindet oder die Handbremse gezogen ist (Schalt- oder Automatikgetriebe). Dies ist für die Benutzung des zusätzlichen Videobildschirms erforderlich.
9. Den Zusatzeingang (**AUX INPUT**) mit der externen Audioquelle verbinden (dadurch wird das Audio vor der Lautstärkeregelung am Source-Gerät eingeleitet). Diese Schaltung kann eine Spannung von 1-3 V (Mittelwert) aufnehmen.
10. Den Videoeingang (**VIDEO IN**) an einer externen Videoquelle anschließen. Das Source-Gerät wird zur Schaltung zwischen der DVD-Ansicht und einer externen Quelle benutzt.
11. **Anschließen des mittleren Lautsprechers (ohne Verwendung des RCA-Anschlusses)**
Die Kabel für den mittleren Lautsprecher mit Lot und Schrumpfschlauch an den entsprechenden Lautsprecheranschlüssen anschließen. Lautsprecheranschlüsse dürfen **NICHT** an die Fahrgestellserdung angeschlossen werden. Dies kann zu Systemschäden führen.
12. Den Vorverstärkerausgangskabelbaum durch Einstecken der RCA-Kabel in die entsprechenden RCA-Ausgänge, die den Eingang der Verstärker führen, anschließen. Dabei die Signalkabel im Abstand von Hochstromkabeln verlegen, um Kupplungsgeräusche von elektrischen Strahlungsfeldern in das Audiosignal zu verhindern. Die **weißen und roten RCAs des LINE OUT FRONT** werden am Verstärker des vorderen Lautsprecher angeschlossen. Die **weißen und roten RCAs des LINE OUT REAR** werden an den Verstärker des hinteren Lautsprechers angeschlossen. Das **graue RCA** wird an den Verstärker des Center-Lautsprechers angeschlossen.
13. Ein RCA-Video kabel vom gelben RCA-Videoausgang des Source-Geräts an einen zusätzlichen Videobildschirm anschließen. Dies ist zur Ansicht von DVDs und erweiterten Menüfunktionen erforderlich.
14. Die Antenne durch Einstöpseln des Antennenkabels in den auf der Rückseite des Source-Geräts befindlichen Anschluss anschließen. Die Antenne muss zum ordnungsgemäßen Radioempfang sicher geerdet ist.

EINSTELLUNG DER LAUTSPRECHERKONFIGURATION

HINWEIS: Die Lautsprecheroptionen müssen beim anfänglichen Einbau eingestellt werden, damit der Lautsprecherausgang ordnungsgemäß funktioniert.

1. Eine DVD in das Gerät einlegen. Dies ist für das Zugreifen auf das Einstellungs Menü erforderlich.
2. Die SETUP-Taste {Mitte des Lautstärkerreglers} bzw. S (Set-Up) auf der Fernbedienung drücken, bis der Einstellungsbildschirm erscheint.
3. Die 8/∨ und 9/∧ Tasten (Joystick auf der Fernbedienung) drücken, um den hervorgehobenen Cursor durch die Menüauswahlmöglichkeiten zu bewegen.
4. Wenn sich der Cursor auf SPEAKERS befindet, die ENTER-Taste (ENT auf dem Joystick) drücken, um in das Lautsprecher Menü einzutreten.

Zu diesem Zeitpunkt wird nur die Größe und Verfügbarkeit der Lautsprecher eingestellt. Persönliche Einstellungen können später vorgenommen werden.

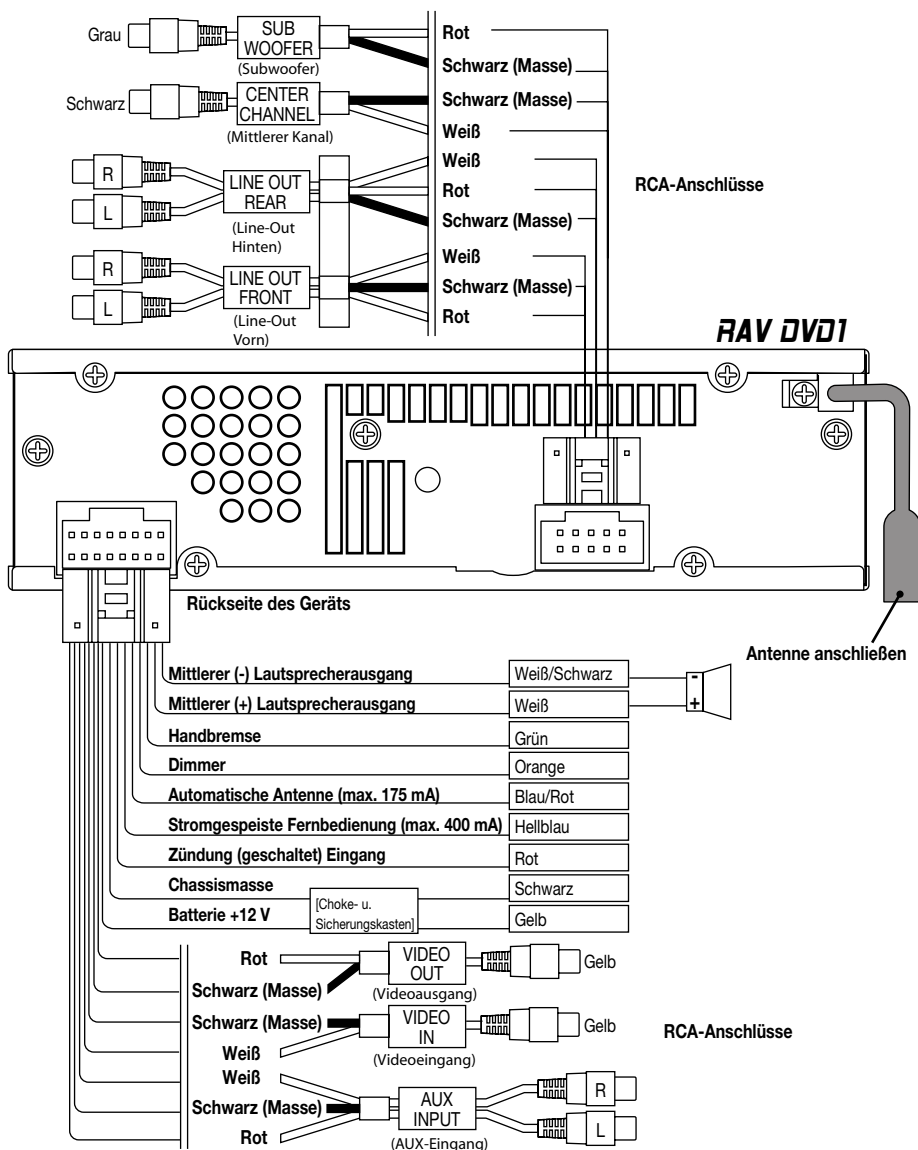
5. Wenn sich der Cursor auf SPEAKER TYPE befindet, die ENTER-Taste (ENT auf dem Joystick) drücken, um in das Lautsprechertypen Menü einzutreten.
6. Die Lautsprechergröße für FRONT durch Drücken von ENTER wählen. LARGE wählen, wenn die Lautsprecher dazu konzipiert sind, bei „vollem Spektrum“ zu laufen. SMALL wählen, wenn die Lautsprecher dazu bestimmt sind, bei 100 Hz und darüber zu laufen.
7. Die Lautsprechergröße für CENTER durch Drücken von ENTER wählen. LARGE wählen, wenn die Lautsprecher dazu konzipiert sind, bei „vollem Spektrum“ zu laufen. SMALL wählen, wenn die Lautsprecher dazu bestimmt sind, bei 100 Hz und darüber zu laufen. NONE wählen, falls kein Lautsprecher benutzt wird.

- Die Lautsprechergröße für SURROUND durch Drücken von ENTER wählen. LARGE wählen, wenn die Lautsprecher dazu konzipiert sind, bei „vollem Spektrum“ zu laufen. SMALL wählen, wenn die Lautsprecher dazu bestimmt sind, bei 100 Hz und darüber zu laufen.

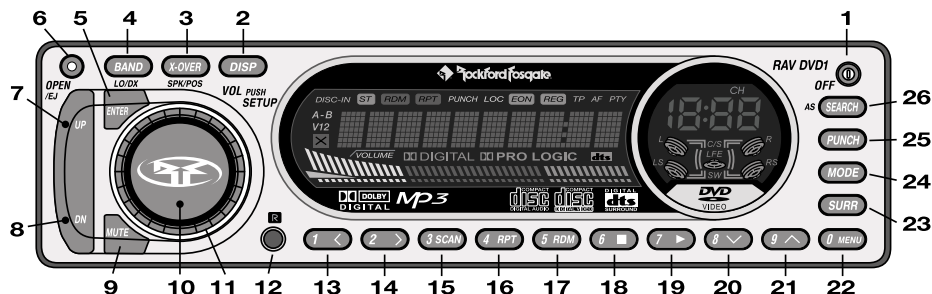
HINWEIS: Wahl der Lautsprechergröße wirkt sich nur bei Verwendung von Dolby-Digital- oder DTS-kodierten Disks auf die Ausgangsfrequenzen aus.

- Den SUBWOOFER durch Drücken von ENTER ein- bzw. ausschalten. On wählen, wenn ein Subwoofer angeschlossen ist. Off wählen, wenn kein Subwoofer angeschlossen ist.

Die Lautsprecher sind jetzt für das eingebaute System konfiguriert.



CHARAKTERISTIKEN DES SOURCE-GERÄTS



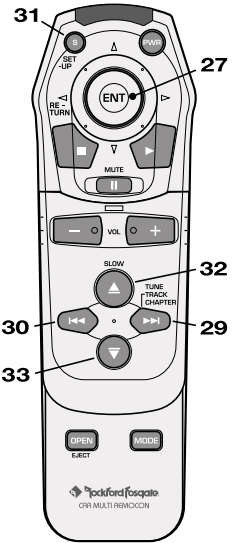
Charakteristiken der DVD-Betriebsart werden im Abschnitt „Bedienung des DVD“ in dieser Bedienungsanleitung erläutert.

HINWEIS: Manche Funktionen können nur zusammen mit dem Videobildschirm benutzt werden.

1. **OFF (PWR auf der Fernbedienung)** – schaltet das Source-Gerät ein und aus.
2. **DISP** – schaltet zwischen verschiedenen Anzeigecharakteristiken in der Hauptanzeige hin und her. Drücken und halten, um die Uhrzeit einzustellen; schaltet die Uhr zwischen Stunden und Minuten hin und her. Wählt Schriftzeichen-Menüs, wenn in der programmierbaren Titeloption verwendet.
3. **X-OVER / SPK/POS** – Wählt zwischen den Modi HIGH PASS FILTER (HPF) [Hochpassfilter], LOW PASS FILTER (LPF) [Tiefpassfilter] und SUBSONIC FILTER (SUBSNC) [Unterschallfilter]. Zur Wahl der Lautsprecherposition drücken und halten; ALL, FRONT LEFT (F-L), FRONT RIGHT (F-R) und REAR.
4. **BAND / LO/DX** – wählt die zu aktivierende Bank mit Tuner-Voreinstellungen (FM1/FM2/AM). Drücken und halten, um zwischen LOCAL und DX Tuner-Empfindlichkeit zu wählen.
5. **ENTER** – wird zur Wahl im Einstellungsmenü benutzt. Wählt in der MP3-Betriebsart Titel bzw. Verzeichnisse aus.
6. **OPEN/EJ** – öffnet und schließt die Blende. In der CD-Betriebsart drücken und halten, um eine Disk auszuwerfen.
7. **UP** – drücken, um die nächste Radiostation zu suchen, oder drücken und halten, um in der TUNER-Betriebsart die Frequenzen manuell nach oben zu ändern. Wählt in der CD-Betriebsart den nächsten Titel. Für schnellen Vorlauf in der CD-Betriebsart drücken und halten.
8. **DN {DOWN}** – drücken, um die vorherige Radiostation zu suchen, oder drücken und halten, um in der TUNER-Betriebsart die Frequenzen nach unten zu ändern. Wählt in der CD-Betriebsart den vorherigen Titel. Für schnellen Rücklauf in der CD-Betriebsart drücken und halten.
9. **MUTE** – dämpft in der TUNER- bzw. AUX-Betriebsart den Klang. Pausiert in der CD-Betriebsart die Disk.
10. **SETUP (Mitte des Lautstärkereglers)** – wählt, wenn gedrückt, unter den Funktionen VOLUME, BASS, MID, TREBLE, BALANCE, FADER und AUXILIARY VOLUME aus. Drücken und halten, um in das Einstellungsmenü einzutreten. Wahl von INI/VOL (anfängliche Lautstärke) und CONTRAST. Bei Benutzung der programmierbaren Titeloption drücken, um Schriftzeichen einzugeben.
11. **VOLUME (Außenseite)** – wird zur Lautstärkeregelung benutzt. Passt während der Einstellungsoptionen die Voreinstellungspegel an. Wählt während Benutzung der programmierbaren Titeloption Schriftzeichen aus.
12. **R** – Infrarotauge für Betrieb mit Fernbedienung.
13. **PRESET 1/< (Rückwärts)** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 1. Siehe „Bedienung des MP3 bzw. DVD“.
14. **PRESET 2/> (Vorwärts)** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 2. Siehe „Bedienung des MP3 bzw. DVD“.
15. **PRESET 3/SCAN** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 3 und scannt in der CD-Betriebsart alle Titel auf der Disk.
16. **PRESET 4/RPT** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 4 und wiederholt in der CD-Betriebsart den derzeitigen Titel.

17. **PRESET 5/RDM** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 5 und wählt in der CD-Betriebsart Titel zufällig aus.
18. **PRESET 6/■ (Stop)** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 6 oder stoppt in der CD-Betriebsart die Disk.
19. **PRESET 7/▶ (Play)** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 7 und spielt in der CD-Betriebsart die Disk.
20. **PRESET 8/∨ (Down)** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 8. Siehe MP3- oder DVD-Charakteristiken.
21. **PRESET 9/∧ (Up)** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 9. Siehe MP3- oder DVD-Charakteristiken.
22. **PRESET 0/Menü (Menü)** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 0. Siehe DVD-Charakteristiken.
23. **SURR** – aktiviert Dolby Pro Logic für Surround-Sound. Drücken und halten, um die Voreinstellungstasten während der Menüauswahl auf numerische Benützung zu „schieben“. (Ein Videobildschirm ist für diese Funktion erforderlich.)
24. **MODE** – wählt unter den Betriebsarten TUNER/CD/AUX aus.
25. **PUNCH** – aktiviert einen Boost der Bässe und Höhen und wählt den Verstärkungspegel.
26. **SEARCH / AS** – drücken, um in der AUTO STORE-Funktion die stärksten Radiostationen in jeder Tuner-Bank zu speichern. Drücken und halten, um in die Titulierungsfunktion für CD, AUX oder Tuner einzutreten.

Fernbedienung



Abdeckung geschlossen

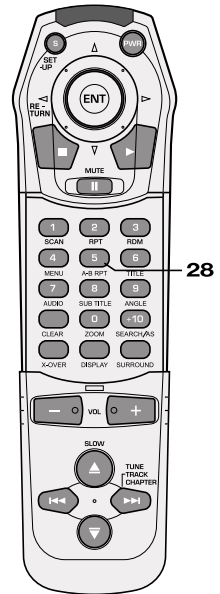
Besondere Funktionen der Fernbedienung

- 27 **Joystick Control (ENT)** – den Cursor in der MP3-Betriebsart bewegen und drücken, um Titel zu wählen.
- 28 **A-B RPT** – wählt in der TUNER-Betriebsart die Radiovoreinstellung Nr. 4 oder in der CD-Betriebsart die A-B-Wiederholung. Während die Disk läuft, einmal drücken, um den Beginn der Wiederholungs zu markieren, nochmals drücken, um das Ende zu markieren. Der gewählte Abschnitt des Titels wird wiederholt.
- 29 **▶▶ (Schneller Vorlauf)** – drücken, um die nächste Radiostation zu suchen, oder drücken und halten, um in der TUNER-Betriebsart die Frequenzen manuell nach oben zu ändern. Wählt in der CD-Betriebsart den nächsten Titel. Für schnellen Vorlauf in der CD-Betriebsart drücken und halten.
- 30 **◀◀ (Schneller Rücklauf)** – drücken, um die vorherige Radiostation zu suchen, oder drücken und halten, um in der TUNER-Betriebsart die Frequenzen nach unten zu ändern. Wählt in der CD-Betriebsart den vorherigen Titel. Für schnellen Rücklauf in der CD-Betriebsart drücken und halten.
- 31 **S/SET-UP** – wählt, wenn gedrückt, unter den Funktionen VOLUME, BASS, MID, TREBLE, BALANCE, FADER und AUXILIARY VOLUME aus. Drücken und halten, um in das Einstellungs Menü einzutreten. Wahl von INI/VOL (anfängliche Lautstärke) und CONTRAST.

Siehe „Bedienung des DVD“ für folgende Funktionen:

- 32 ▲ (Langsam aufwärts) – DVD-Funktion
- 33 ▼ (Langsam abwärts) – DVD-Funktion

Nummerierte Tasten, die mit Audio, Title, Zoom, Angle, Clear und Sub Title beschriftet sind.



Abdeckung geöffnet

ANFÄNGLICHER AUFBAU

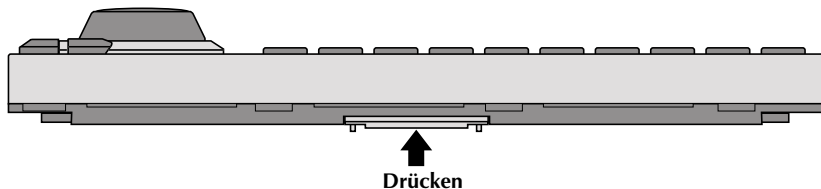
HINWEIS: In Klammern aufgeführte Begriffe verweisen auf Fernbedienungs-funktionen.

ABNEHMBARE BLENDE

Die Blende ist zur Diebstahlschreckung abnehmbar.

Abnehmen der Blende:

1. Den Öffnungsknopf drücken, um zu veranlassen, dass die Blende nach unten und vorn gleitet.
2. Den Freigabeknopf an der unteren Vorderkante der Blende drücken und die Blende vom Gerät schieben.
3. Die Blendenhalterung schließt nach fünf Sekunden automatisch.



Anbringen der Blende:

1. Prüfen, ob die Blendenhalterung in der geschlossenen Position ist.
2. Die Blende gegen die Vorderseite des Geräts drücken, bis sie einrastet.

⚠ VORSICHT: Nicht versuchen, die Blende an der Blendenhalterung anzubringen, wenn sich die Halterung in der offenen Position befindet. Dadurch kann Schaden am Mechanismus entstehen, durch den Ihre Garantie ungültig wird.

3. Falls gewünscht, kann die Blende permanent angebracht werden, indem sie mit der beiliegenden Schraube an der Halterung befestigt wird.

RÜCKSTELLKNOPF

⚠ VORSICHT: Den Rückstellknopf nicht zu fest drücken oder es kann Schaden entstehen, durch den Ihre Garantie ungültig wird. Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich an einen Rockford Fosgate Vertragshändler.

1. Der obenstehenden Anleitung zum Abnehmen der Blende folgen.
2. Eine Heftklemme oder ein anderes schlankes Objekt in das Rückstellknopfloch in der unteren linken Ecke des Geräts einführen und vorsichtig drücken, bis der Knopf klickt.

BETRIEBSSCHALTER

1. Die OFF-Taste (PWR) drücken, um das Radio einzuschalten.
2. Die OFF-Taste (PWR) drücken, um das Radio wieder auszuschalten.

Aufwecken mit beliebiger Taste

Eine beliebige Taste (außer OPEN oder DISP) drücken, um das Radio aus dem Ruhezustand „aufzuwecken“.

HINWEIS: Wenn das Radio ausgeschaltet ist (Ruhezustand), wird die Uhr angezeigt.



Fernbedienung



LAUTSTÄRKEREGLER/KLANGKONTROLLE

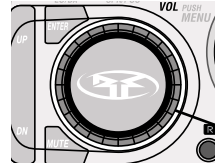
Der Lautstärkereglер ist ein Multifunktionsregler und steuert Lautstärke, Klangkontrolle und Einstellungsoptionen (siehe unten).

Lautstärkeregelung

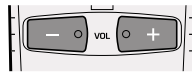
1. Den Lautstärkereglер (Außenseite) nach rechts drehen, um die Lautstärke anzuheben.
2. Den Lautstärkereglер (Außenseite) nach links drehen, um die Lautstärke zu senken.

Einstellung der Klangkontrollen

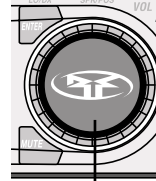
1. Die Setup-Taste (Mitte des Lautstärkereglers) wiederholt drücken, um **BASS > MID > TREBLE > BALANCE > FADER > AUX VOL > VOLUME** zu durchlaufen.
2. Den Lautstärkereglер (Außenseite) zur Erhöhung der gewählten Funktion nach rechts, zur Verringerung nach links drehen.



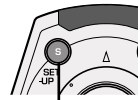
Fernbedienung



Lautstärkereglер



Drücken



Drücken

Source-Klang-Speicher

Individuelle Bässe- und Mitteneinstellungen werden für die Betriebsarten TUNER / DISC / AUX gespeichert. Eine Disk muss zur Änderung der Einstellung für die CD-Betriebsart eingelegt werden.

HINWEIS: Falls keine Veränderung vorgenommen wird, springt die MENÜ-Taste nach 5 Sekunden in die Lautstärkefunktion zurück.

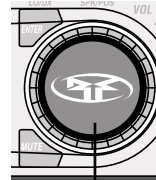
EINSTELLUNGSOPTIONEN

In der untenstehenden Liste werden die vorgegebenen Einstellungsoptionen aufgeführt.

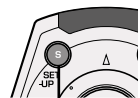
HINWEIS: Diese Einstellungen müssen vorgenommen werden, wenn sich keine Disk im Source-Gerät befindet.

Optionen wählen

1. Die SETUP-Taste {Mitte des Lautstärkereglers} (Einstellung) etwa eine Sekunde drücken, bis die erste Option {INI/VOL} erscheint.
2. Die SETUP-Taste {Mitte des Lautstärkereglers} (Einstellung) wiederholt drücken, um die Einstellungsoptionen zu durchlaufen.
3. Zum Ändern einer Option die Up- oder Down-Tasten (▶▶ oder ◀◀) drücken.
4. Zum Abspeichern 5 Sekunden warten, bis die Anzeige wieder zu der zuletzt gezeigten Funktion zurückkehrt.

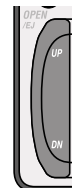


Drücken und halten

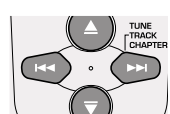


Drücken und halten

- **INI/VOL** (Anfangslautstärke) {0-30} — Den Lautstärkereglер zur Einstellung benutzen. Die maximale Anfangslautstärke bei Einschalten des Geräts wird eingestellt. Falls die Lautstärke bei Ausschalten niedriger lag als die eingestellte Anfangslautstärke, wird die geringere Lautstärke bei Einschalten verwendet. Falls die Lautstärke höher lag als die eingestellte Anfangslautstärke, wird die Anfangslautstärke bei Einschalten verwendet. Diese Charakteristik verhindert versehentliche hohe Lautstärke bei Einschalten und erlaubt die Wahrung einer hohen Lautstärkeeinstellung, falls der Vorverstärker die Hauptlautstärke des Systems regelt. Die Voreinstellung beträgt 15.
- **CONTRAST** (-5 bis +40) — Zur Einstellung des Kontrasts der Anzeige die Up- und Down-Tasten benutzen (◀◀ oder ▶▶) auf der Fernbedienung. Die Voreinstellung beträgt +9.



Fernbedienung



BEDIENUNGSGRUNDLAGEN

BEDIENUNG DER UHR

HINWEIS: Bei Benutzung der Fernbedienung zum Einstellen der Uhr muss die Abdeckung geschlossen sein, wenn die **◀◀** oder **▶▶** Tasten benutzt werden.

Einstellen der Stunden

1. Die DISP-Taste drücken und eine Sekunde lang halten, bis die Stunden blinken.
2. Die UP- oder DOWN-Taste (**◀◀** oder **▶▶**) drücken, um die Stunde einzustellen.

Einstellen der Minuten

1. Die DISP-Taste ein zweites Mal drücken, und die Minuten blinken.
2. Die UP- oder DOWN-Taste (**◀◀** oder **▶▶**) drücken, um die Minuten einzustellen.

Ihre Einstellungen werden gespeichert, nachdem die Uhr fünf Sekunden lang geblinkt hat.

HINWEIS: Wenn das Radio ausgeschaltet ist (Ruhezustand), wird die Uhr angezeigt.

WAHL DER BETRIEBSART

Die MODE-Taste wiederholt drücken, um die folgenden Betriebsarten zu durchlaufen:

- TUNER — Aktiviert den Tuner.
- DISC PLAY — Aktiviert das Abspielen von CD/DVD/MP3s, wenn eine Disk eingelegt ist. Springt in die Tuner-Betriebsart zurück, wenn keine Disk eingelegt wird.
- AUX — Ermöglicht das Anschließen einer externen Audioquelle an das Soundsystem.

MUTE

1. Die MUTE-Taste drücken, um die Lautstärke zu dämpfen.
2. Die MUTE-Taste ein zweites Mal drücken, um zur vorherigen Lautstärke zurückzukehren.

HINWEIS: Das Bedienfeld zeigt MUTE an, bis die Funktion abgebrochen wird.

PUNCH

HINWEIS: Eine Steuerung des Punch-Pegels von der Fernbedienung aus ist nicht möglich.

Die PUNCH-Taste aktiviert den Boost der Bässe und Höhen der Audioleistung auf allen Hörpegeln.

1. Die PUNCH-Taste drücken, um die Punch-Charakteristik zu aktivieren und eine von vier Verstärkungsstufen wählen.
2. Die PUNCH-Taste zur Deaktivierung ein fünftes Mal drücken.

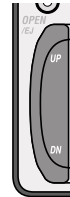
HINWEIS: In der Anzeige erscheint „Punch“, wenn die Punch-Funktion eingeschaltet ist.



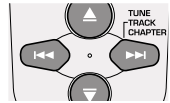
Fernbedienung



Abdeckung geöffnet

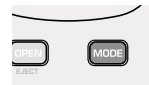


Fernbedienung



Abdeckung geschlossen

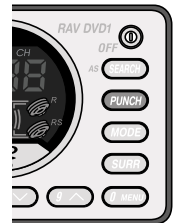
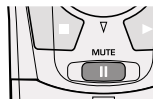
Fernbedienung



Abdeckung geschlossen



Fernbedienung



Punchstufe	45 Hz	10-20 kHz
Stufe 1	3 dB	Ø
Stufe 2	6 dB	3 dB
Stufe 3	9 dB	6 dB
Stufe 4	12 dB	9 dB

Deutsch

X-OVER (Crossover) wählen

HINWEIS:Bei Benutzung der Fernbedienung zum Einstellen des Crossovers muss die Abdeckung geschlossen sein, wenn die ◀◀ oder ▶▶ Tasten benutzt werden.

Die X-OVER-Taste mehrfach drücken, um LPF (Tiefpassfilter), HPF (Hochpassfilter) und SUBSNC (Unterschallfilter) zu durchlaufen.

In LPF oder HPF die Up- oder Down-Taste (◀◀ oder ▶▶) benutzen, um die Frequenz auf OFF, 50Hz, 75Hz oder 100Hz einzustellen.

In der Funktion SUBSNC kann der Unterschallfilter mit den UP- (Aufwärts-) bzw. DN- (Abwärts-)Tasten (◀◀ oder ▶▶) ein- bzw. ausgeschaltet werden.

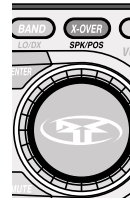
Die Wahl wird bei Einstellen automatisch gespeichert.

LAUTSPRECHERPOSITION PRÜFEN (SPK/POS)

HINWEIS: Bei Benutzung der Fernbedienung muss die Abdeckung geschlossen sein, wenn die ◀◀ oder ▶▶ Tasten benutzt werden.

Während das Gerät spielt, die X-OVER-Taste drücken und halten, um in das Lautsprecherpositions-Menü einzutreten. Hier kann die Klanglandschaft für eine bestimmte Sitzposition gewählt werden.

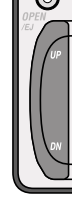
Die UP- oder DOWN-Taste (◀◀ or ▶▶) benutzen, um unter ALL, F.L (links vorn), F.R (rechts vorn) und REAR-Lautsprechern auszuwählen.



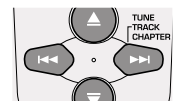
Fernbedienung



Abdeckung geöffnet



Fernbedienung



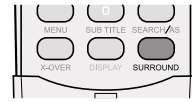
Abdeckung geschlossen



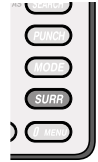
SURROUND

Die SURR-Taste drücken, um Dolby Pro Logic einzuschalten. Wenn eingeschaltet, erscheint PRO LOGIC in der Anzeige. Bei nochmaligem Drücken wird Dolby Pro Logic ausgeschaltet.

Fernbedienung



Abdeckung geöffnet



ANZEIGEFELD

HINWEIS: Die vorgegebene Anzeige in der Tuner- bzw. AUX-Betriebsart ist der Titel, falls dieser einprogrammiert wurde. Die Voreinstellung kann entsprechend der nachfolgenden Anzeigefeld-Voreinstellung geändert werden. Die Voreinstellung für die CD-Betriebsart kann nicht geändert werden.

Tuner-Betriebsart

Das Feld zeigt das Band an, und zwar FM1, FM2 oder AM1, sowie die Frequenz der Station oder den Titel für die Frequenz, falls ein Titel einprogrammiert wurde.

CD-Betriebsart

Durch Drücken der DISP-Taste kann gewählt werden, ob die Titelnummer und Spielzeit oder der Titel der Disk angezeigt wird, falls ein Disktitel einprogrammiert wurde.

AUX-Betriebsart

Das Feld zeigt die Betriebsart AUX an oder deren Namen, falls ein Name einprogrammiert wurde.

ANZEIGEFELD-VOREINSTELLUNG

Zum Einstellen der Voreinstellung die DISP-Taste drücken, bis die Stunden in der Anzeige blinken. Sofortiges Drücken der MODE-Taste erlaubt die Wahl einer Anzeigevoreinstellung durch hin- und herschalten zwischen dem Namen bzw. Titel der Betriebsart. Siehe **TITEL PROGRAMMIEREN** für Informationen.

HINWEIS: Maximal 100 Titel können in das Gerät einprogrammiert werden.

BEDIENUNG DES TUNERS

WAHL EINES BANDES

HINWEIS: Das Band kann mit der Fernbedienung nicht gewechselt werden.

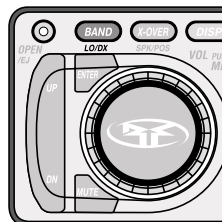
Die BAND-Taste wiederholt drücken, um FM1, FM2 und AM zu durchlaufen. Durch Wahl eines Bandes wird dieses Band automatisch aktiviert.

TUNER-OPTIONEN

HINWEIS: Die Fernbedienung kann nicht dazu benutzt werden, zwischen LOCAL und DX-Tuner-Empfindlichkeit zu wechseln.

DX ist die vorgegebene Tuner-Optionseinstellung. Die Optionen in eckigen Klammern sind Alternativen.

- DX [LOCAL]



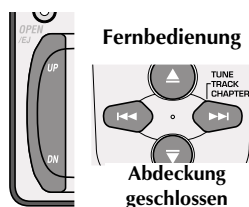
Tuner-Optionen wählen

Die BAND-Taste (LO/DX) drücken und halten, um zwischen LOCAL- und DX-Tuner-Empfindlichkeit zu wechseln.

WAHL EINER STATION

Die Up- oder Down-Taste (◀◀ oder ▶▶) einmal drücken, und der Tuner geht schnell zur nächsten (UP) oder vorherigen (DOWN) Station weiter.

Die Up- oder Down-Taste (◀◀ or ▶▶) eine Sekunde lang zu drücken, ruft die Funktion TUNER MANUAL auf. Sie können nun manuell nach oben oder unten suchen, und zwar in Schritten von jeweils einer Zahl pro Klick (Drücken oder Halten der Up- oder Down-Taste erlaubt schnelles Suchen).



VOREINSTELLUNGSKNÖPFE

Jeder Tunermodus – FM1, FM2 und AM – hat 10 Voreinstellungen, d.h. es gibt insgesamt 30 Voreinstellungen.

Einstellung einer Voreinstellungstaste

1. Den Tuner auf die Station stellen, die Sie einprogrammieren möchten.
2. Eine beliebigen Preset-Taste (1 bis 0) fünf Sekunden lang drücken, wodurch die Einstellung einprogrammiert wird. Dies ist auch von der Fernbedienung aus möglich.

AUTOMATISCHE SPEICHERUNG

Möchten Sie den Tuner veranlassen, die 10 stärksten Station in der Reihenfolge ihrer jeweiligen Signalstärke zu programmieren und ihnen die Preset-Tasten 1 bis 0 zuzuweisen, dann verwenden Sie die automatische Speicherung (Auto Store).

1. Die AS-Taste drücken, und der Tuner scannt die gesamte Skala.
2. Die automatische Speicherung speichert Radiostationen unabhängig in der gewählten Tunerbank (FM1/FM2/AM).

Fernbedienung



Abdeckung geöffnet



PROGRAMMIEREN VON STATIONSTITELN

Der Name der Station kann unter Verwendung von bis zu 10 Zeichen als Titel abgespeichert werden.

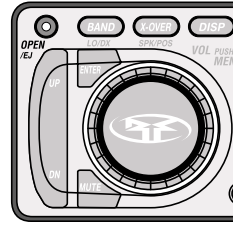
Siehe **PROGRAMMIEREN VON TITELN** am Ende des Abschnitts **BEDIENUNG DES CD-SPIELERS**.

Bedienungsgrundlagen

HINWEIS: Dieses System spielt AUDIO CDs ab, die auf einem Macintosh Computer erstellt wurden.

HINWEIS: Dieses System spielt CD-Rs und CD-RWs ab.

Siehe BEDIENUNG DES MP3 zum Abspielen einer MP3-Disk.



Abspielen einer CD

1. Die OPEN-Taste drücken und das Bedienfeld öffnet sich.
2. Eine Disk einführen, und das Bedienfeld schließt sich. LOADING erscheint in der Anzeige.
3. DISC PLAY wird automatisch gewählt und Titel 1 der CD wird sofort abgespielt.
4. Die UP- und DOWN-Tasten (◀◀ oder ▶▶) benutzen, um die Titel zu wechseln.

Auswerfen einer CD

1. Die OPEN-Taste eine Sekunde lang drücken, „EJECT“ erscheint auf der Anzeige und das Bedienfeld öffnet sich und wirft die CD aus.
2. Die OPEN-Taste nochmals drücken, um die Blende zu schließen.

HINWEIS: Wenn OPEN weniger als eine Sekunde gedrückt wird, öffnet sich das Bedienfeld und Eject wird nicht aktiviert.

Bedienfeldanzeige

Während des Abspielens einer CD zeigt das Bedienfeld die Titelnummer und Spielzeit an.

Erweiterter Betrieb

HINWEIS:In Klammern aufgeführte Begriffe verweisen auf Fernbedienungsfunctionen.

Wahl der Spur

1. Die Up-Taste (▶▶) drücken, um den nächsten Titel auf der CD zu wählen.
2. Die Down-Taste (◀◀) drücken, um den vorherigen Titel auf der CD zu wählen.

Bitte berücksichtigen Sie:

CDP-Betriebsart: Die CD beginnt wieder bei Titel 1, nachdem der letzte Titel abgespielt wurde.

Vorlauf / Rücklauf

Die Down-Taste (◀◀) drücken und der CD-Spieler springt zum Anfang desselben Titels zurück, wenn der Titel bereits mehr als 10 Sekunden spielt. Wenn der Titel noch nicht 10 Sekunden lang spielt, springt der CD-Spieler bei Drücken der DOWN-Taste zum Anfang des vorherigen Titels. Durch Drücken der Up-Taste (▶▶) springt der CD-Spieler zur nächsten Spur.

Schneller Vorlauf / Rücklauf

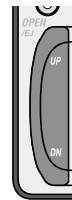
1. Die Up-Taste (▶▶) drücken und halten, um den Titel schnell vorwärts abzuspielen.
2. Die Down-Taste (◀◀) drücken und halten, um den Titel schnell rückwärts abzuspielen.

HINWEIS: Das Bedienfeld zeigt die verstrichene Zeit an, solange die Up- oder Down-Taste (◀◀ oder ▶▶) gedrückt wird.

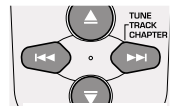
Pausieren der CD

1. Die MUTE-Taste (Mute/Pause) drücken, um die CD zu pausieren.
2. Die 7/- ▶ Taste (Abspielen) drücken, um das Abspielen der Disk fortzusetzen.

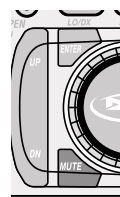
HINWEIS: Das Bedienfeld zeigt PAUSE und die Titelnummer an, bis die Funktion abgebrochen wird.



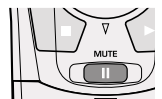
Fernbedienung



Abdeckung geschlossen



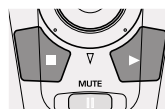
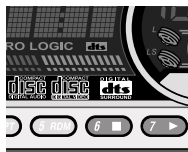
Fernbedienung



BEDIENUNG DES CD-SPIELERS

Stop and Play

1. Drücken der 6/■-Taste (■) stoppt das Abspielen der Disk.
2. Die 7/▶-Taste (▶) drücken, um die Disk von der Stelle aus abzuspielen, an der der Titel unterbrochen wurde.

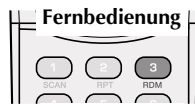


Fernbedienung

Zufälliges Abspielen von Spuren

1. Die RDM-Taste (3/RDM) drücken, um die Titel auf der CD in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.
2. Zum Abbrechen die RDM-Taste (3/RDM) ein zweites Mal drücken.

HINWEIS: Das Bedienfeld zeigt RDM an, bis die Funktion abgebrochen wird.



Fernbedienung

Abdeckung geöffnet

Wiederholen eines Titels

1. Die RPT-Taste (2) drücken, um den derzeit spielenden Titel zu wiederholen.
2. Zum Abbrechen die RPT-Taste (2) ein zweites Mal drücken. Das Drücken der SCAN- oder RDM-Taste bricht die Wiederholung ebenfalls ab, ebenso wie das Drücken und Halten der Up- oder Down-Tasten (▶▶ oder ◀◀).

HINWEIS: Das Bedienfeld zeigt RPT an, bis die Funktion abgebrochen wird.



Fernbedienung

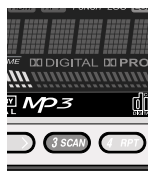
Abdeckung geöffnet

Scannen von Titeln

Track Scan spielt die Intro jedes Titels 10 Sekunden lang und springt dann zum nächsten Titel der derzeit spielenden CD.

1. Die SCAN-Taste (1) drücken, um die Funktion Track Scan zu aktivieren.
2. Die SCAN-Taste (1) ein zweites Mal drücken, um die Funktion abzubrechen.

HINWEIS: Das Bedienfeld zeigt SCAN, die CD-Titelnummer und die verstrichene Zeit (bis zu 10 Sekunden) für jede Spur an, bis die Funktion abgebrochen wird.



Fernbedienung

Abdeckung geöffnet

A-B Wiederholung

HINWEIS:A-B Wiederholung ist nur mit der Fernbedienung möglich.

1. Während des Abspielens der Disk die 5/A-B RPT-Taste auf der Fernbedienung einmal drücken, um den Anfangspunkt der Wiederholung zu setzen.
2. Die 5/A-B RPT-Taste nochmals drücken, um den Endpunkt der Wiederholung zu setzen. Der gewählte Abschnitt des Titels wird wiederholt.
3. Nochmaliges Drücken der 5/A-B RPT-Taste auf der Fernbedienung beendet diese Funktion, und die Disk spielt von diesem Punkt an normal weiter.

HINWEIS: In der Anzeige erscheint A-B, bis die Funktion aufgehoben wird.



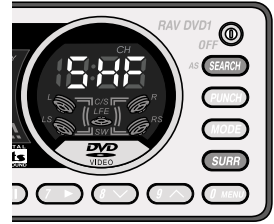
Fernbedienung

Abdeckung geöffnet

Deutsch

SUCHE

Die SEARCH-Taste benutzen, um nach einem bestimmten Titel auf einer Disk zu suchen.



1. Die SEARCH-Taste einmal drücken, um eine Suche zu beginnen.
2. Die SURR-Taste (SURROUND) drücken, bis SHF in der Uhranzeige blinkt. Zahlen können nun mit den nummerierten Tasten am Gerät oder auf der Fernbedienung eingegeben werden.
3. Die Titelnummer mittels der nummerierten Tasten eingeben.

BEISPIEL: Die SEARCH-Taste drücken, dann die SURR-Taste drücken und halten, bis SHF erscheint. Das Eingeben von 01 ruft Titel 1 auf, 12 ruft Titel 12 auf usw. Wenn nur eine Ziffer eingegeben wird, muss ENTER gedrückt werden, um den entsprechenden Titel aufzurufen.

BEDIENUNG DER TITELPROGRAMMIERUNG

Programmierbarer CD-Titelspeicher

HINWEIS:Maximal 100 Titel können in das Gerät einprogrammiert werden.

Der Name einer Station, Disk oder eines AUX-Kanals kann mit bis zu zehn Schriftzeichen gespeichert werden.

Titelspeicher

1. Die Betriebsart wählen, die Sie betiteln möchten (Tuner, Disk oder AUX). Wenn Sie in der Betriebsart Tuner sind, die zu betitelnde Station wählen.

HINWEIS: Die zu titelnde Disk muss sich im Gerät befinden und gewählt sein.

HINWEIS: DVDs können nicht titeliert werden.

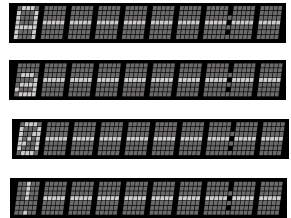
2. Die SEARCH/AS-Taste eine Sekunde lang drücken, und die erste Ziffer des zehnziffrigen Anzeigefelds blinkt.
3. Die DISP-Taste drücken, um die folgenden Schriftzeichen zu durchlaufen:

Typ 1: (Leertaste)ABCDEFGHIJKLMNQRSTUUVWXYZ

Typ 2: abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

Typ 3: 0123456789

Typ 4: ^\.,?!*'"



4. Den Lautstärkeregler drehen, um das entsprechende Zeichen auszuwählen.
5. Die SETUP-Taste {Mitte des Lautstärkereglers} drücken, um zur nächsten Stelle zu springen.
6. Die SETUP-Taste {Mitte des Lautstärkereglers} eine Sekunde lang drücken, um den Titel abzuspeichern.

Löschen von Titeln

1. Die MUTE-Taste eine Sekunde lang drücken.
2. Den Lautstärkeregler drehen, um den zu löschenden Titel auszuwählen.
3. Die SETUP-Taste {Mitte des Lautstärkereglers} eine Sekunde lang drücken, um den Titel zu löschen. Auf der Anzeige blinkt DELETED.

MP3-Spieler — Bedienungsgrundlagen

Auf Grund der zahlreichen Variablen, die bei der Erstellung einer MP3-Disk möglich sind, können Funktions- oder Klangstörungen auftreten. Dies ist normal und nicht auf einen Defekt am Gerät zurückzuführen.

HINWEIS: Dieses Gerät erkennt keine MP3-CDs, die auf einem Macintosh Computer erstellt wurden.

HINWEIS: Dieses Gerät erkennt MP3s, die auf CD-R- oder CD-RW-Disks aufgenommen sind. Multi-Session wird unterstützt. Das Gerät spielt keine MP3-kodierten DVD-R-Disks ab. Nur CD-R oder CD-RW können für MP3-Aufnahmen verwendet werden.

HINWEIS: Die Abspielbarkeit kann von dem verwendeten CD-R/CD-RW-Typ, Oberflächenzustand der CD, Leistung und Zustand des CD-Brenners sowie der verwendeten Software abhängen. Weitere Informationen finden sich auf unserer Website.

HINWEIS: Je nach Format, Zahl der Songs und anderen Variablen kann das Laden bei manchen Disks etwas länger dauern.

Abspielen einer MP3-CD

1. Die OPEN-Taste drücken und das Bedienfeld öffnet sich.
2. Eine MP3-Disk einführen, und das Bedienfeld schließt sich. LOADING erscheint in der Anzeige.
3. DISK PLAY wählt die MP3-Disk automatisch und beginnt, nach dem Laden Titel 1 abzuspielen.
4. Die Up- (▶▶) oder Down-Taste (◀◀) drücken, um zum nächsten bzw. vorherigen Titel zu gehen.

HINWEIS: Folgende Funktionen können während des Abspielens von MP3s nicht benutzt werden:

Programmieren von Titeln

DIE FOLGENDEN FUNKTIONEN WERDEN BEI BENUTZUNG EINES VIDEOBILDSCHIRMS ANGEZEIGT:

Benutzung des MP3-Verzeichnisses

Die Benutzung des MP3 ist einfacher, wenn dazu der Joystick auf der Fernbedienung und ein Videobildschirm benutzt werden.



VORSICHT: Zur Vermeidung von Unfällen nie beim Fahren DVDs ansehen oder auf dem Videobildschirm Menüwahlen vornehmen.

Song-Playlist

Nach dem Einlegen der MP3-Disk überprüft das Gerät die Songs, Verzeichnisse und Unterverzeichnisse auf der Disk, um eine geordnete Playlist aller Songs auf der Disk zu erstellen:

1. Zuerst werden Songs aufgelistet, die nicht in Verzeichnissen enthalten sind.
2. Als nächstes werden Songs aufgelistet, die sich im ersten Verzeichnis befinden, dann alle Songs, die in darin enthaltenen Unterverzeichnissen enthalten sind.
3. Dann wird das nächste Verzeichnis mit entsprechenden Unterverzeichnissen aufgelistet, bis alle auf der Disk enthaltenen Songs identifiziert worden sind.
4. Ein typischer Playlist-Bildschirm erscheint und zeigt die Anzahl der auf der Disk enthaltenen Titel an, eine Seite mit 7 Titeln, dem Titel des spielenden Songs, Verzeichnis auf der Disk, in dem sich der Song befindet, die Titelnummer des Songs und Zeit (entweder die verstrichene Zeit, verbleibende Zeit oder Gesamtlänge des Titels je nach Voreinstellung).

Direktwahl eines Songs

1. Die 1/ < , 2/ > , 8/ √ und 9/ ^ Tasten (Joystick auf der Fernbedienung) benutzen, um den hervorgehobenen Cursor zu der gewünschten Titelnummer zu bewegen.

HINWEIS: Die 1/ < und 2/ > Tasten auf dem Gerät rufen die vorherige oder nächste Seite der Titelliste auf. Die 8/ √ und 9/ ^ Tasten bewegen den Cursor auf der Trackliste jeweils einen Schritt aufwärts oder abwärts.

2. Wenn der gewünschte Titel hervorgehoben ist, die ENTER-Taste (ENT auf der Fernbedienung) drücken, um den Song zu wählen.

HINWEIS: Wird innerhalb von 5 Sekunden kein Song eingegeben, springt der Bildschirm zu dem zuletzt gespielten Song zurück.

Beispiel eines typischen Playlist-Bildschirms

Zahl der Titel auf der Disk → 72 TRACKS

Die 8/√ und 9/∧ Tasten zum Aufwärts- oder Abwärtsgehen auf der Titelliste benutzen.

Wenn der gewünschte Titel hervorgehoben ist, ENTER drücken.

Die 1/< und 2/> Tasten benutzen, um zur vorherigen oder nächsten Seite zu springen.

Derzeit spielender Song

Verzeichnis, in dem sich der Song befindet

Derzeit spielende Titelnummer

Titelzeit

Optionen ändern

Durch Drücken von DISP (Anzeige) wird der Hauptmenü-Optionsbildschirm aufgerufen, auf dem die folgenden Optionen geändert werden können:

1. TRACK – Durch Drücken von ENTER (ENT auf dem Joystick) wird die Titelsuchfunktion aufgerufen.
 - a. Die SURR-Taste (SURROUND) drücken, bis SHF in der Uhranzeige blinkt. Zahlen können nun mittels der numerischen Tasten am Gerät oder auf der Fernbedienung eingegeben werden.
 - b. Nachdem die gewünschte Titelnummer eingegeben ist, ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken, und der gewählte Song wird sofort abgespielt.
2. TIME – Nicht verfügbar (zeigt die Titellänge an)
3. PLAYMODE – Unter NORMAL (Voreinstellung), RANDOM und SCAN auswählen.
4. PLAYLIST – Siehe „Vorübergehende Playlist von der derzeitigen Disk erstellen“.
5. REPEAT MODE – Zwischen OFF und ON wählen (wiederholt den derzeit spielenden Titel).
6. TIME DISPLAY – Unter SINGLE ELAPSED (zeigt an, wie lang der Song bereits spielt), SINGLE REMAIN (zeigt an, wie lang der Song noch spielt) und SINGLE (zeigt Gesamtlänge des Songs an) auswählen.

Der Menü-Bildschirm erscheint und zeigt eine numerische Liste von bis zu 54 Songs an (Orange zeigt die gespielten Songs an, Gelb den derzeit spielenden, Weiß die noch nicht gespielten), die Bitrate des Songs, den Diskstatus (spielend ►, schneller Vorlauf ►►, schneller Rücklauf ◀◀, pausiert || oder gestoppt ■), die spielende Titelnummer und Zeit (verstrichene Zeit, verbleibende Zeit oder Gesamtlänge, je nach gewählter Voreinstellung).

Beispiel eines Hauptmenü-Optionsbildschirms

Diskstatus → MP3 STEREO

Titelliste

Optionsliste

Derzeit spielende Titelnummer

Titelzeit

Titelinformationen

Durch beliebiges Drücken der TITLE-Taste auf der Fernbedienung wird der Titelinformations-Bildschirm aufgerufen, auf dem die Titel auf der Disk durchlaufen und detaillierte Informationen über jeden einzelnen Titel abgelesen werden können, die bei Erstellung der Disk gespeichert wurden. Um aus diesem Bildschirm herauszuspringen, die TITLE-Taste nochmals drücken.

Verfügbare Informationen:

TRACK – spielender Titel / Titel auf der Disk

FILE – Dateiname und -typ

DIRECTORY – Ort des Titels auf der Disk

AUDIO – Abtastrate / Bitrate

TYPE – Dateiformat-Typ

FILE SIZE – in Megabyte (MB)

TIME – Titellänge

ARTIST – Name des Künstlers

TITLE – Name des Titels

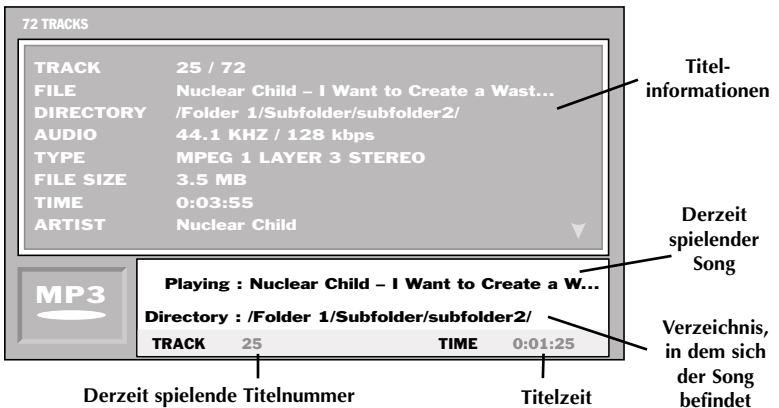
ALBUM – Albumname

YEAR – Aufnahmejahr des Albums

COMMENTS – Jegliche Bemerkungen, die bei Erstellung der Datei gespeichert wurden

Deutsch

Beispiel eines Titelinformations-Bildschirms



Eine vorübergehende Playlist von der derzeitigen Disk erstellen

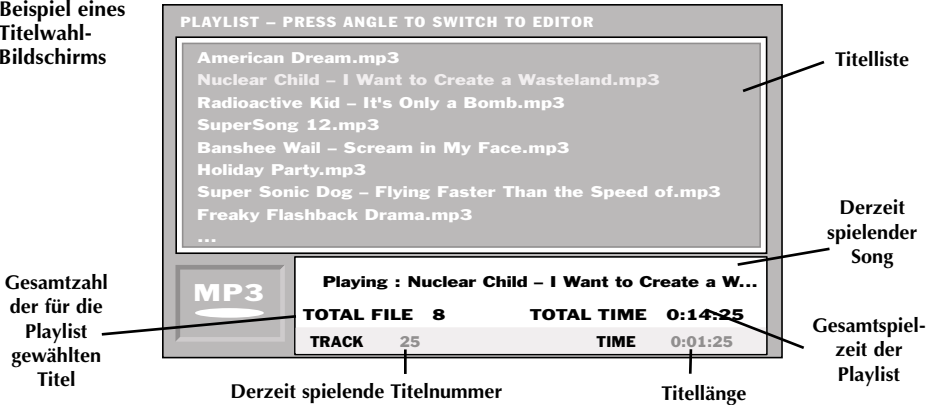
Mit dieser Funktion kann eine Playlist von zu spielenden Titeln erstellt werden, die von der im Gebrauch befindlichen Disk abgespielt werden.

HINWEIS: Diese vorübergehende Playlist wird gelöscht, wenn die Disk ausgeworfen oder die Funktion auf dem Source-Gerät geändert wird.

So wird eine Playlist erstellt:

1. DISP (Display) drücken, um den Hauptmenü-Optionsbildschirm aufzurufen.
2. „PLAYLIST“ im Optionsmenü wählen und ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken.
3. „EDIT PLAYLIST“ im Menü wählen und ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken. Der Playlist-Bildschirm erscheint.
4. Die 8/∨ und 9/∧ Tasten (Up und Down auf dem Joystick) benutzen, um schrittweise auf der Titelliste nach oben oder unten zu gehen.
5. Um der Liste einen Song hinzuzufügen, ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken.
6. Wenn das Hinzufügen von Titeln abgeschlossen ist, DISP (Anzeige) drücken, um zum Hauptmenü-Optionsbildschirm zurückzukehren.
7. „PLAYLIST“ im Optionsmenü wählen und ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken.
8. „ENABLE PLAYLIST“ im Menü wählen und ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken. Das System benutzt nun die erstellte Playlist für die Wahl der Titel.

**Beispiel eines
Titelwahl-
Bildschirms**



UP- und DOWN-Tasten

1. Drücken der Up-Taste (▶) ruft die nächste Titelnummer auf der Liste auf und der Song wird automatisch abgespielt.
2. Drücken der Down-Taste (◀) ruft die vorherige Titelnummer auf der Liste auf und der Song wird automatisch abgespielt.

HINWEIS:In der RANDOM-Funktion kann eine der beiden Tasten gedrückt werden, um den nächsten zufälligen Titel aufzurufen.

SUCHE

SEARCH benutzen, um einen bestimmten Titel auf einer Disk zu suchen.



1. SEARCH drücken, um den Such-Bildschirm aufzurufen.
2. Die SURR-Taste (SURROUND) drücken, bis SHF in der Uhranzeige blinkt. Zahlen können nun mittels der nummerierten Tasten am Gerät oder auf der Fernbedienung eingegeben werden.
3. Nachdem die gewünschte Titelnummer eingegeben ist, ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken, und der gewählte Song wird sofort abgespielt.

Maximale Schreibgeschwindigkeit und Bittiefe

Die maximale Geschwindigkeit eines CD-ROM-Brenners, die von den RAV-Geräten akzeptiert wird, beträgt 40X. Der maximale Bitraten-Bereich liegt zwischen 32 kB/sec und 320 kB/sec. Die Roll-Anzeige funktioniert am besten, wenn vor dem Erstellen eines Dateisystems in Ihrem CDR-Brenner-Programm die CD-Layouteigenschaften und die Dateisystem-Tabs gewählt werden. Das JOLIET-Dateiformat benutzen, was die Verwendung von maximal 32 Groß- und Kleinbuchstaben ermöglicht.

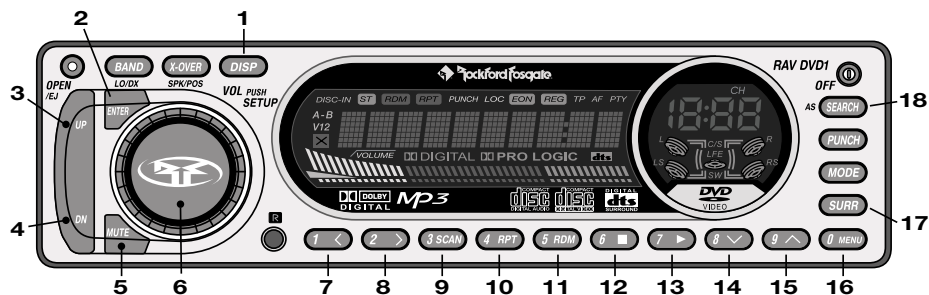
HINWEIS:Die Anzeige auf dem Gerät durchläuft 32 Schriftzeichen des Songs von rechts nach links.

HINWEIS:Die MP3-Disk muss beim Brennen als Daten-Disk formatiert werden, NICHT als Audio-Disk.

Programmierbare Titulierung

Programmierbare Titulierung ist in der MP3-Funktion nicht verfügbar.


BEDIENUNG DES DVD



VORSICHT: Zur Vermeidung von Unfällen nie beim Fahren DVDs ansehen oder auf dem Videobildschirm Menüwahlen vornehmen.

HINWEIS: Dieses Gerät spielt nur für Region 1 kodierte Disks ab.

HINWEIS: Ein Videobildschirm ist zur Ansicht von DVDs erforderlich.

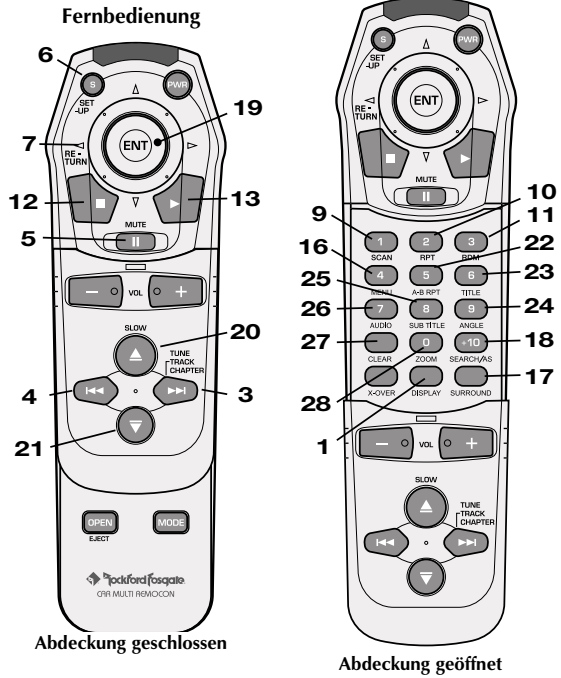
HINWEIS: Falls ein  (Verbotssymbol) oder „X“ beim Drücken einer Taste auf dem Videobildschirm erscheint, ist diese Funktion entweder derzeit deaktiviert oder kann mit der abgespielten Disk nicht benutzt werden.

1. **DISP** – ruft den Hauptmenü-Optionsbildschirm auf, auf dem die folgenden Optionen geändert werden können: Kapitel, Titel, Audio, Untertitel, Winkel, Zeit, Marker, Wiederholungsfunktion und Zeitanzeige.
2. **ENTER** – wird benutzt, um im Einstellungsmenü eine Wahl zu treffen.
3. **UP (▶▶)** – drücken, um zum nächsten Kapitel zu gehen. Für schnellen Vorlauf drücken und halten (max. 15-fache Geschwindigkeit).
4. **DOWN (◀◀)** – drücken, um zum vorherigen Kapitel zu gehen. Für schnellen Rücklauf drücken und halten (max. 15-fache Geschwindigkeit).
5. **MUTE (||)** – dämpft das Audio und pausiert die Disk.
6. **SETUP (Mitte des Lautstärkereglers) (S-Setup)** – drücken und halten, um das Einstellungsmenü aufzurufen: Sprache, Lautsprecher, Anzeige, Altersfreigabe und Wiedergabesteuerung.
7. **1/ < (Rückwärts)** – tritt wieder aus den Menüoptionen heraus. Zum Herausreten aus dem ersten Menübildschirm drücken.
8. **2/ > (Vorwärts)** – bewegt den Cursor vorwärts über die Menüauswahlmöglichkeiten..
9. **3/SCAN** – nicht verfügbar.
10. **4/RPT** – wiederholt die Disk, den Titel oder das Kapitel.
11. **5/RDM** – nicht verfügbar.
12. **6/■ (Stop)** – stoppt das Abspielen der Disk. Einmal drücken, um das Abspielen an der aktuellen Stelle zu stoppen. Nochmals drücken, um das Abspielen der Disk zu stoppen.
13. **7/▶ (Play)** – spielt die Disk ab von dem gestoppten oder pausierten Punkt aus ab.
14. **8/∨ (Aufwärts)** – bewegt der Cursor nach unten über die Menüauswahlmöglichkeiten.
15. **9/∧ (Abwärts)** – bewegt der Cursor nach oben über die Menüauswahlmöglichkeiten.
16. **0/Menu (Menü)** – ruft den Menübildschirm der Disk auf.
17. **SURR (Surround)** – aktiviert Dolby Pro Logic für den Surround-Sound. Drücken und halten, um die Tasten während der Menüauswahl oder Suchfunktionen auf numerische Benutzung zu schalten.
18. **SEARCH / AS** – ruft die Suchfunktion auf.

Besondere Funktionen der Fernbedienung

19. **Joystick Control (ENT)** – bewegt den Cursor in der Menüauswahl. Drücken, um eine Auswahl einzugeben.
20. **▲ (Aufwärts - langsam)** – verlangsamt mit jedem Drücken der Taste das Vorwärts-Abspielen auf 5 %, 8 %, 12 %, 20 %, 40 % oder 70 %. Die Play-Taste (▶) drücken, um normales Abspielen wieder aufzunehmen.

21. ▾ (Abwärts-langsam) – verlangsamt mit jedem Drücken der Taste das Rückwärts-Abspielen auf 50 % oder 75 %. Die Play-Taste (▶) drücken, um normales Abspielen wieder aufzunehmen.
22. 5/A-B – wählt die A-B-Wiederholungsfunktion. Während des Abspielens der Disk einmal drücken, um den Startpunkt zu wählen, nochmals drücken, um den Endpunkt zu wählen. Der gewählte Abschnitt des Videos wird dann wiederholt.
23. 6/TITLE – ruft den Haupttitel-Bildschirm auf der Disk auf.
24. 9/ANGLE – wählt unter den auf der derzeit spielenden Disk verfügbaren Ansichtswinkeln aus.
25. 8/SUBTITLE – wählt unter den auf der derzeit spielenden Disk verfügbaren Untertitel-Optionen aus.
26. 7/AUDIO – wählt unter den auf der derzeit spielenden Disk verfügbaren Audioausgangs-Optionen aus.
27. CLEAR – wird während der SEARCH-Funktion eine falsche Zahl eingegeben, die Löschtaste drücken, um die Zahl nochmals einzugeben.
28. 0/ZOOM – drücken, um das Bild zu zoomen. Wenn gezoomt, den Joystick benutzen, um die auf dem Bildschirm gezeigte Position zu bewegen. Die Zoom-Größe kann mittels der UP- und DOWN-Tasten eingestellt werden.



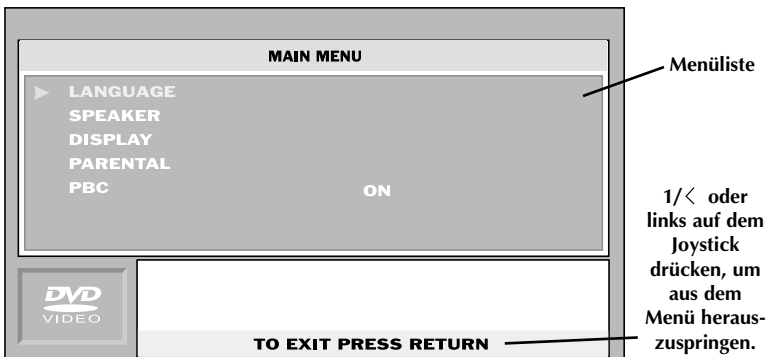
EINSTELLUNGSMENÜ

Die SETUP-Taste (Mitte des Lautstärkereglers) bzw. S (Set-Up) auf der Fernbedienung drücken, bis der Einstellungsmenü-Bildschirm erscheint.

1. Die 1/<, 2/>, 8/∨ und 9/∧ Tasten (Joystick auf der Fernbedienung) benutzen, um den hervorgehobenen Cursor durch die Menüauswahlmöglichkeiten zu bewegen.
2. Wenn hervorgehoben, die ENTER-Taste (ENT auf dem Joystick) drücken, um in das Menü oder Untermenü einzutreten oder die Voreinstellungen zu ändern.

HINWEIS: Manche Auswahleinstellungen werden nur während des Abspielens der derzeit im Gerät befindlichen Disk benutzt.

Beispiel eines Einstellungsmenü-Bildschirms



Wenn hervorgehoben, ENTER drücken, um in die Menüauswahl einzutreten.

BEDIENUNG DES DVD

MENÜAUSWAHLMÖGLICHKEITEN

HINWEIS: Nachfolgend findet sich ein Beispiel an Menüauswahlmöglichkeiten. Manche Wahlmöglichkeiten sind je nach spielender Disk u.U. nicht verfügbar.

SPRACHE

PLAYER MENUS – die in den Bildschirm-Menüs gezeigte Sprache ändern.

DISC MENUS – die auf der Disk verfügbare Auswahl an Menü-Sprachen ändern.

DISC AUDIO – die auf der Disk verfügbare Auswahl an Audio-Sprachen ändern.

DISC SUBTITLES – von Aus auf die auf der Disk verfügbare Auswahl an Sprachen wechseln.

LAUTSPRECHER

HINWEIS: Lautsprecheroptionen müssen bei anfänglichem Einbau des Geräts vorgenommen werden, damit der Lautsprecherausgang ordnungsgemäß funktioniert. Einzelheiten finden sich im Abschnitt EINBAU.

LAUTSPRECHERTYP: Wählt die Lautsprechergröße aus und, ob ein Lautsprecher benutzt wird.

Front – zwischen Groß und Klein wählen; **Center** – unter Keiner, Klein und Groß auswählen;

Surround – zwischen Klein und Groß wählen; **Subwoofer** – zwischen Aus und Ein wählen.

LAUTSPRECHERPEGEL: (Voreinstellung ist 0 dB) Kann zwischen -10 dB und +10 dB eingestellt werden.

Center, vorn links, vorn rechts, linker Surround, rechter Surround und Subwoofer

LAUTSPRECHERVERZÖGERUNG: Stellt die Verzögerung des Lautsprecherausgangs in Millisekunden (ms) ein.

Dolby Digital Center – 0 bis 5 ms (Voreinstellung 0), **Dolby Digital Surround** – 0 bis 15 ms (Voreinstellung 5), **Pro Logic Surround** – 15 bis 30 ms (Voreinstellung 20).

DR COMPRESSION (Dynamischer Bereich) – Wählt unter Aus, Halb und Voll aus. Diese Charakteristik kann nur bei Dolby Digital-kodierten Disks benutzt werden.

AUF VOREINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN – Stellt alle Lautsprechervoreinstellungen wieder her.

ANZEIGE

BEVORZUGTER VIDEOSTANDARD – Wählt unter Inhaltsspezifisch, NTSC und PAL aus.

TV ASPECT – Wählt unter 16:9 Breitbild, 4:3 Letterbox und 4:3 Pan & Scan aus.

ON SCREEN INFO – Wählt zwischen Aus und Ein. Schaltet das Informationsfenster oben rechts ein oder aus.

COMPONENT OUT – Wählt zwischen RGB und YUV. Nicht benutzbar.

ALTERSFREIGABE

LAND – Wählt zwischen International und USA. Ändert die Wahl der Altersfreigabe.

ALTERSFREIGABE – (International) Wählt unter Aus, Kinder, 2 bis 7 und Erwachsene aus. (USA) Wählt unter Aus, G, 2, PG, PG-13, 5, R, NC-17 und X aus.

PASSWORT – Erlaubt die Einprogrammierung eines Passworts.

1. SURR (Surround) drücken, bis SHF in der Uhranzeige erscheint.
2. Einen vierziffrigen Code als Passwort eingeben.
3. Nachdem das Passwort eingegeben wurde, muss es erneut eingegeben werden, um die Altersfreigabe zu ändern.

PASSWORD ÄNDERN – Nur möglich, wenn ein Passwort einprogrammiert wurde.

PBC (PlayBack Control)– Wiedergabesteuerung

Wird nur für Video-CDs benutzt. Wenn eingeschaltet, erlaubt dies die Wahl von Menüs und Tasten.

UP- und DOWN-Tasten

1. Drücken der Up-Taste (▶▶) ruft das nächste Kapitel auf einer Disk auf. Drücken und halten, um die schnelle Vorwärts-Ansicht zu aktivieren (bis zu 15-fache Geschwindigkeit).
2. Drücken der Down-Taste (◀◀) ruft das nächste Kapitel auf einer Disk auf. Drücken und halten, um die schnelle Rückwärts-Ansicht zu aktivieren (bis zu 15-fache Geschwindigkeit).

SUCHE

SEARCH benutzen, um zu einem speziellen Kapitel, Titel (falls verfügbar) oder Zeitpunkt auf einer Disk zu gehen.

1. SEARCH drücken, um den Kapitel- und Titelsuch-Bildschirm aufzurufen, SEARCH nochmals drücken, um den Zeitsuch-Bildschirm aufzurufen.
2. Die 8/∨ und 9/∧ Tasten (Joystick auf der Fernbedienung) benutzen, um den hervorgehobenen Cursor zum Kapitel- bzw. Titelsuchmenü zu bewegen.
3. Die SURR-Taste (SURROUND) drücken, bis SHF in der Uhranzeige blinkt. Zahlen können nun mittels der numerischen Tasten am Gerät oder auf der Fernbedienung eingegeben werden.
4. Nachdem die gewünschte Zahl eingegeben wurde, ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken. Die Disk wird von dem Punkt aus abgespielt.



Optionen ändern

Das Drücken von DISP (Anzeige) ruft den Hauptmenü-Optionsbildschirm auf, auf dem die folgenden Optionen geändert werden können:

1. CHAPTER – Nicht verfügbar (Zeigt das spielende Kapitel bzw. die Kapitel innerhalb eines Titels.)
2. TITLE – (zeigt den spielenden Titel bzw. Titel auf der Disk) Durch Drücken von ENTER (ENT auf dem Joystick) wird (wenn verfügbar) die Titel-Suchfunktion aufgerufen.
 - a. Die SURR-Taste (SURROUND) drücken, bis SHF in der Uhranzeige blinkt. Zahlen können nun mittels der numerischen Tasten am Gerät oder auf der Fernbedienung eingegeben werden.
 - b. Nachdem die gewünschte Titelnummer eingegeben wurde, ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken. Der gewählte Titel wird (wenn verfügbar) sofort abgespielt.
3. AUDIO – zeigt die gewählte Audiosprache an.
4. SUBTITLE – zeigt die gewählte Untertitelsprache an.
5. ANGLE – zeigt den gewählten Ansichtswinkel an.
6. TIME – Durch Drücken von ENTER (ENT auf dem Joystick) wird die Zeit-Suchoption aufgerufen.
 - a. Die SURR-Taste (SURROUND) drücken, bis SHF in der Uhranzeige blinkt. Zahlen können nun mittels der numerischen Tasten am Gerät oder auf der Fernbedienung eingegeben werden.
 - b. Nachdem die gewünschte Zeit eingegeben wurde, ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken. Die Disk wird sofort von dem eingegebenen Zeitpunkt abgespielt.

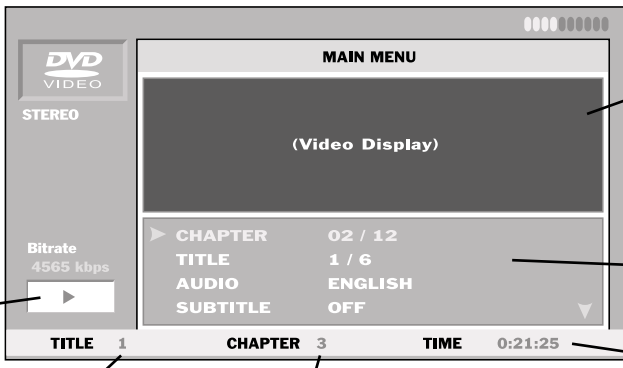
BEDIENUNG DES DVD

7. **MARKER** – Wählt unter den Markern 1 bis 5 und Clear All Markers (alle Marker löschen) aus. Erlaubt das Markieren bestimmter Zeitpunkte während des Abspielens der Disk. Nach dem Festlegen den Marker wieder wählen und ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken, um zu dem markierten Zeitpunkt zu springen. Nützlich für Audiobücher auf DVD.
8. **REPEAT MODE** – Wählt unter AUS, DISK, TITEL und KAPITEL aus (wiederholt die derzeit spielende Disk, den Titel oder das Kapitel).
9. **TIME DISPLAY** – Wählt unter TOTAL (zeigt Titellänge an), TOTAL ELAPSED (zeigt an, wie lang der Titel bereits spielt), TOTAL REMAIN (zeigt an, wie lang der Titel noch spielt), SINGLE ELAPSED (zeigt an, wie lang ein Kapitel bereits spielt), SINGLE REMAIN (zeigt an, wie lang ein Kapitel noch spielt) und SINGLE (zeigt dieKapiteldauer an) aus.

Der Menübildschirm erscheint und zeigt die spielende Disk, die Bitrate der Disk, den Diskstatus (entweder spielend ►, schneller Vorlauf ►►, schneller Rücklauf ◀◀, pausiert || oder gestoppt ■), die spielende Titelnummer und -zeit (entweder die verstrichene Zeit, die verbleibende Zeit oder die Gesamtlaufzeit, je nach der gewählten Voreinstellung).

Deutsch

Beispiel eines Hauptmenü-Optionsbildschirms



Diskstatus

Video-anzeige

Optionsliste

Gewählte Zeitoption

Derzeit spielende Titelnummer

Derzeit spielende Kapitelnummer

HINWEIS: Falls der Fehler sich nicht durch einen dieser einfachen Schritte beheben lässt, versuchen Sie, das System durch Drücken des Rückstellknopfes zurückzustellen, bevor Sie es zu einem Kundendienst bringen.

Allgemeines

SYMPTOM	DIAGNOSE	BEHEBUNG
<p>Source-Gerät lässt sich nicht einschalten</p>	<p>Die an die roten und gelben Kabel geleitete Spannung liegt nicht zwischen 10,8 und 16 Volt oder es liegt keine Spannung vor</p>	<p>Batterie, Anschlüsse und Sicherungen prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen; falls die Spannung über +16 V liegt, das elektrische System durch eine zugelassene Autowerkstatt prüfen lassen</p>
	<p>Gerät ist nicht ordnungsgemäß geerdet</p>	<p>Verkabelung prüfen und nach Bedarf reparieren</p>
<p>Keine Hintergrundbeleuchtung</p>	<p>Die abnehmbare Blende ist nicht ordnungsgemäß befestigt</p>	<p>Blende abnehmen und neu am Rahmen installieren</p>
<p>Lautsprecher knallen bei Ein-/Ausschalten des Source-Geräts</p>	<p>Autoantenne und Fernbedienungs-B+ sind nicht ordnungsgemäß konfiguriert</p>	<p>Verkabelung prüfen und nach Bedarf reparieren; für weitere Informationen im Abschnitt „Verkabelung des Systems“ in dieser Anleitung nachlesen</p>
	<p>Defekte Komponente in der Signalkette</p>	<p>Anschlüsse prüfen und alle Komponenten zwischen dem Source-Gerät und dem Verstärker umgehen; eine Komponente nach der anderen anschließen, um die Störquelle ausfindig zu machen; diese Komponente am blauen Kabel anschließen und auf Knallen prüfen; die Komponente nach Bedarf reparieren oder ersetzen</p>
<p>Center- oder Subwoofer-Lautsprecherausgänge funktionieren nicht</p>	<p>Die Lautsprecher wurden nicht im Einstellungsmenü gewählt</p>	<p>DVD einlegen und SETUP wählen. Die verwendeten Lautsprecher konfigurieren. Weitere Informationen finden sich unter EINBAU.</p>
<p>Tuner empfängt keine Radiostationen</p>	<p>Die Antenne ist nicht angeschlossen</p>	<p>Anschlüsse prüfen und nach Bedarf reparieren</p>
<p>Tuner hat schlechten Empfang</p>	<p>Antenne ist nicht angeschlossen oder nicht ordnungsgemäß über das Fahrzeug geerdet</p>	<p>Anschlüsse und Einbau der Antenne prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen</p>
	<p>Antennenkabel ist intermittierend oder beschädigt</p>	<p>Antenne entfernen und mit einer funktionierenden Antenne prüfen; wenn der Tuner funktioniert, den Einbau prüfen und Antenne nach Bedarf reparieren</p>
	<p>Antenne ist der falsche Typ für AM/FM-Frequenzen</p>	<p>Konsultieren Sie Ihren Rockford Fosgate Vertragshändler hinsichtlich der Wahl einer ordnungsgemäßen Antenne</p>
<p>Disk wird nicht in das Source-Gerät geladen (siehe auch Fehlercodes)</p>	<p>Die an die roten und gelben Kabel geleitete Spannung liegt nicht zwischen 10,8 und 16 Volt oder es liegt keine Spannung vor</p>	<p>Batterie, Anschlüsse und Sicherungen prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen; falls die Spannung über +16 V liegt, das elektrische System durch eine zugelassene Autowerkstatt prüfen lassen</p>
<p>Disk wird nicht ausgeworfen (siehe auch Fehlercodes)</p>	<p>Die an das gelbe Kabel geleitete Spannung liegt nicht zwischen 10,8 und 16 Volt oder es liegt keine Spannung vor</p>	<p>Batterie, Anschlüsse und Sicherungen prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen; falls die Spannung über +16 V liegt, das elektrische System durch eine zugelassene Autowerkstatt prüfen lassen</p>

FEHLERBESEITIGUNG

SYMPTOM	DIAGNOSE	BEHEBUNG
ERROR 6 (Schlechte Disk oder Disk Störung)	Übermäßiger Schmutz oder Staub auf der Disk	Die Disk reinigen, um nach Bedarf Schmutz oder Staub zu entfernen
	Disk ist verbogen, gesprungen oder schwer beschädigt	Eine andere Disk einlegen!
	Übermäßige Kratzer auf der Disk	Eine andere Disk einlegen!
	Laseraufnehmer ist defekt	Den Laseraufnehmer durch Kundendienst reparieren lassen
Geräuschstrahlungen	Keine Radiofrequenzunterdrückung bei Kompressionsmotoren	Eine Filterkappe am B+ in der Nähe des Kompressionsmotor einschalten
	Keine Radiofrequenzunterdrückung von Schaltern	Einen nichtpolarisierten 0,1 µf – 0,01 µf-Kondensator über die Schaltungskontakte anbringen
CD springt übermäßig	Source-Gerät im falschen Winkel angebracht	Den Befestigungswinkel (darf höchstens ±20° von der Horizontalen abweichen) des Source-Geräts prüfen und nach Bedarf korrigieren
	Source-Gerät ist nicht ordnungsgemäß befestigt (Standardbefestigung)	Festigkeit von Befestigungsfassung und rückseitigem Bügel prüfen; nach Bedarf reparieren oder ersetzen
	Source-Gerät ist nicht ordnungsgemäß befestigt (ISO-Befestigung)	Festigkeit der Befestigungsschrauben prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen
Motorengeräusche	Source-Gerät ist nicht ordnungsgemäß geerdet	Anschlüsse prüfen und Verkabelung nach Bedarf reparieren
	Geräusche strahlen in die RCA-Signalkabel	Anschlüsse prüfen, die RCA-Kabel im Abstand zu Hochstromquellen verlegen
	Schlechte Komponente in der Signalkette	Anschlüsse prüfen; alle Komponenten zwischen dem Source-Gerät und dem Verstärker umgehen; eine Komponente nach der anderen anschließen, um die Störquelle ausfindig zu machen; die Komponenten nach Bedarf reparieren oder ersetzen
	Geräusche strahlen in die Lautsprecherkabel	Die Lautsprecher abklemmen und einen Testlautsprecher an die Ausgänge oder das Source-Gerät anschließen; wenn das Geräusch nicht mehr vorhanden ist, die Lautsprecherkabel im Abstand zu Hochstromquellen verlegen
	Mehrfache Erdungen im Audiosystem	Die Erdungsverbindungen prüfen und Verstärker, Signalprozessoren und andere Komponenten an eine zentrale Stelle anschließen oder eine andere Erdungsstelle am Fahrgestell ausprobieren

Deutsch

Infrarotfernbedienung

SYMPTOM	DIAGNOSE	BEHEBUNG
Infrarotfernbedienung hat geringe Reichweite	Batterie ist schwach	Den Zustand der Batterie prüfen und nach Bedarf mit zwei AAA-Batterien (+1,5 V) ersetzen
	Übermäßiger Schmutz oder Staub auf der Übertragungslinse der Infrarotfernbedienung oder der Empfängerlinse am Gerät	Übertragungs- und Empfängerlinsen (CD-Logo) nach Bedarf mit Plexiglasreinigungslösung und einem weichen Tuch reinigen
	Infrarotfernbedienung ist außerhalb der optimalen Übertragungsreichweite	Die Infrarotfernbedienung innerhalb von etwa fünf Metern und $\pm 45^\circ$ von der Horizontalen der Source-Gerätsblende benutzen
	Starke Sonnenlichtverhältnisse	Infrarotfernbedienung näher am Source-Gerät benutzen
Infrarotfernbedienung funktioniert nicht	Batterie ist leer	Den Zustand der Batterien prüfen und ggfs. mit zwei AAA-Batterien (+1,5 V) ersetzen
	Batterie ist nicht ordnungsgemäß installiert	Die Installierung der Batterie prüfen und nach Bedarf reparieren (die Polarität ist auf PC-Platte angegeben)

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung	+10,8 V – +16,0 V DC
Ruhestrom	max 5 mA
Betriebstemperatur	Empfänger: -30° C bis +70° C CD/DVD/MP3-Spieler: -10° C to +65° C
Vorverstärker Ausgangsspannung	>5,0 V RMS bei 0,5 % THD
Center-Vorverstärker Ausgangsspannung	>5,0 V RMS bei 0,5 % THD
Sum-Vorverstärker Ausgangsspannung	>5,0 V RMS bei 0,5 % THD
Vorverstärker Ausgangsimpedanz	<50 Ω
Entzerrung	Bässe: ± 12 dB bei 45 Hz Mitten: ± 12 dB bei 1 kHz Höhen: ± 12 dB bei 15 kHz
Reichweite des Infrarotfernbedienungsauge	$\pm 45^\circ$ von Achse
Gesamtmaße (mit Zierring)	Höhe: 58 mm Breite: 188 mm Tiefe: 183,7 mm
Gesamtmaße Vorderteil (ohne Zierring)	Höhe: 46,5 mm Breite: 171,5 mm Tiefe: 20,2 mm
Gewicht (Masse)	1,42 kg

Deutsch

FM-Tuner (2 Bänder mit jeweils 10 Voreinstellungen)

Empfangsbereich	
Americas	87,5 ~ 107,9 MHz (200 kHz-Abstand)
Eur/Aus	87,5 ~ 108 MHz (50 kHz-Abstand)
Frequenzverhalten	30 Hz – 12 kHz
Verwendbare Sensitivität	10 dB (S/N 30 dB)
IF-Rückweisung	90 dB
Bildrückweisung	50 dB
Rauschabstand	60 dB
Verzerrung	<0,5%
Kanaltrennung	≥ 25 dB bei 1 kHz
Unterdrückung	35 dB

AM-Tuner (1 Band mit 10 Voreinstellungen)

Empfangsbereich	
Americas	530 ~ 1710 kHz (10 kHz-Abstand)
Eur/Aus	522 ~ 1620 kHz (9 kHz-Abstand)
Sensitivität	max 20 dBf bei 10 dB Sensitivität
-6 dB-Bandbreite	min 5 kHz – max 12 kHz

CD/DVD/MP3-Spieler

Kompatible Disks	5-Zoll
Frequenzverhalten	20 Hz – 20 kHz (± 3 dB)
Rauschabstand	>90 dB (Vorverstärker Ausgang mit 22 kHz LP-Filter)
Verzerrung	<0,5 %
Kanaltrennung	86 dB (Vorverstärker Ausgang mit 22 kHz LP-Filter)
Dynamikbereich	100 dB

Infrarotfernbedienung

Betriebsspannung	+3 V DC
Übertragungsreichweite	6 m (variiert bei Sonnenlicht)
Ersatzbatterie	2 (zwei) AAA-Batterien (+1,5 V)
Maße	146 mm (H) x 47 mm (B) x 42 mm (T)

Technische Daten können sich ohne Vorankündigung ändern

Rockford Corporation bietet für Rockford Fosgate Produkte eine beschränkte Garantie zu folgenden Bedingungen:

Laufzeit der Garantie

Source-Geräte, Lautsprecher, Signalprozessoren und PUNCH-Verstärker – 1 Jahr
POWER-Verstärker – 2 Jahre **Type RF-Verstärker – 3 Jahre**
Alle werkseitig aufgearbeiteten Produkte – 90 Tage (Quittung erforderlich)

Was gedeckt ist

Diese Garantie erstreckt sich nur auf Rockford Fosgate Produkte, die von Rockford Fosgates Vertragshändlern an Verbraucher in den Vereinigten Staaten von Amerika oder deren Besitzungen verkauft wurden. Produkte, die von Rockford Fosgates Vertragshändlern an Verbraucher in einem anderen Land verkauft wurden, sind nur durch den Händler in dem betreffenden Land, nicht jedoch durch die Rockford Corporation gedeckt.

Wer ist gedeckt

Diese Garantie deckt nur den ursprünglichen Käufer von Rockford Produkten, die von einem Rockford Fosgate Vertragshändler in den Vereinigten Staaten gekauft wurden. Um Leistungen in Anspruch zu nehmen, muss der Käufer Rockford eine Kopie der Quittung vorlegen, die den Kundennamen, den Händlernamen, das Produkt und das Kaufdatum angibt.

Produkte, die sich während der Garantiezeit als defekt erweisen, werden nach Rockford Fosgates Ermessen repariert oder (mit einem Produkt, das als gleichwertig erachtet wird,) ersetzt.

Was nicht gedeckt ist

1. Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäßen Betrieb, Wasser oder Diebstahl verursacht wurden
2. Jegliche Kosten, die im Zusammenhang mit Ein- bzw. Ausbau des Produkts entstanden sind
3. Leistungen, die nicht von Rockford oder einem autorisierten Rockford Fosgate Servicecenter erbracht wurden
4. Produkte, an denen die Seriennummer unkenntlich gemacht, verändert oder entfernt wurde
5. Folgeschäden an anderen Komponenten
6. Produkte, die außerhalb der USA gekauft wurden
7. Produkte, die nicht von einem Rockford Fosgate Vertragshändler gekauft wurden

Einschränkung von implizierten Garantien

Implizierte Garantien, einschließlich von Garantien der Eignung für einen bestimmten Zweck und Marktgängigkeit, werden auf den Zeitraum der obenstehenden ausdrücklichen Garantie beschränkt. Manche Staaten erlauben Einschränkungen der Gültigkeit der implizierten Garantie nicht. Daher trifft diese Einschränkung nicht in allen Fällen zu.

Inanspruchnahme des Kundendienstes

Bitte rufen Sie den Rockford Kundendienst unter 1-800-669-9899 an. Sie erhalten dann eine RA# (Rücksendungsautorisierungsnummer), um jegliche Produkte an Rockford Fosgate zurückzusenden. Sie sind für die Rücksendung des Produkts an Rockford verantwortlich.

EU-Garantie

Dieses Produkt entspricht den gültigen EU-Garantiebestimmungen. Sprechen Sie mit Ihrem Vertragshändler über die Einzelheiten.

Senden an: **Electronics**
Rockford Corporation
Warranty Repair Department
2055 E. 5th Street
Tempe, AZ 85281
RA#: _____

Senden an: **Speakers**
Rockford Acoustic Design
Speaker Returns
2356 Turner Ave. NW
Grand Rapids, MI 49544
RA#: _____

Gentile cliente,

congratulazioni per l'acquisto di un'unità sintonizzatore Rockford Fosgate, il marchio di massima qualità a livello mondiale nel settore degli apparecchi audio per autoveicoli. Alla Rockford Fosgate ci impegniamo per offrire le soluzioni migliori per la riproduzione musicale e siamo lieti che abbiate scelto il nostro prodotto. Anni e anni di sviluppo di competenze tecniche, maestria manuale e rigorose procedure di collaudo ci permettono di creare un'ampia gamma di prodotti per la riproduzione musicale con la limpidezza e la pienezza che vi aspettate.

Per ottenere le massime prestazioni vi consigliamo di far installare il vostro nuovo prodotto Rockford Fosgate da un rivenditore autorizzato, in quanto forniamo un addestramento specializzato attraverso il Rockford Fosgate Technical Training Institute (RTTI). Vi preghiamo di leggere attentamente la garanzia e di conservare sia la ricevuta che l'imballaggio originale per qualsiasi evenienza.

Un prodotto superiore e un'installazione a regola d'arte rappresentano soltanto una parte del quadro generale quando si tratta del vostro impianto audio. Assicuratevi che l'installatore utilizzi accessori da installazione originali Connecting Punch. Con questo marchio sono disponibili tutti i possibili componenti, da cavi RCA e cavi per altoparlanti a connettori per la linea di alimentazione e per batterie. Insistete! Dopo tutto, il vostro nuovo impianto audio si merita solo il meglio.

Per aggiungere il tocco finale al vostro nuovo sistema Rockford Fosgate, ordinate accessori Rockford, che comprendono di tutto – da magliette e giubbotti a berretti e occhiali da sole.

Per richiedere un opuscolo gratuito illustrante i prodotti e gli accessori Rockford Fosgate, chiamate il numero 480-967-3565 o inviate un fax al numero 480-967-8132 (negli USA). Da tutti gli altri paesi chiamate il numero +001-480-967-3565 o inviate un fax al numero +001-480-967-8132.

OSSERVATE LE REGOLE DEL “SUONO SENZA PERICOLI” (PRACTICE SAFE SOUND™)

L'esposizione continua a livelli di pressione acustica superiori a 100 dB può causare la perdita permanente dell'udito. I sistemi audio ad alta potenza per autoveicoli possono produrre livelli di pressione acustica ben superiori a 130 dB. Usate il buon senso e osservate le regole del “suono senza pericoli”.

Se dopo aver letto il manuale avete ancora delle domande su questo prodotto, vi preghiamo di rivolgervi al rivenditore Rockford Fosgate. Per ulteriore assistenza potete telefonarci direttamente al numero 1-800-669-9899 (solo negli USA). Vi chiederemo di fornire il numero di serie, il numero di modello e la data di acquisto.

Il numero di serie è apposto all'esterno dell'imballaggio. Trascrivetelo nell'apposito spazio qui sotto; serve a verificare la validità della garanzia di fabbrica e potrebbe rivelarsi utile nel recupero dell'unità in caso di furto.

Numero di serie: _____

Numero di modello: _____

PER INIZIARE

Benvenuti alla Rockford Fosgate! Il presente manuale contiene informazioni per il proprietario, il rivenditore e l'installatore. Per informazioni rapide sull'installazione di questo prodotto, vedi **Installazione**. Per altre informazioni consultate l'indice. Abbiamo fatto quanto possibile per assicurarci che tutte le informazioni contenute in questo manuale siano aggiornate; tuttavia, poiché siamo sempre alla ricerca di nuovi modi per migliorare i nostri prodotti, queste informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso.

NOTA: in questo manuale si utilizzano le seguenti abbreviazioni.

SINTONIZZATORE = Sintonizzatore radio AM/FM

CDP (In-Dash CD Player) = Lettore CD incassato nel cruscotto

DVD (Digital Video Disc Player) = Lettore di dischi video digitali

AUX = Ingresso ausiliare esterno

MP3 = Formato per file audio generati con il computer

Introduzione	3	Manopola del volume / Regolazione dei toni	13
Istruzioni per la sicurezza	3	Opzioni di impostazione (Setup)	13
Precauzioni	4	Regolazione dell'ora	14
Contenuto dell'imballaggio	4	Selezione della modalità	14
Installazione	5-9	Istruzioni per l'uso – Sintonizzatore	16
Considerazioni sull'installazione	5	Istruzioni per l'uso – Lettore CD	17-19
Punti possibili per l'installazione	6	Istruzioni per l'uso - Programmazione dei titoli	19
Telecomando	6	Istruzioni per l'uso – Lettore MP3	20-23
Montaggio standard	6	Istruzioni per l'uso – Lettore DVD	24-28
Montaggio ISO-DIN	7	Funzioni	24
Cablaggio del sistema	7	Menu di impostazione (Setup)	25
Configurazione degli altoparlanti	8	Opzioni di menu	26
Schema di cablaggio	9	Search (Ricerca)	27
Comandi dell'unità sintonizzatore	10-11	Guida alla soluzione dei problemi	29-31
Istruzioni per l'uso - Operazioni fondamentali	12-15	Dati tecnici	32
Configurazione iniziale	12	Informazioni sulla garanzia	33
Pulsante di ripristino (Reset)	12		
Accensione / Spegnimento	12		

NOTA: vedi ciascuna sezione per informazioni dettagliate.


ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

WARNING


Questo simbolo con la dicitura “**AVVERTENZA**” segnala la presenza di istruzioni importanti, la cui mancata osservanza causerebbe gravi lesioni personali, anche mortali.


CAUTION

Questo simbolo con la dicitura “**ATTENZIONE**” segnala la presenza di istruzioni importanti, la cui mancata osservanza potrebbe causare lesioni personali o danni all'unità.

 **ATTENZIONE:** per prevenire lesioni personali e danni all'unità, leggete e seguite le istruzioni di questo manuale. Desideriamo che questo impianto audio vi dia soddisfazione, non problemi.

 **ATTENZIONE:** in caso di dubbi circa l'installazione di questo sistema, rivolgetevi a un tecnico qualificato Rockford Fosgate.

 **ATTENZIONE:** prima dell'installazione, scollegate il terminale negativo (-) della batteria per prevenire danni all'unità, incendio e lesioni personali.

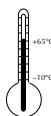
 **ATTENZIONE:** per prevenire incidenti, non usate mai lo schermo per vedere un DVD o eseguire selezioni di menu durante la guida.

Per le informazioni più recenti su tutti i prodotti Rockford, visitate il nostro sito Web.

www.rockfordfosgate.com

PRECAUZIONI

UNITÀ SINTOLETTORE



Temperatura di funzionamento

Assicuratevi che la temperatura all'interno del veicolo sia compresa tra -10 e $+65$ ° C. NON fate suonare un disco se la temperatura è più alta o più bassa dell'intervallo di funzionamento.



Condensazione dell'umidità

La riproduzione di un CD o DVD può risultare tremolante a causa della condensazione. In tal caso, estraete il disco dall'unità e aspettate circa un'ora, per dar modo alla condensa di evaporare.



Esposizione all'ambiente

NON esponete l'unità alla luce solare diretta o al calore, a umidità elevata, a quantità eccessive di polvere, a vibrazioni eccessive, alla pioggia o all'acqua.



Come maneggiare il frontalino

EVITATE cadute o urti al frontalino, in quanto potrebbe subire danni gravi. Proteggetelo quando non è in uso, riponendolo nella custodia fornita.



Come prevenire guasti meccanici

NON afferrate un disco mentre viene automaticamente caricato nell'unità, in quanto si potrebbero causare danni gravi al meccanismo di lettura e/o danni al disco.

Italiano

TELECOMANDO



Esposizione all'ambiente

NON esponete il telecomando alla luce solare diretta o al calore, a umidità elevata, alla pioggia o all'acqua.



Come maneggiare il telecomando

EVITATE cadute o urti al telecomando, in quanto potrebbe subire danni gravi.

COMPACT DISC – CD e DVD



Come maneggiare i dischi e averne cura

NON toccate il lato di lettura (lato opposto a quello dell'etichetta) dei dischi. Quando maneggiate un disco, toccatene solamente i bordi esterni o il foro centrale. NON attaccate etichette o adesivi ai dischi e NON applicate a essi spray per dischi in vinile, agenti antielettrostatici, acetone o qualsiasi altra sostanza chimica volatile.



Dischi danneggiati

fate suonare un disco incrinato, deformato o danneggiato, in quanto si potrebbero causare danni gravi al meccanismo di lettura.



Dischi nuovi

Il lettore CD/DVD espelle i dischi inseriti in modo errato o aventi superfici irregolari. Se un disco nuovo viene espulso dopo il caricamento, toccatene il bordo esterno e il foro centrale. Qualsiasi piccola sbavatura o irregolarità potrebbe impedire il corretto caricamento del disco. Per eliminare le sbavature, strofinare il bordo interno del foro e il bordo esterno del disco con un oggetto quale una biro.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Un'unità sintonizzatore modello RAV DVD1
Manuale per l'installazione e l'uso
Alloggiamento standard
Staffa posteriore (fissata con nastro adesivo all'imballo)


Chiavi di sgancio dall'alloggiamento (2)
Ferramenta
Cavo di alimentazione a 16 contatti
Custodie per il frontalino (una morbida e una rigida)
Telecomando


CONSIDERAZIONI SULL'INSTALLAZIONE

Segue un elenco degli attrezzi necessari per l'installazione.

Volt-ohmmetro	Trapano e punte assortite
Pinze spelafili	Tubo termorestringente da 3,2 mm (1/8 in) di diametro
Pinze a crimpare	Connettori vari
Pinze tagliafilari	Saldatore
Cacciavite con testa a croce Phillips n. 2	Legna brasante
Chiave per i terminali della batteria	Pistola termica

Questa sezione presenta alcune considerazioni relative al veicolo, utili per l'installazione dell'unità. Studiando in anticipo la configurazione del sistema e i percorsi migliori per i cavi ridurrete i tempi d'installazione. Quando decidete la configurazione, assicuratevi di poter accedere facilmente a ciascun componente per eseguire le regolazioni necessarie.

 **ATTENZIONE:** in caso di dubbi circa l'installazione di questo sistema, rivolgetevi a un tecnico qualificato.

 **ATTENZIONE:** prima dell'installazione, scollegate il terminale negativo (-) della batteria per prevenire danni all'unità, incendio e lesioni personali.

Prima di iniziare qualsiasi operazione d'installazione, seguite queste semplici regole:

1. Assicuratevi di aver letto tutte le istruzioni con cura e di averle capite.
2. Per motivi di sicurezza, scollegate il cavo negativo dalla batteria prima dell'installazione.
3. Per eseguire più facilmente il montaggio, disponete tutti i cavi prima di posizionare l'unità.
4. Disponete tutti i cavi RCA vicini l'uno all'altro e lontano da cavi con correnti elevate.
5. Usate connettori di alta qualità per garantire un'installazione affidabile e per ridurre al minimo l'attenuazione del segnale o della potenza.
6. Procedete con cautela durante le trapanature, prestando attenzione a non praticare tagli o fori nei serbatoi del carburante, nelle tubazioni di alimentazione, dell'olio dei freni o dell'olio idraulico, nelle linee del vuoto o su cavi elettrici.
7. Non fissate mai cavi sotto il veicolo. Ai fini della migliore protezione possibile, fateli passare all'interno del veicolo stesso.
8. Evitate di far passare cavi sopra o attraverso spigoli vivi. Usate passacavi in gomma o plastica per proteggere qualsiasi cavo infilato attraverso superfici metalliche, soprattutto il parafiamma.
9. Proteggete SEMPRE la batteria e l'impianto elettrico da danni con fusibili adatti. Installate il portafusibili e il fusibile adeguati sul cavo di alimentazione da +12 V entro 45,7 cm (18 in) dal terminale della batteria.
10. Quando eseguite la messa a terra con una connessione al telaio del veicolo, sverniciate completamente il metallo per assicurare che la connessione stessa sia adeguata. I cavi per la messa a terra devono essere quanto più corti possibile e sempre connessi a superfici metalliche saldate al telaio del veicolo.

PUNTI POSSIBILI PER L'INSTALLAZIONE

L'ubicazione dell'unità ha un notevole effetto sulle prestazioni del lettore CD/DVD incassato nel cruscotto. L'unità può essere installata in vari punti, tuttavia occorre valutarne attentamente l'ubicazione per assicurare prestazioni ottimali.

Vano motore

Non installate mai questa unità nel vano motore; si annullerebbe la garanzia.

Cruscotto

Installando l'unità sul cruscotto si ottiene un accesso ottimale. L'unità va montata saldamente usando il metodo "standard" o "ISO-DIN", per assicurare le migliori prestazioni possibili del lettore CD/DVD.

Console centrale

Installando l'unità sulla console centrale si ottiene un accesso ottimale. Assicuratevi che l'installazione non interferisca con l'uso della leva del cambio o del freno di stazionamento.

Vano portaoggetti

Se l'unità viene installata nel vano portaoggetti, non è facilmente accessibile. Questo tipo di installazione va eseguito solo se l'installazione sul cruscotto o sulla console centrale non è accettabile (ad esempio, se si vuole mantenere l'integrità di veicoli più vecchi il cui cruscotto è in metallo).

Italiano

Sotto il cruscotto

Se l'unità viene installata sotto il cruscotto, non è facilmente accessibile. Questo tipo di installazione va eseguito solo se l'installazione sul cruscotto, sulla console centrale o nel vano portaoggetti non è accettabile. L'unità va installata in modo che sia scostata dallo spazio per il guidatore, affinché non ostacoli né l'uso della leva del freno di stazionamento o del cambio né l'azionamento dei pedali.

NOTA: l'unità deve essere posizionata a un angolo di $\pm 20^\circ$ dall'orizzontale.

TELECOMANDO

Fissate la clip per il telecomando mediante due viti o nastro biadesivo in un punto a portata di mano.

ATTENZIONE: per prevenire incidenti, non collocate mai il telecomando in un punto che pregiudichi l'uso in sicurezza del veicolo.

Installazione delle pile

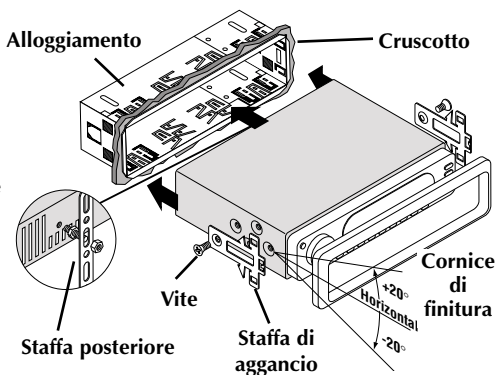
1. Togliete il coperchio del vano portapile, situato sulla parte posteriore del telecomando.
2. Inserite nel vano due pile ministilo AAA rispettando la polarità indicata dal diagramma all'interno del vano stesso.

MONTAGGIO STANDARD

Installazione;

- Fissate all'unità le staffe di aggancio all'alloggiamento (usate le viti in dotazione).
- Inserite l'alloggiamento in un punto stabile del cruscotto.

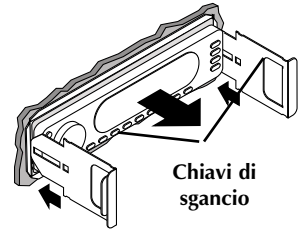
NOTA: per ottenere prestazioni ottimali dal lettore CD/DVD, posizionate l'unità quanto più vicino possibile in orizzontale. Si può accettare un angolo fino a $\pm 20^\circ$.



- Piegate le linguette appropriate su tutti i lati dell'alloggiamento. Consultate il foglio d'installazione.
- Inserite l'unità nell'alloggiamento finché non si blocca con uno scatto.
- Fissate la staffa posteriore sul retro del cruscotto per impedire che l'unità vibri.
- La vite di fissaggio della staffa posteriore deve essere da 6 mm al massimo (usate la vite in dotazione).
- Collegate l'antenna all'apposito jack sul retro dell'unità.

Rimozione;

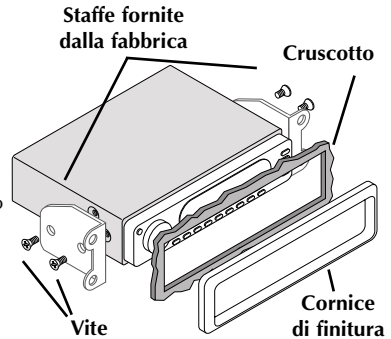
- Scollegate la staffa posteriore (se usata) dalla parte posteriore dell'unità.
- Rimuovete la cornice di finitura dalla parte anteriore dell'unità.
- Inserite le apposite chiavi nei lati sinistro e destro dell'unità per sbloccare le staffe di aggancio.
- Estraiete l'unità dall'alloggiamento con le chiavi di sgancio.



MONTAGGIO ISO-DIN

Installazione;

- Rimuovete la cornice di finitura e l'alloggiamento dall'unità.
- Allineate le staffe fornite dalla fabbrica ai due fori di montaggio su ciascun lato dell'unità.
- Le viti di fissaggio ISO devono essere da 6 mm al massimo (usate le viti in dotazione).
- Collegate l'antenna all'apposito jack sul retro dell'unità.
- Inserite l'unità nel cruscotto.



CABLAGGIO DEL SISTEMA

NOTA: questa unità è stata progettata specificamente per l'utilizzo con un amplificatore esterno con connessioni di ingresso RCA, per assicurare prestazioni ottimali. Inoltre essa richiede uno schermo accessorio per la visualizzazione dei DVD e dei menu avanzati.

NOTA: per indicazioni sul collegamento dell'impianto vedi il seguente schema.

ATTENZIONE: in caso di dubbi sul cablaggio dell'unità, rivolgetevi al rivenditore Rockford Fosgate.

ATTENZIONE: prima dell'installazione, scollegate il terminale negativo (-) della batteria per prevenire danni all'unità, incendio e lesioni personali.

1. Installate il **cavo di alimentazione a 16 contatti** collegandone i cavi ai punti corrispondenti degli impianti audio ed elettrico. Per un'installazione affidabile, eseguite tutte le connessioni per brasatura e utilizzando tubi termorestringenti. Per ciascuna connessione, tagliate un tratto di tubotermorestringente lungo 2,54 cm (1 in) e inseritelo su uno dei cavi; asportate da quest'ultimo 0,95 cm (3/8 in) di guaina, attorcigliate i conduttori ed eseguite la brasatura. Inserite il tubo sulla connessione e sigillate applicando aria calda con la pistola termica finché non c'è più alcun conduttore nudo esposto.
2. Collegate il cavo **NERO (Ground)** a un punto a massa sul telaio. Preparate il punto a massa sverniciando completamente la superficie metallica e ripulendola dallo sporco e dal grasso. Asportate la guaina dall'estremità del cavo e attaccatevi un connettore ad anello. Fissate il cavo al telaio mediante una vite non anodizzata e una rondella a stella.
3. Collegate il cavo **GIALLO (Back Up)** a un punto di alimentazione a tensione costante a +12 V (per la memoria tampona delle funzioni programmate dall'utente). Questa tensione deve essere sempre applicata, anche quando l'impianto di accensione è disinserito e il motore del veicolo è fermo.
4. Collegate il cavo **ROSSO (ACC +B)** a un punto ad alimentazione commutata a +12 V (applicata solo quando la chiave di accensione è sulla posizione "accessorio" o "marcia"). Di solito il segnale commutato viene preso dalla posizione ACC (accessorio) della chiave di accensione. Se il veicolo non ha la posizione ACC, collegate il cavo alla posizione ON commutata della chiave di accensione.

INSTALLAZIONE

5. Collegate il cavo **ARANCIONE (Dimmer)** al lato positivo del terminale dell'interruttore luci. In questo modo la luminosità del display principale si attenua del 30% quando si accendono i fari.
6. Collegate il cavo **BLU (Remote B+)** ai cavi per l'attivazione remota ("Remote Turn-On") degli amplificatori. In questo modo gli amplificatori esterni si accendono quando si accende l'unità.
7. Collegate il cavo **BLU/ROSSO (Auto Ant)** al cavo per l'antenna automatica ("Power Antenna"). In questo modo un'antenna automatica si estende quando si accende l'unità, ma solo se questa è nella modalità "sintonizzatore".
8. Collegate il cavo **VERDE (Brake)** a un interruttore che fornisca un punto a massa quando la leva del cambio è sulla posizione di stazionamento (cambio automatico) o quando il freno di stazionamento è inserito (cambio manuale o automatico). Ciò è necessario per la visualizzazione delle immagini sullo schermo accessorio.
9. Collegate l'ingresso **AUX** alla sorgente audio esterna (in questo modo si inserisce l'audio prima del comando del volume sull'unità). La tensione di ingresso applicabile a questo circuito è compresa tra 1 e 3 V efficaci (RMS).
10. Collegate l'ingresso **VIDEO IN** a una sorgente video esterna. L'unità consente di commutare tra la visualizzazione dei DVD e una sorgente esterna.
11. **Collegamento dell'altoparlante centrale (senza utilizzo della connessione RCA)**
Collegate i cavi per l'altoparlante centrale ai cavi corrispondenti dell'altoparlante stesso eseguendo tutte le connessioni per brasatura e utilizzando tubi termorestringenti, per assicurare un'installazione affidabile. **NON** collegate alla massa del telaio nessun cavo dell'altoparlante, in quanto si possono causare danni al sistema.
12. Cablate l'uscita del preamplificatore collegando i cavi RCA ai corrispondenti jack RCA di ingresso degli amplificatori. Disponete i cavi del segnale lontano da qualsiasi cavo ad alta corrente per prevenire accoppiamenti di rumore, derivanti dai campi elettrici irradiati, con il segnale audio. Il jack **bianco LINE OUT FRONT** e i jack **RCA rossi** vanno collegati all'amplificatore dell'altoparlante anteriore, mentre il jack **bianco LINE OUT REAR** e i jack **RCA rossi** vanno collegati all'amplificatore dell'altoparlante posteriore. Il jack **RCA grigio** va collegato all'amplificatore del subwoofer e il jack **RCA nero** va collegato all'amplificatore dell'altoparlante centrale.
13. Collegate un cavo video RCA dall'uscita video RCA gialla dell'unità a uno schermo accessorio. Questa connessione è necessaria per la visualizzazione dei DVD e dei menu avanzati.
14. Cablate l'antenna collegandone il cavo al connettore sul retro dell'unità. Assicuratevi che l'antenna sia collegata saldamente a un punto a massa del veicolo, per ottenere una ricezione adeguata del segnale radio.

CONFIGURAZIONE DEGLI ALTOPARLANTI

NOTA: le opzioni relative agli altoparlanti devono essere impostate durante l'installazione dell'unità affinché le uscite degli altoparlanti funzionino correttamente.

1. Inserite un DVD nell'unità; ciò è necessario per l'accesso al menu di impostazione (setup).
2. Premete e mantenete premuto il pulsante SETUP al centro del comando del volume o il pulsante S (Set-Up) sul telecomando finché non compare la schermata del menu setup.
3. Usate i pulsanti 8/√ e 9/∧ (o il joystick del telecomando) per spostare il cursore evidenziato tra le varie opzioni del menu.
4. Selezionate con il cursore SPEAKERS e premete il pulsante ENTER (ENT sul joystick) per passare al menu relativo agli altoparlanti.

In questa fase occorre solo impostare la gamma di frequenze e quali altoparlanti sono disponibili. Le regolazioni relative alle preferenze personali possono essere eseguite in un secondo tempo.

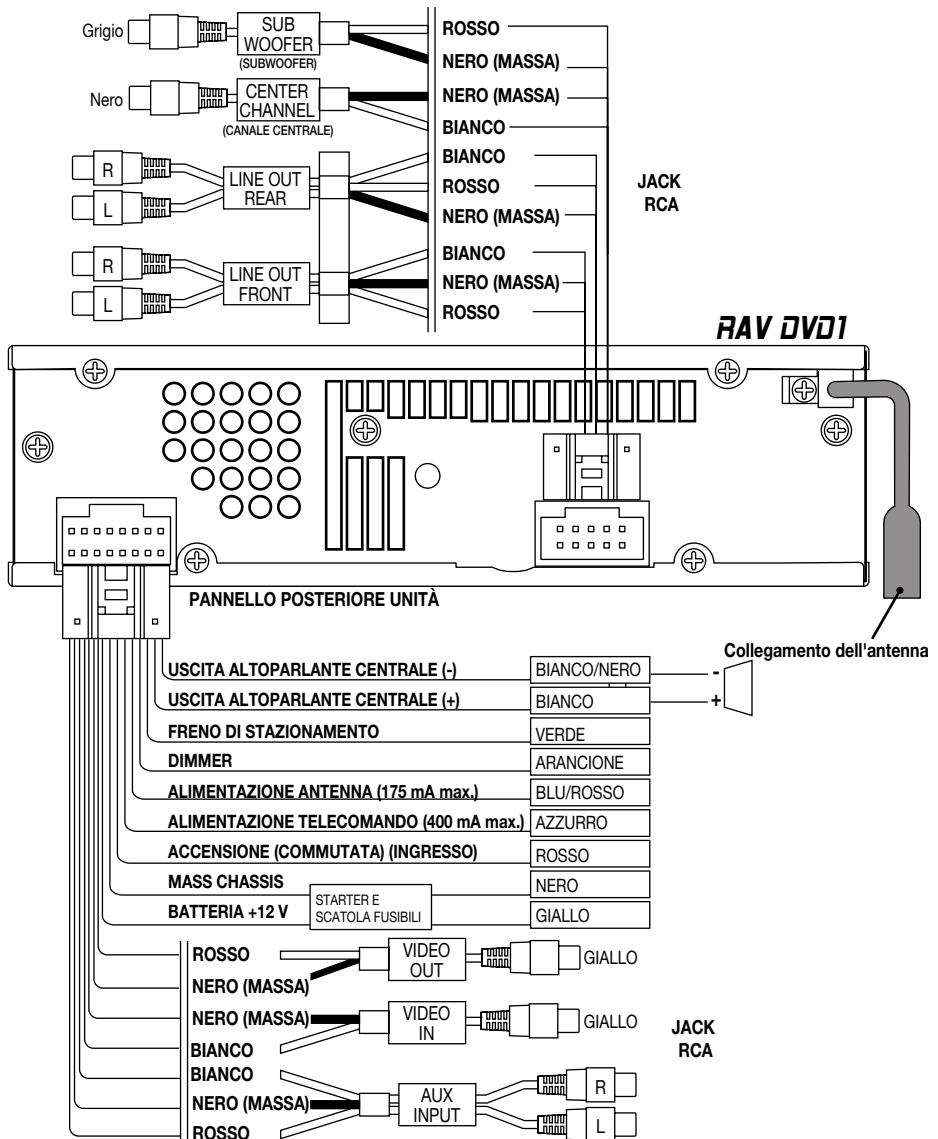
5. Selezionate con il cursore SPEAKER TYPE e premete il pulsante ENTER (ENT sul joystick) per passare al menu relativo al tipo di altoparlante.
6. Selezionate la gamma di frequenze degli altoparlanti anteriori (FRONT) premendo ENTER. Selezionate LARGO se funzionano nell'intera gamma, STRETTO se funzionano a frequenze uguali o maggiori di 100 Hz.
7. Selezionate la gamma di frequenze degli altoparlanti CENTRALI premendo ENTER. Selezionate LARGO se funzionano nell'intera gamma, STRETTO se funzionano a frequenze uguali o maggiori di 100 Hz, SENZ se non si adoperano nessun altoparlante.

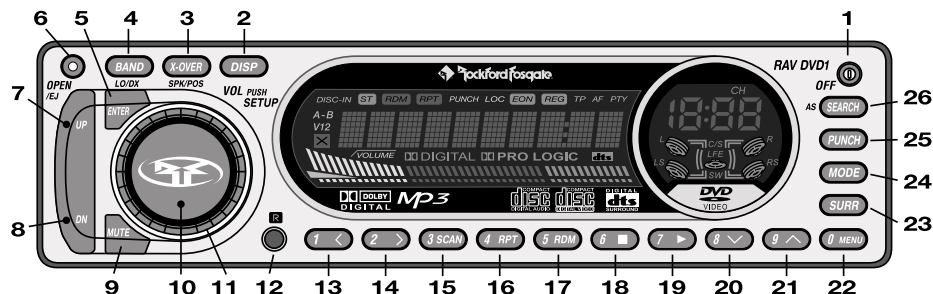
- Selezionate la gamma di frequenze degli altoparlanti SURROUND premendo ENTER. Selezionate LARGO se gli altoparlanti funzionano nell'intera gamma, STRETTO se funzionano a frequenze uguali o maggiori di 100 Hz.

NOTA: la selezione della gamma di frequenze degli altoparlanti influisce sulle frequenze di uscita solo quando si utilizza un disco codificato Dolby Digital o DTS.

- Eseguite la selezione relativa al SUBWOOFER premendo ENTER. Selezionate Acceso (On) se il subwoofer è collegato, Spento se non è disponibile.

A questo punto gli altoparlanti sono configurati per il sistema installato.





I comandi per la modalità DVD sono illustrati nella sezione Istruzioni per l'uso - DVD.

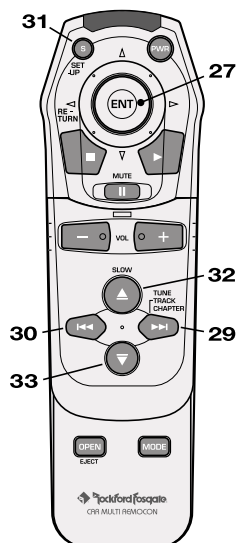
NOTA: alcune funzioni sono utilizzabili solo insieme allo schermo.

1. **OFF (telecomando: PWR)** – Per accendere e spegnere l'unità.
2. **DISP** – Per selezionare varie caratteristiche del display principale. Premete e mantenete premuto questo pulsante per regolare l'ora; si visualizzano alternatamente le ore e i minuti. Consente di selezionare i menu dei caratteri quando si usa l'opzione Titoli programmabili.
3. **X-OVER / SPK/POS** – Per selezionare la modalità con HIGH PASS FILTER (HPF) [filtro passa alto], LOW PASS FILTER (LPF) [filtro passa basso] o SUBSONIC FILTER (SUBSNC) [filtro subsonico]. Premete e mantenete premuto questo pulsante per selezionare la configurazione degli altoparlanti; ALL, FRONT LEFT (F-L), FRONT RIGHT (F-R) o REAR.
4. **BAND / LO/DX** – Per selezionare quale serie di stazioni memorizzate nel sintonizzatore (FM1/FM2/AM) deve essere attivata. Premete e mantenete premuto questo pulsante per passare dall'una all'altra sensibilità del sintonizzatore: LOCAL o DX.
5. **ENTER** – Per eseguire selezioni nel menu setup. Permette di selezionare le piste/cartelle in modalità MP3.
6. **OPEN/EJ** – Per aprire e chiudere il frontalino. Se c'è un CD inserito, premete e mantenete premuto questo pulsante per estrarlo.
7. **UP** – Premete e rilasciate questo pulsante per passare alla stazione radio successiva o mantenendolo premuto per passare in sequenza da una frequenza a quella successiva in modalità SINTONIZZATORE. Se c'è un CD inserito, premendo e rilasciando il pulsante si passa al brano successivo; mantenendolo premuto si avvia l'avanzamento rapido.
8. **DN {DOWN}** – Premete e rilasciate questo pulsante per passare alla stazione radio precedente o mantenendolo premuto per passare in sequenza da una frequenza a quella precedente in modalità SINTONIZZATORE. Se c'è un CD inserito, premendo e rilasciando il pulsante si passa al brano precedente; mantenendolo premuto si avvia il ritorno rapido.
9. **MUTE** – Per disinserire l'audio in modalità SINTONIZZATORE o AUX. Se c'è un CD inserito, premendo il pulsante si ferma il disco.
10. **SETUP (al centro del comando del volume)** – Quando è premuto, questo pulsante consente di selezionare una delle modalità VOLUME, BASS, MID, TREBLE, BALANCE, FADER e AUXILIARY VOLUME. Premetelo e mantenendolo premuto per accedere al menu setup; selezione INI/VOL (Volume iniziale) e CONTRAST. Premetelo per immettere i caratteri quando si usa l'opzione Titoli programmabili.
11. **VOLUME (all'esterno)** – Per regolare il volume. Regola i livelli predefiniti durante le opzioni di impostazione. Serve a selezionare i caratteri quando si utilizza l'opzione Titoli programmabili.
12. **R** – Sensore di raggi infrarossi per l'uso del telecomando.
13. **PRESET 1/ < (Ritorno)** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 1 nella radio in modalità SINTONIZZATORE. Vedi Istruzioni per l'uso - MP3 o DVD.
14. **PRESET 2/ > (Avanzamento)** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 2 nella radio in modalità SINTONIZZATORE. Vedi Istruzioni per l'uso - MP3 o DVD.
15. **PRESET 3/SCAN** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 3 nella radio in modalità SINTONIZZATORE e, se c'è un CD inserito, eseguire una scansione dei brani sul disco.
16. **PRESET 4/RPT** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 4 nella radio in modalità SINTONIZZATORE e, se c'è un CD inserito, riascoltare il brano attuale.

Italiano

17. **PRESET 5/RDM** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 5 nella radio in modalità SINTONIZZATORE e, se c'è un CD inserito, riprodurre i brani in ordine casuale.
18. **PRESET 6/■ (Stop)** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 6 nella radio in modalità SINTONIZZATORE o, se c'è un CD inserito, arrestare l'ascolto.
19. **PRESET 7/▶ (Ascolto)** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 7 nella radio in modalità SINTONIZZATORE o, se c'è un CD inserito, avviare l'ascolto.
20. **PRESET 8/∨ (Giù)** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 8 nella radio in modalità SINTONIZZATORE. Vedi Istruzioni per l'uso - MP3 o DVD.
21. **PRESET 9/∧ (Su)** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 9 nella radio in modalità SINTONIZZATORE. Vedi Istruzioni per l'uso - MP3 o DVD.
22. **PRESET 0/Menu (Menu)** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 0 nella radio in modalità SINTONIZZATORE. Vedi Istruzioni per l'uso - DVD.
23. **SURR** – Abilita la funzione Dolby Pro Logic per il suono surround. Premete e mantenete premuto questo pulsante per immettere numeri con i pulsanti di memorizzazione delle stazioni durante le selezioni di menu (per usare questa funzione occorre lo schermo).
24. **MODE** – Per selezionare una delle modalità SINTONIZZATORE/CD/AUX.
25. **PUNCH** – Consente di amplificare sia i bassi che gli acuti e di selezionare il livello di amplificazione.
26. **SEARCH / AS** – Premete questo pulsante per memorizzare le stazioni radio più forti nel sintonizzatore, in modalità AUTO STORE. Mantenetelo premuto per passare alla modalità Title Mode per la modalità CD, AUX o Sintonizzatore.

Telecomando



Coperchio chiuso

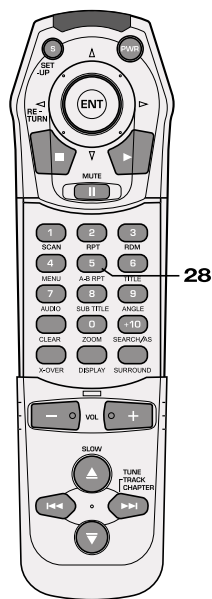
Funzioni speciali del telecomando

- 27 **Joystick Control (ENT)** – Serve a spostare il cursore; premete su questo pulsante per selezionare i brani in modalità MP3.
- 28 **A-B RPT** – Per selezionare la stazione memorizzata n. 4 nella radio in modalità SINTONIZZATORE o, se c'è un CD inserito, la ripetizione A-B. Durante l'ascolto del disco, premete questo pulsante una volta per impostare l'inizio dell'intervallo di ripetizione e premetelo di nuovo per impostare la fine dell'intervallo; il brano viene ripetuto per l'intervallo impostato.
- 29 **▶▶ (Fast Forward)** – Premete e rilasciate questo pulsante per passare alla stazione radio successiva o mantenetelo premuto per passare in sequenza da una frequenza a quella successiva in modalità SINTONIZZATORE. Se c'è un CD inserito, premendo e rilasciando il pulsante si passa al brano successivo; mantenendolo premuto si avvia l'avanzamento rapido.
- 30 **◀◀ (Fast Reverse)** – Premete e rilasciate questo pulsante per passare alla stazione radio precedente o mantenetelo premuto per passare in sequenza da una frequenza a quella precedente in modalità SINTONIZZATORE. Se c'è un CD inserito, premendo e rilasciando il pulsante si passa al brano precedente; mantenendolo premuto si avvia il ritorno rapido.
- 31 **S/SET-UP** – Quando è premuto, questo pulsante consente di selezionare una delle modalità VOLUME, BASS, MID, TREBLE, BALANCE, FADER e AUXILIARY VOLUME. Premetelo e mantenetelo premuto per accedere al menu setup; selezione INI/VOL (Volume iniziale) e CONTRAST.

Per le seguenti funzioni, vedi Istruzioni per l'uso - DVD.

- 32 ▲ (Up-Slow) – Funzione DVD
- 33 ▼ (Down-Slow) – Funzione DVD

Pulsanti numerati contrassegnati Audio, Title, Zoom, Angle, Clear e Sub Title.



Coperchio aperto

CONFIGURAZIONE INIZIALE

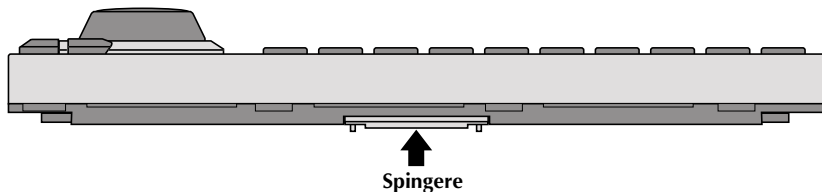
NOTA: le voci in parentesi () si riferiscono alle funzioni del telecomando.

FRONTALINO

Il frontalino è asportabile, per prevenirne il furto.

Come staccare il frontalino

1. Premete il pulsante Open (Open) per fare scorrere il frontalino verso il basso e in avanti.
2. Premete il pulsante di sgancio sul bordo anteriore in basso del frontalino e staccatelo tirandolo.
3. La staffa del frontalino si chiude automaticamente.



Come attaccare il frontalino

1. Verificate che la staffa del frontalino sia chiusa.
2. Premete il frontalino contro la parte anteriore dell'unità finché non si blocca con uno scatto.

ATTENZIONE: non cercate di attaccare il frontalino alla staffa se questa è aperta, in quanto si possono causare danni al meccanismo e annullare la garanzia.

3. Facoltativamente, si può attaccare in permanenza il frontalino fissandolo alla staffa con la vite in dotazione.

PULSANTE DI RIPRISTINO (RESET)

ATTENZIONE: non premete il pulsante Reset troppo forte, in quanto si potrebbero causare danni che annullerebbero la garanzia. Per assistenza rivolgetevi a un rivenditore Rockford Fosgate.

1. Seguite le istruzioni di cui sopra per staccare il frontalino.
2. Inserite la punta di una graffetta o un altro oggetto sottile nel foro del pulsante Reset, nell'angolo in basso a sinistra dell'unità, e premete delicatamente finché il pulsante scatta.

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO

1. Premete il pulsante OFF (PWR) per accendere la radio.
2. Premete di nuovo il pulsante OFF (PWR) per spegnere la radio.

Attivazione con qualsiasi pulsante

Se la radio è in modalità di "inattività", premete un pulsante qualsiasi eccetto OPEN o DISP per attivarla.

NOTA: quando la radio non è in funzione (modalità di inattività), si visualizza l'orologio.

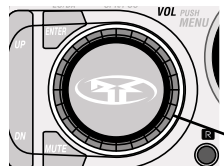


Telecomando

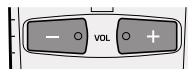


MANOPOLA DEL VOLUME / REGOLAZIONE DEI TONI

La manopola del volume è multifunzione; serve a regolare il volume, i toni e le opzioni di impostazione (setup), come descritto qui sotto.



Telecomando



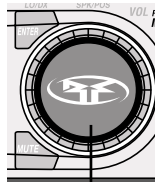
Comando del volume

Regolazione del volume

1. Per aumentare il volume girate in senso orario la manopola VOLUME (anello esterno del comando).
2. Per diminuire il volume girate in senso antiorario la manopola VOLUME (anello esterno del comando).

Regolazione dei toni

1. Premete ripetutamente il pulsante SETUP (al centro del comando del volume) per selezionare in sequenza ciclica le opzioni BASS > MID > TREBLE > BALANCE > FADER > AUX VOL > VOLUME.
2. Girate la manopola VOLUME (anello esterno del comando) in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire il valore della funzione selezionata.



Premere



Premere

Memoria dei toni

Le impostazioni relative ai bassi e ai toni intermedi vengono memorizzate per le modalità SINTONIZZATORE / DISCO / AUX. Per regolare le impostazioni relative all'ascolto dei CD occorre prima inserire un disco.

NOTA: se non si esegue nessuna regolazione entro cinque secondi, la manopola MENU ritorna alla modalità VOLUME.

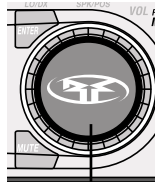
OPZIONI DI IMPOSTAZIONE (SETUP)

L'elenco che segue riporta le opzioni predefinite.

NOTA: queste impostazioni devono essere eseguite mentre nell'unità non c'è alcun disco.

Selezione delle opzioni

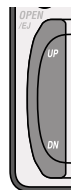
1. Premete e mantenete premuto il pulsante SETUP (al centro del comando del volume) (Set-Up) per circa un secondo finché non compare la prima opzione [INI/VOL].
 2. Premete ripetutamente il pulsante SETUP (al centro del comando del volume) (Set-Up) per selezionare in sequenza ciclica le opzioni.
 3. Per modificare un'opzione, premete il pulsante UP o DN {Down} (▶▶ o ◀◀).
 4. Per memorizzare un'impostazione attendete cinque secondi; il display ritorna all'ultima modalità visualizzata.
- **INI/VOL** (Volume iniziale) [0-30] — Usate il comando del volume per regolare questo parametro, che permette di impostare il massimo volume iniziale quando si accende l'unità. Se quando si spegne l'unità il volume era più basso del volume iniziale impostato, quando la si riaccende viene ripristinato il volume più basso, mentre se quando la si spegne il volume era più alto del volume iniziale impostato, quando la si riaccende viene ripristinato quest'ultimo. In questo modo si impedisce che quando viene accesa l'unità cominci accidentalmente a funzionare a un volume eccessivo e si mantiene memorizzata l'impostazione di volume elevato nel caso in cui il comando del volume principale del sistema sia un preamplificatore. Il valore predefinito è 15.
 - **CONTRAST** (da -5 a +40) — Serve a impostare il contrasto del display. Per la regolazione adoperate i pulsanti Up e Down (◀◀ o ▶▶) (e sul telecomando). Il valore predefinito è +9.



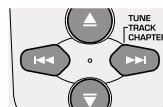
Premere e mantenere premuto



Premere e mantenere premuto



Telecomando



ISTRUZIONI PER L'USO – OPERAZIONI FONDAMENTALI

REGOLAZIONE DELL'ORA

NOTA: quando si adopera il telecomando per regolare l'ora, il coperchio deve essere chiuso mentre si usano i pulsanti
◀◀ o ▶▶.

Regolazione dell'ora

1. Premete e mantenete premuto il pulsante DISP per un secondo, finché le cifre delle ore lampeggiano.
2. Premete il pulsante UP o DN {Down} (◀◀ o ▶▶) per regolare l'ora.

Regolazione dei minuti

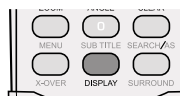
1. Premete e mantenete premuto il pulsante DISP una seconda volta; le cifre dei minuti cominciano a lampeggiare.
2. Premete il pulsante UP o DN {Down} (◀◀ o ▶▶) per regolare i minuti.

Le impostazioni vengono salvate non appena l'orologio ha lampeggiato per cinque secondi.

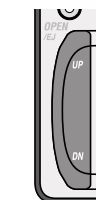
NOTA: quando la radio non è in funzione (modalità di inattività), si visualizza l'orologio.



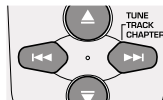
Telecomando



Coperchio aperto



Telecomando



Coperchio chiuso

Italiano

SELEZIONE DELLA MODALITÀ

Premete ripetutamente il pulsante MODE per selezionare in sequenza ciclica le seguenti modalità.

- TUNER — Abilita il sintonizzatore.
- DISC PLAY — Abilita il lettore CD/DVD/MP3 se c'è un disco inserito. Se non c'è alcun disco inserito l'unità ritorna alla modalità Sintonizzatore.
- AUX — Permette di collegare una sorgente audio esterna all'impianto audio.

MUTE

1. Premete il pulsante MUTE per smorzare il volume.
2. Premete di nuovo il pulsante MUTE per ripristinare il livello audio.

NOTA: sul display si visualizza MUTE finché non si annulla la funzione.

PUNCH

NOTA: non è possibile regolare il livello Punch con il telecomando.

Il pulsante Punch consente di amplificare i bassi e gli acuti dell'uscita audio a tutti i livelli di ascolto.

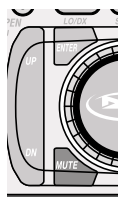
1. Premete il pulsante PUNCH per abilitare la funzione Punch e selezionare uno dei quattro livelli di amplificazione.
2. Premete il pulsante PUNCH una quinta volta per disabilitare la funzione.

NOTA: sul display si visualizza "Punch" quando la funzione Punch è abilitata.

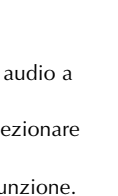
Telecomando



Coperchio chiuso



Telecomando



Livello di Punch	45Hz	10-20kHz
Livello 1	3dB	Ø
Livello 2	6dB	3dB
Livello 3	9dB	6dB
Livello 4	12dB	9dB

SELEZIONE DEL CROSSOVER (X-OVER)

NOTA: quando si adopera il telecomando per regolare il crossover, il coperchio deve essere chiuso mentre si usano i pulsanti ◀◀ e ▶▶.

Premete ripetutamente il pulsante X-OVER per selezionare in sequenza ciclica LPF (filtro passa basso), HPF (filtro passa alto) o SUBSNC (filtro subsonico).

Se selezionate LPF o HPF, adoperate i pulsanti UP e DN [Down] (◀◀ e ▶▶) per selezionare la frequenza di taglio; i valori impostabili sono OFF (filtro disinserito), 50 Hz, 75 Hz e 100 Hz.

Se selezionate SUBSNC, adoperate i pulsanti UP e DN [Down] (◀◀ e ▶▶) per inserire o disinserire il filtro.

L'opzione viene salvata automaticamente una volta impostata.

VERIFICA DELLA DISPOSIZIONE DEGLI ALTOPARLANTI (SPK/POS)

NOTA: quando si adopera il telecomando, il coperchio deve essere chiuso mentre si usano i pulsanti ◀◀ e ▶▶.

Durante l'ascolto, premete e mantenete premuto il pulsante X-OVER per passare al menu relativo alla disposizione degli altoparlanti, che consente di selezionare la configurazione ottimale per una data posizione dell'ascoltatore.

Usate i pulsanti UP e DN [Down] (◀◀ e ▶▶) per selezionare tra ALL (tutti gli altoparlanti), F.L (anteriore sinistro), F.R (anteriore destro) e REAR (posteriori).



Tutti



Anteriore
sinistro



Anteriore
destro



Posteriori

SURROUND

Premete il pulsante SURR per abilitare la funzione Dolby Pro Logic; quando essa è attivata, sul display si visualizza PRO LOGIC. Premete di nuovo il pulsante per disabilitare la funzione.

DISPLAY

NOTA: per impostazione predefinita, in modalità Sintonizzatore o AUX sul display si visualizza il titolo se quest'ultimo è stato programmato. Per modificare l'impostazione predefinita vedi Impostazione predefinita di visualizzazione, qui sotto. Se c'è un CD inserito, l'impostazione predefinita non è modificabile.

Modalità Sintonizzatore

Sul display si visualizza la banda di frequenze, FM1, FM2 o AM1 e la frequenza della stazione o il titolo della frequenza se questo è stato programmato.

Modalità CD

Premendo il pulsante "DISP" potete selezionare tra la visualizzazione del numero del brano e della durata di ascolto o del titolo del disco se il titolo è stato programmato.

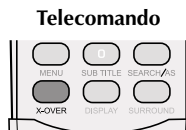
Modalità AUX

Sul display si visualizza la modalità AUX o il relativo titolo se questo è stato programmato.

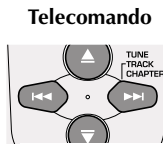
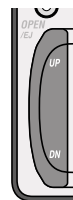
IMPOSTAZIONE PREDEFINITA DI VISUALIZZAZIONE

Per selezionare l'impostazione predefinita, premete e mantenete premuto il pulsante DISP finché la cifra delle ore comincia a lampeggiare; premendo immediatamente il pulsante MODE potete selezionare il titolo o il nome della modalità come impostazione predefinita di visualizzazione. Per ulteriori informazioni vedi **PROGRAMMAZIONE DEI TITOLI**.

NOTA: nell'unità si possono programmare fino a 100 titoli.



Telecomando
Coperchio
aperto



Telecomando
Coperchio
chiuso



Telecomando
Coperchio
aperto

ISTRUZIONI PER L'USO – SINTONIZZATORE

SELEZIONE DELLA BANDA DI FREQUENZE

NOTA: non è possibile cambiare la banda di frequenze con il telecomando.

Premete ripetutamente il pulsante BAND per selezionare in sequenza ciclica FM1, FM2 o AM. Selezionando una banda la si abilita automaticamente.

OPZIONI RELATIVE AL SINTONIZZATORE

NOTA: non è possibile selezionare il tipo di sensibilità del sintonizzatore (le opzioni sono LOCAL e DX) con il telecomando.

L'impostazione predefinita del sintonizzatore è DX; le opzioni alternative sono in parentesi.

- DX [LOCAL]

Selezione dell'impostazione del sintonizzatore

Premete e mantenete premuto il pulsante BAND (LO/DX) per selezionare il tipo di sensibilità, LOCAL o DX.

SELEZIONE DELLA STAZIONE

Premete una volta il pulsante UP o DN {Down} (◀◀ o ▶▶) il sintonizzatore passa alla stazione successiva (UP ▶▶) o precedente (DN ◀◀).

Mantenendo premuto il pulsante UP o DN {Down} (◀◀ o ▶▶) per un secondo si passa alla modalità di sintonizzazione manuale, che permette di passare alla stazione successiva o precedente alla velocità di una cifra a ogni clic sul pulsante UP o DN {Down} (◀◀ o ▶▶); mantenendolo premuto la ricerca delle stazioni viene eseguita più rapidamente.

PULSANTI DI MEMORIZZAZIONE DELLE STAZIONI

Ciascuna modalità del sintonizzatore – FM1, FM2 e AM – offre 10 posizioni di memoria, per un totale di 30 stazioni memorizzabili.

Memorizzazione di una stazione

1. Sintonizzate la radio sulla stazione da memorizzare.
2. Premete e mantenete premuto uno degli appositi pulsanti PRESET (da 1 a 0) per cinque secondi per memorizzare la stazione. Questa funzione è utilizzabile anche con il telecomando.

MEMORIZZAZIONE AUTOMATICA

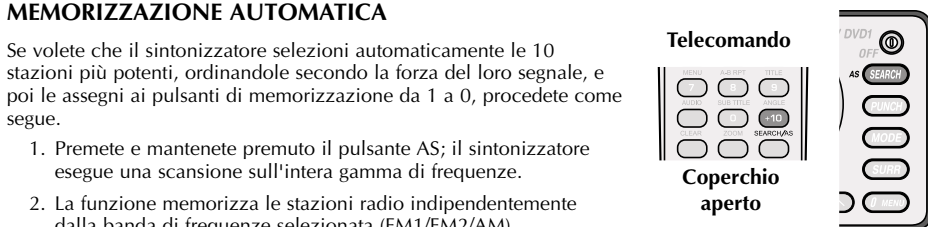
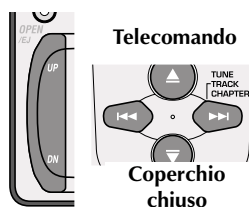
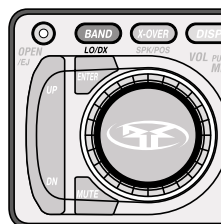
Se volete che il sintonizzatore selezioni automaticamente le 10 stazioni più potenti, ordinandole secondo la forza del loro segnale, e poi le assegni ai pulsanti di memorizzazione da 1 a 0, procedete come segue.

1. Premete e mantenete premuto il pulsante AS; il sintonizzatore esegue una scansione sull'intera gamma di frequenze.
2. La funzione memorizza le stazioni radio indipendentemente dalla banda di frequenze selezionata (FM1/FM2/AM).

PROGRAMMAZIONE DEI TITOLI DELLE STAZIONI

Si può memorizzare il nome di una stazione come titolo utilizzando fino a 10 caratteri.

Vedi **PROGRAMMAZIONE DEI TITOLI** alla fine della sezione **ISTRUZIONI PER L'USO – LETTORE CD**.



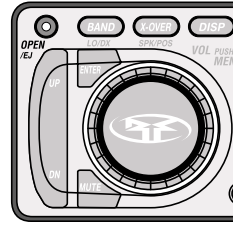
Italiano

Operazioni fondamentali

NOTA: questo sistema permette di ascoltare CD AUDIO creati con un Macintosh.

NOTA: questo sistema permette di ascoltare dischi CD-R e CD-RW.

PER L'ASCOLTO DI UN DISCO MP3 VEDI ISTRUZIONI PER L'USO – MP3



Ascolto del CD

1. Premete il pulsante OPEN; il pannello anteriore si apre.
2. Inserite un CD; il pannello anteriore si chiude e sul display si visualizza LOADING.
3. Il lettore si avvia automaticamente, cominciando a riprodurre il brano n. 1.
4. Per selezionare un altro brano adoperate il pulsante UP o DN {Down} (◀◀ o ▶▶).

Espulsione del CD

1. Mantenete premuto il pulsante OPEN per un secondo; sul display compare "EJECT", il pannello anteriore si apre ed espelle il disco.
2. Premete di nuovo il pulsante OPEN per chiudere il pannello anteriore.

NOTA: se si rilascia il pulsante OPEN prima che sia trascorso un secondo, il pannello anteriore si apre e il meccanismo di espulsione non si inserisce.

Display

Durante l'ascolto di un disco si visualizzano il numero del brano e la durata di ascolto.

Operazioni avanzate

NOTA: le voci in parentesi () si riferiscono alle funzioni del telecomando.

Selezione dei brani

1. Premete il pulsante UP (▶▶) per selezionare il brano successivo.
2. Premete il pulsante DN {Down} (◀◀) per selezionare il brano precedente.

Considerazioni

MODALITÀ CDP: al termine della riproduzione dell'ultimo brano, il lettore si riavvia dal brano n. 1.

Avanzamento/Ritorno

Premete il pulsante DN {Down} (◀◀) e il lettore ritorna all'inizio dello stesso brano purché quest'ultimo abbia una durata superiore a 10 secondi; se la durata è inferiore, quando si preme tale pulsante il lettore ritorna all'inizio del brano precedente. Premendo il pulsante UP (▶▶) si passa al brano successivo.

Avanzamento/Ritorno rapido

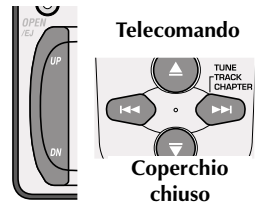
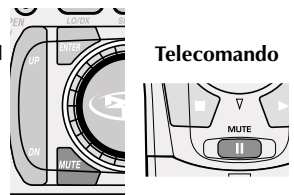
1. Premete e mantenete premuto il pulsante UP (▶▶) per avviare l'avanzamento rapido.
2. Premete e mantenete premuto il pulsante DN {Down} (◀◀) per avviare il ritorno rapido.

NOTA: sul display si visualizza il tempo trascorso fintantoché si mantiene premuto il pulsante UP o DN {Down} (◀◀ o ▶▶).

Pausa durante la riproduzione

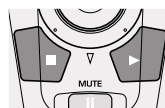
1. Premete il pulsante MUTE (Mute / ||) per arrestare la riproduzione del brano.
2. Premete il pulsante 7/ ▶ (Play) per riavviare la riproduzione del brano.

NOTA: sul display si visualizza PAUSE e il numero del brano finché non si annulla la funzione.



Arresto e riproduzione

1. Premete il pulsante 6/■ (■) e il lettore interrompe la riproduzione del brano.
2. Premete il pulsante 7/▶ (▶) per riavviare la riproduzione dal punto in cui il brano è stato interrotto.



Telecomando

Riproduzione dei brani in modo casuale

1. Premete il pulsante 5/RDM (3/RDM) per riprodurre i brani di un disco in ordine casuale.
2. Per annullare, premete di nuovo il pulsante 5/RDM (3/RDM).

NOTA: sul display si visualizza RDM finché non si annulla la funzione.



Telecomando

Coperchio aperto

Ripetizione di un brano

1. Premete il pulsante 4/RPT (2/RPT) per riascoltare lo stesso brano.
2. Per annullare, premete di nuovo il pulsante 4/RPT (2/RPT). Premendo il pulsante 3/SCAN (1/SCAN) o 5/RDM (3/RDM) si annulla anche la ripetizione; a tal fine si può anche premere e mantenere premuto il pulsante UP o DN [Down] (▶▶ o ◀◀).

NOTE: sul display si visualizza RPT finché non si annulla la funzione.



Telecomando

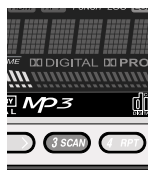
Coperchio aperto

Scansione dei brani

Con questa funzione si possono ascoltare i primi 10 secondi di ogni brano, uno dopo l'altro.

1. Premete il pulsante 3/SCAN (1/SCAN) per avviare la scansione dei brani.
2. Per annullare, premete di nuovo il pulsante 3/SCAN (1/SCAN).

NOTA: durante la riproduzione dei 10 secondi di ciascun brano, sul display si visualizza SCAN e il numero del brano finché non si annulla la funzione.



Telecomando

Coperchio aperto

Ripetizione di durata prefissata A-B

NOTA: la ripetizione di durata prefissata A-B è disponibile solo utilizzando il telecomando.

1. Durante la riproduzione di un brano, premete una volta il pulsante 5/A-B RPT del telecomando per impostare l'inizio del tempo di ripetizione.
2. Premete di nuovo il pulsante 5/A-B RPT per impostare la fine del tempo di ripetizione; la riproduzione sarà ripetuta per la durata prefissata.
3. Premendo una terza volta il pulsante 5/A-B RPT si annulla questa funzione e il brano torna a essere riprodotto normalmente da tale punto.

NOTA: sul display si visualizza A-B finché non si annulla la funzione.



Telecomando

Coperchio aperto

SEARCH (RICERCA)

Adoperate la funzione SEARCH per andare a un brano specifico.

1. Premete una volta il pulsante SEARCH per abilitare la modalità di ricerca.
2. Premete e mantenete premuto il pulsante SURR (SURROUND) finché SHF lampeggia sul display dell'orologio. A questo punto si possono immettere numeri mediante i pulsanti numerati dell'unità o del telecomando.
3. Immettere il numero del brano con i pulsanti numerici.



ESEMPIO: Premete il pulsante SEARCH, poi premete e mantenete premuto il pulsante SURR finché si visualizza SHF; a questo punto immettendo 01 si va al brano 1, immettendo 12 si va al brano 12 e così via. Se si preme una sola cifra, p. es. 7, occorre premere ENTER per andare al brano n. 7.

ISTRUZIONI PER L'USO – PROGRAMMAZIONE DEI TITOLI

Memoria dei titoli programmabili

NOTA: nell'unità si possono programmare fino a 100 titoli.

Si può memorizzare il nome di una stazione, di un disco o di un canale AUX come titolo utilizzando fino a 10 caratteri.

Memoria dei titoli

1. Selezionate la modalità (Sintonizzatore, Disco o AUX) per la quale si vuole creare uno o più titoli. In modalità Sintonizzatore, selezionate la stazione alla quale assegnare un titolo.

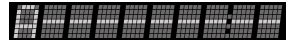
NOTA: per creare titoli per un disco, questo deve essere nell'unità e selezionato.

NOTA: non si possono creare titoli per dischi DVD.

2. Premete e mantenete premuto il pulsante SEARCH/AS per un secondo; il primo dei dieci segmenti dei caratteri sul display comincia a lampeggiare.
3. Premete il pulsante DISP per selezionare in sequenza ciclica i seguenti tipi di carattere.



Tipo 1: (spazio)ABCDEFGHIJKLMNQRSTUUVWXYZ



Tipo 2: abcdefghijklmnopqrstuvwxyz



Tipo 3: 0123456789



Tipo 4: \.\.+?!*"/)



4. Girate la manopola del comando del volume per selezionare il carattere prescelto.
5. Premete il pulsante SELECT {al centro del comando del volume } per passare allo spazio successivo.
6. Premete e mantenete premuto il pulsante SETUP {al centro del comando del volume }per un secondo per memorizzare il titolo.

Cancellazione dei titoli

1. Premete e mantenete premuto il pulsante MUTE per un secondo.
2. Girate la manopola del comando del volume per selezionare il titolo da cancellare.
3. Premete e mantenete premuto il pulsante SETUP {al centro del comando del volume }per un secondo per cancellare il titolo. Sul display lampeggia DELETED.

Istruzioni per l'uso del lettore MP3 – Operazioni fondamentali

A causa dell'ampio ventaglio di condizioni possibili quando si crea un disco MP3, si possono verificare alcune anomalie sonore o di funzionamento; ciò è normale e **non** indica un difetto dell'unità.

NOTA: questa unità non riconosce CD MP3 creati con un Macintosh.

NOTA: questa unità riconosce file MP3 registrati su dischi CD-R o CD-RW e offre anche supporto per sessioni multiple; non è invece utilizzabile con dischi DVD-R con codifica MP3. Per la registrazione di file MP3 adoperare solo dischi CD-R o CD-RW.

NOTA: la qualità della riproduzione dipende dal tipo di CD-R/CD-RW utilizzato, dalle condizioni della superficie del CD, dalle prestazioni e condizioni del masterizzatore di CD e/o dal software adoperati. Per ulteriori informazioni visitate il nostro sito web.

NOTA: secondo il formato, il numero di brani contenuti e altre variabili, il caricamento di alcuni dischi può durare più a lungo rispetto ad altri.

Ascolto di un disco MP3

1. Premete il pulsante OPEN; il pannello anteriore si apre.
2. Inserite un disco MP3; il pannello anteriore si chiude e sul display si visualizza LOADING.
3. Il lettore si avvia automaticamente, cominciando a riprodurre il brano n. 1.
4. Premete il pulsante UP (▶▶) o DN {Down} (◀◀) per passare al brano successivo o precedente.


NOTA: le seguenti funzioni non sono utilizzabili durante l'ascolto di un disco MP3.

Programmazione dei titoli

LE SEGUENTI FUNZIONI SONO ILLUSTRATE MENTRE SI USA UNO SCHERMO

Navigazione nella directory MP3

La navigazione nel disco MP3 è più facile se si adopera il joystick del telecomando insieme allo schermo.

 **ATTENZIONE:** per prevenire incidenti, non usate mai lo schermo per vedere un DVD o eseguire selezioni di menu durante la guida.

Lista dei brani

Una volta caricato il disco MP3, l'unità esamina i brani in cartelle, le cartelle e le sottocartelle nel disco per creare un file di tutti i brani, nel seguente ordine.

1. I brani elencati per primi sono quelli non contenuti in nessuna cartella.
2. Seguono nell'elenco i brani della prima cartella e poi eventuali brani delle sottocartelle di questa cartella.
3. Seguono i brani della cartella successiva e delle relative sottocartelle e così via, fino all'identificazione di tutti i brani nel disco.
4. Si visualizza la schermata standard della lista dei brani, che mostra il numero dei brani del disco, una pagina con sette brani, il titolo del brano attualmente riprodotto, la directory del disco contenente tale brano, il numero e la durata del brano (il tempo trascorso, il tempo rimasto o l'intera durata, secondo l'impostazione predefinita selezionata).

Selezione diretta di un brano

1. Usate i pulsanti <, 2/ >, 8/ √ e 9/ ^ (o il joystick del telecomando) per spostare il cursore evidenziato sul numero del brano che volete selezionare.

NOTA: se usate l'unità, con i pulsanti 1/ < e 2/ > potete passare alla pagina precedente o successiva della lista dei brani, mentre i pulsanti 8/ √ e 9/ ^ vi permettono di passare al brano precedente o successivo della lista.

2. Una volta evidenziato il brano, premete il pulsante ENTER (ENT sul joystick) per avviarne la riproduzione.

NOTA: se entro cinque secondi non si seleziona nessun brano, torna a visualizzarsi la schermata dell'ultimo brano riprodotto.

Modifica delle opzioni

Esempio di schermata standard della lista dei brani

Numero di brani sul disco

Usare i pulsanti 8/∨ e 9/∧ per passare al brano precedente o successivo

Quando il brano è evidenziato, usare ENTER per selezionarlo

Usare i pulsanti 1/< e 2/> per passare alla pagina precedente o successiva

Brano attualmente riprodotto

Elenco delle opzioni

Numero del brano attualmente riprodotto

Durata del brano

Premendo il pulsante DISP (Display) si visualizza la schermata delle opzioni MENU PRINCIPALE, che consente di modificare le seguenti opzioni.

1. **TRACCIA** – Premendo ENTER (ENT sul joystick) si passa all'opzione di ricerca dei brani.
 - a. Premete e mantenete premuto il pulsante SURR (SURROUND) finché SHF lampeggia sul display dell'orologio. A questo punto si possono immettere numeri mediante i pulsanti numerati dell'unità o del telecomando.
 - b. Una volta immesso il numero prescelto, premete ENTER (ENT sul joystick) per avviare la riproduzione del brano selezionato.
2. **TEMP** – Non modificabile (mostra la durata del brano)
3. **PLAYMODE** – Per selezionare una delle modalità di riproduzione: NORMAL (modalità predefinita), RANDOM (casuale) o SCAN (scansione).
4. **PLAYLIST** – Vedi Creazione di una lista temporanea di brani da riprodurre.
5. **RIPETERE IL MODO** – Selezionare OFF o ON (ripetizione del brano attualmente riprodotto).
6. **TEMPO SCHERMO** – Selezionare SINGOLI TRASCORSO (visualizza il tempo trascorso di riproduzione), SINGOLI RIMANENTE (visualizza il tempo rimasto di riproduzione) o SINGOLO (durata del brano).

Si visualizza la schermata di menu che mostra la lista numerica dei brani, fino a 54 (i numeri in arancione indicano i brani già riprodotti, il numero giallo il brano attualmente riprodotto e i numeri bianchi i brani non ancora riprodotti), la velocità in kilobit al secondo (kbps) del brano, lo stato del disco (riproduzione ►, avanzamento rapido ►►, ritorno rapido ◀◀, in pausa || o fermo ■), il numero del brano attualmente riprodotto e il tempo (tempo trascorso o rimasto di riproduzione o la durata del brano, secondo l'impostazione predefinita selezionata).

Esempio della schermata delle opzioni del menu principale

Stato del disco

Lista dei brani

Elenco delle opzioni

Numero del brano attualmente riprodotto

Durata del brano

Informazioni sui brani

Premendo il pulsante TITOLO del telecomando si visualizza una schermata di informazioni sui brani. Per uscire da questa schermata, premete di nuovo il pulsante TITLE (Titolo).

Questa schermata permette di fare scorrere i brani e mostra informazioni dettagliate su ciascun brano (se sono state incorporate durante la creazione del disco).

Le seguenti sono le informazioni disponibili.

TRACK – Brano attualmente riprodotto / Numero di brani sul disco

FILE – Nome e tipo di file

DIRECTORY – Percorso del file del brano sul disco

AUDIO – Frequenza di campionamento / Velocità in kbit/s

TYPE – Tipo di formato del file

FILE SIZE – Dimensioni del file in megabyte (MB)

TIME – Durata del brano

ARTIST – Nome dell'artista

TITLE – Titolo del brano

ALBUM – Nome dell'album

YEAR – Anno di uscita dell'album

COMMENTS – Any comments embedded when file was created

Esempio di schermata di informazioni sui brani

72 TRACKS

TRACK	25 / 72
FILE	Nuclear Child - I Want to Create a Wast...
DIRECTORY	/Folder 1/Subfolder/subfolder2/
AUDIO	44.1 KHZ / 128 kbps
TYPE	MPEG 1 LAYER 3 STEREO
FILE SIZE	3.5 MB
TIME	0:03:55
ARTIST	Nuclear Child

MP3

Playing : Nuclear Child - I Want to Create a W...

Directory : /Folder 1/Subfolder/subfolder2/

TRACK 25 TIME 0:01:25

Informazioni sui brani

Brano attualmente riprodotto

Percorso del file del brano

Numero del brano attualmente riprodotto

Durata del brano

Creazione di una lista temporanea di brani da riprodurre

Questa funzione permette di creare una lista di brani da riprodurre scelta tra i brani contenuti nel disco in uso.

NOTA: questa lista temporanea viene eliminata se si estrae il disco o si cambia la modalità di funzionamento dell'unità.

Creazione di una lista di brani da riprodurre

1. Premete DISP (Display) per visualizzare la schermata delle opzioni MENU PRINCIPALE.
2. Selezionate "PLAYLIST" nel menu delle opzioni e premete ENTER (ENT sul joystick)
3. Selezionate "EDIT PLAYLIST" nel menu e premete ENTER (ENT sul joystick); si visualizza la schermata della lista di tutti i brani.
4. Usate i pulsanti 8/∨ e 9/∧ (o i pulsanti Su e Giù del joystick) per evidenziare il brano precedente o a quello successivo.
5. Per aggiungere alla lista dei brani da riprodurre il brano evidenziato, premete ENTER (ENT sul joystick).
6. Una volta terminato di aggiungere brani, premete DISP (Display) per ritornare alla schermata delle opzioni MENU PRINCIPALE.
7. Selezionate "PLAYLIST" nel menu delle opzioni e premete ENTER (ENT sul joystick)
8. Selezionate "ENABLE PLAYLIST" nel menu e premete ENTER (ENT sul joystick); il sistema utilizzerà la lista così creata per la selezione dei brani.

Esempio di schermata per la selezione dei brani

Numero totale dei brani selezionati per la lista



Numero del brano attualmente riprodotto

Durata del brano

Lista dei brani

Brano attualmente riprodotto

Durata totale della lista dei brani da riprodurre

Pulsanti UP e DN {DOWN}

1. Premendo il pulsante Up (▶▶) si seleziona il brano successivo della lista e la riproduzione comincia automaticamente.
2. Premendo il pulsante DN {Down} (◀◀) si seleziona il brano precedente della lista e la riproduzione comincia automaticamente.

NOTA: in modalità RANDOM, quando si preme l'uno o l'altro pulsante si seleziona il brano successivo secondo l'ordine casuale.

SEARCH (RICERCA)

Adoperare la funzione SEARCH per andare a un brano specifico.

1. Premete SEARCH per visualizzare la schermata di ricerca.
2. Premete e mantenete premuto il pulsante SURR (SURROUND) finché SHF lampeggia sul display dell'orologio. A questo punto si possono immettere numeri mediante i pulsanti numerati dell'unità o del telecomando.
3. Una volta immesso il numero prescelto, premete ENTER (ENT sul joystick) per avviare la riproduzione del brano selezionato.



Velocità massima di scrittura e intervallo massimo di velocità dei bit

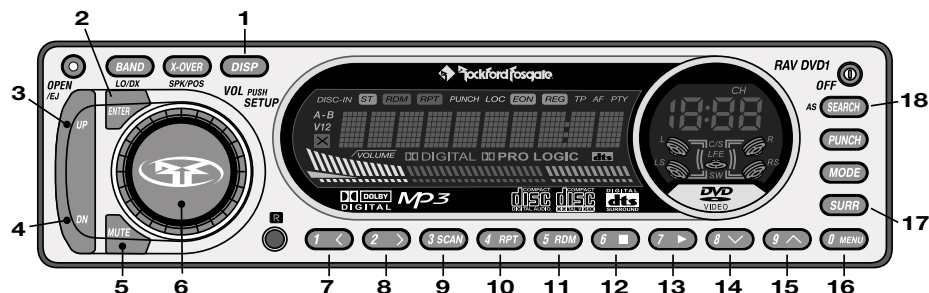
La velocità massima del masterizzatore CD-ROM accettata dalle unità RAV è 40X, mentre il massimo intervallo per la velocità dei bit è 32 – 320 kbit/s. Per ottenere i migliori risultati quando si fanno scorrere i brani sul display, prima di creare un file system nel programma di masterizzazione CDR selezionate il menu delle proprietà di layout del CD e le schede relative al file system. Utilizzate il formato file JOLIET, che consente un massimo di 32 caratteri sia maiuscoli che minuscoli.

NOTA: sul display dell'unità possono scorrere 32 caratteri del titolo del brano, da destra a sinistra.

NOTA: accertatevi, per la masterizzazione di un CD MP3, che sia formattato come disco dati e NON come disco audio.

Titoli programmabili

Questa opzione non è disponibile in modalità MP3.



ATTENZIONE: per prevenire incidenti, non usate mai lo schermo per vedere un DVD o eseguire selezioni di menu durante la guida.

NOTA: questa unità può leggere solo dischi codificati per la Regione 1.

NOTA: per visualizzare i DVD occorre uno schermo.

NOTA: se quando si preme un pulsante, sullo schermo compare il simbolo \otimes ("proibita") o una X, la corrispondente funzione è stata momentaneamente disattivata o non è utilizzabile con il disco in uso.

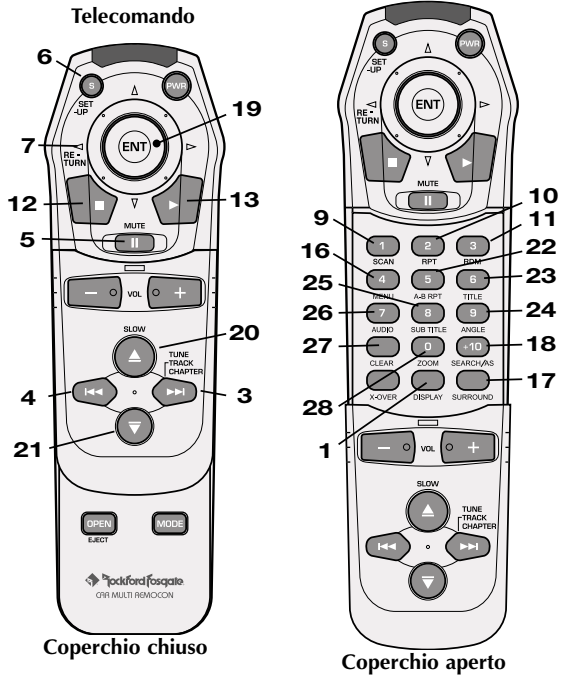
1. **DISP** – Visualizza la schermata delle opzioni Menu Principale, che consente di modificare le seguenti opzioni: Capitolo, Titolo, Audio, Sottotitoli, Angolo, Tempo, Indicatore, Ripetere il Modo e Tempo Schermo.
2. **ENTER** – Per eseguire selezioni nel menu setup.
3. **UP** (▶▶) – Premete e rilasciate questo pulsante per andare al capitolo successivo; mantenetelo premuto per avviare l'avanzamento rapido, sino alla velocità 15X.
4. **DN** {DOWN} (◀◀) – Premete e rilasciate questo pulsante per andare al capitolo precedente; mantenetelo premuto per avviare il ritorno rapido, sino alla velocità 15X.
5. **MUTE** (||) – Per smorzare l'audio e mettere il disco in pausa.
6. **SETUP** (al centro del comando del volume) (S-Setup) – Premete e mantenete premuto questo pulsante per visualizzare il menu di impostazione (setup): Linguaggio, Speaker, Schermo, Genitori e PBC.
7. **1/ <** (Indietro) – Per uscire dalle opzioni di menu e ritornare alla prima schermata di menu.
8. **2/ >** (Forward) – Per spostare il cursore in avanti nelle opzioni di menu.
9. **3/SCAN** – Non disponibile
10. **4/RPT** – Per ripetere il disco, il titolo o il capitolo.
11. **5/RDM** – Non disponibile
12. **6/■** (Stop) – Per arrestare la riproduzione. Premete questo pulsante una volta per interrompere la riproduzione al punto attuale, premetelo di nuovo per interromperla completamente.
13. **7/▶** (Play) – Per avviare la riproduzione; questa comincia dal punto in cui era stata interrotta o messa in pausa.
14. **8/∨** (Down) – Per spostare il cursore in giù nelle opzioni di menu.
15. **9/∧** (Up) – Per spostare il cursore in su nelle opzioni di menu.
16. **0/Menu** (Menu) – Per visualizzare la schermata di menu del titolo.
17. **SURR** (Surround) – Abilita la funzione Dolby Pro Logic per il suono surround. Premete e mantenete premuto questo pulsante per immettere numeri con i pulsanti durante le selezioni di menu o l'uso delle funzioni di ricerca.
18. **SEARCH / AS** – Per abilitare la funzione di ricerca.

Funzioni speciali del telecomando

19. **Joystick Control** (ENT) – Serve a spostare il cursore tra le opzioni di menu; premete questo pulsante per selezionare l'opzione.
20. **▲** (Up-Slow) – Ogni volta che si preme questo pulsante si riduce la velocità di riproduzione in avanzamento del 5%, 8%, 12%, 20%, 40% o 70%. Per ripristinare la velocità normale premete il pulsante Play (▶).

Italiano

21. **▼ (Down-Slow)** – (Down-Slow) – Ogni volta che si preme questo pulsante si riduce la velocità di riproduzione in ritorno del 50% o 75%. Per ripristinare la velocità normale premete il pulsante Play (▶).
22. **5/A-B** – Per selezionare la modalità di ripetizione A-B. Durante la visione del disco, premete questo pulsante una volta per impostare l'inizio dell'intervallo di ripetizione e premetelo di nuovo per impostare la fine dell'intervallo; il video viene ripetuto per l'intervallo impostato.
23. **6/TITLE** – Per visualizzare la schermata del titolo principale.
24. **9/ANGLE** – Per selezionare l'angolazione dell'inquadratura tra le opzioni disponibili sul disco in visione.
25. **8/SUBTITLE** – Per selezionare il tipo di sottotitoli tra le opzioni disponibili sul disco in visione.
26. **7/AUDIO** – Per selezionare il tipo di uscita audio tra le opzioni disponibili sul disco in visione.
27. **CLEAR** – Se avete immesso un numero sbagliato durante la ricerca (SEARCH), premendo Clear potete immettere un altro numero.
28. **0/ZOOM** – Per ingrandire l'immagine. Una volta eseguito lo zoom, adoperare il joystick per spostare sullo schermo la parte ingrandita. Si può regolare il valore di zoom mediante i pulsanti UP (Su) o DN(Down) (Giù).



MENU DI IMPOSTAZIONE (SETUP)

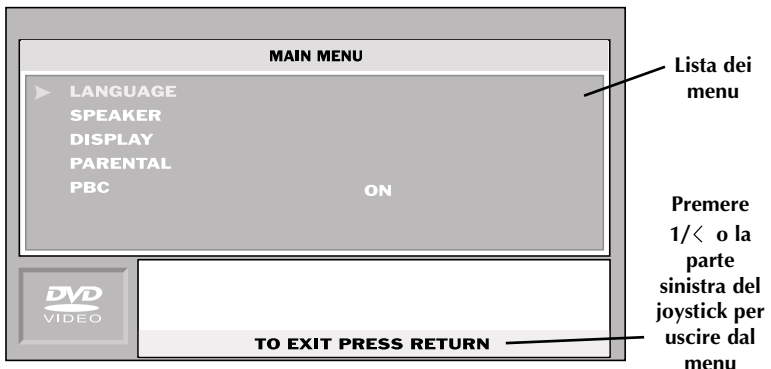
Premete e mantenete premuto il pulsante SETUP al centro del comando del volume o il pulsante S (Set-Up) sul telecomando finché non compare la schermata del menu setup.

1. Usate i pulsanti 1/< ,2/> ,8/∨ e 9/∧ (o il joystick del telecomando) per spostare il cursore evidenziato tra le varie opzioni del menu.
2. Una volta evidenziata un'opzione, premete il pulsante ENTER (ENT sul joystick) per passare al menu o al sottomenu o per modificare le impostazioni predefinite.

NOTA: alcune opzioni sono disponibili solo durante la visione del disco inserito nell'unità.

Esempio della schermata del menu setup

Una volta evidenziata un'opzione di menu, premere ENTER per selezionarla



Lista dei menu

Premere 1/< o la parte sinistra del joystick per uscire dal menu

OPZIONI DI MENU

NOTA: l'elenco seguente è solo esemplificativo. Secondo il disco in visione, alcune opzioni potrebbero non essere disponibili.

LINGUAGGIO

MENU PLAYER – Per cambiare la lingua utilizzata per i menu sullo schermo.

MENU DISCO – Per modificare le opzioni relative alla lingua dei menu disponibili sul disco.

DISCO AUDIO – Per modificare le opzioni relative alla lingua dell'audio disponibili sul disco.

SOTTOTITOLI DEL DISCO – Per passare da SPENTO alle opzioni per la lingua disponibili sul disco.

SPEAKER

NOTA: le opzioni relative agli altoparlanti devono essere impostate durante l'installazione dell'unità affinché le uscite degli altoparlanti funzionino correttamente. Per informazioni dettagliate sull'impostazione degli altoparlanti vedi INSTALLAZIONE.

SPEAKER TYPE; Per selezionare la gamma di frequenze degli altoparlanti e se sono utilizzati.

Front – Selezionate Stretto o Largo. **Centrale** – Selezionate Senz, Stretto o Largo.

Surround – Selezionate Stretto o Largo. **Subwoofer** – Selezionate Senz, Stretto o Largo.

SPEAKER LEVEL – (l'impostazione predefinita è 0 dB) Il livello è selezionabile tra -10 dB e +10 dB.

Centrale, Front, Sinistro, Front, Destro, Surr, Sinistro, Surr, Destro e Subwoofer

SPEAKER DELAY; Per regolare il ritardo in millisecondi (ms) all'uscita dell'altoparlante.

Dolby Digital Center – Da 0 a 5 ms (impostazione predefinita: 0). **Dolby Digital Surround** – Da 0 a 15 ms (impostazione predefinita: 5). **Pro Logic Surround** – Da 15 a 30 ms (impostazione predefinita: 20).

DR COMPRESSION (Gamma dinamica) – Le opzioni selezionabili sono *Off, Half e Full* Questa funzione è utilizzabile solo con dischi con codifica Dolby Digital.

RITORNA IMPOSTAZIONI FABBRICA – Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite in fabbrica.

SCHERMO

PREFERRED VIDEO STANDARD – Le opzioni selezionabili sono *Contenuto, NTSC e PAL*.

FUNZIONE DELLA TV – Le opzioni selezionabili per il rapporto delle dimensioni sullo schermo sono *16:9 Widescreen, 4:3 Box lettere e 4:3 Pan & Scan*.

INFO SUL VIDEO – Le opzioni selezionabili sono *Spento e Acceso*. Per nascondere o visualizzare la finestra informativa che compare nell'angolo in alto a destra.

USCITA COMPONENTI – Le opzioni selezionabili sono *RGB e YUV*. Non utilizzabile.

GENITORI

PAESE – Le opzioni selezionabili sono *Internazionale e USA*. Per modificare il livello di controllo parentale.

LIVELLO PARENTALE – (Internazionale) Le opzioni selezionabili sono *Spento, Bambini, da 2 a 7 o Adulti. (USA) Le opzioni selezionabili sono Spento, G, 2, PG, PG-13, 5, R, NC-17 e X*.

PAROLA D'ACCESSO – Selezionate questa opzione per immettere una password.

1. Premete e mantenete premuto il pulsante SURR (SURROUND) finché SHF lampeggia sul display dell'orologio.
2. Immettete una password di quattro numeri.
3. Una volta immessa una password, occorre reimmetterla per cambiare il Livello parentale.

CAMBIA PASSWORD – Disponibile solo se è stata immessa una password.

PBC (PlayBack Control)

È utilizzabile solo con i CD video. Quando questa opzione è su Acceso (On), consente la selezione di menu e pulsanti.

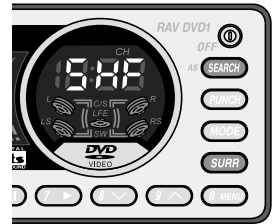
Pulsanti UP e DN {DOWN}

1. Premete e rilasciate il pulsante Up (▶▶) per andare al capitolo successivo del disco; mantenendolo premuto per avviare l'avanzamento rapido, sino alla velocità 15X.
2. Premete e rilasciate il pulsante DN {Down} (◀◀) per andare al capitolo precedente del disco; mantenendolo premuto per avviare il ritorno rapido, sino alla velocità 15X.

SEARCH (RICERCA)

Adoperate la funzione SEARCH per andare a un capitolo, un titolo (se disponibile) o un istante specifico sul disco.

1. Premete il pulsante SEARCH per visualizzare la schermata di ricerca dei titoli e dei capitoli; premetelo di nuovo per visualizzare la schermata di ricerca degli istanti.
2. Usate i pulsanti 8/∨ e 9/^ (o il joystick del telecomando) per spostare il cursore evidenziato sul menu di ricerca dei capitoli e dei titoli.
3. Premete e mantenete premuto il pulsante SURR (SURROUND) finché SHF lampeggia sul display dell'orologio. A questo punto si possono immettere numeri mediante i pulsanti numerati dell'unità o del telecomando.
4. Una volta immesso il numero prescelto, premete ENTER (ENT sul joystick) per avviare la visione del disco da quel punto.



Modifica delle opzioni

Premendo il pulsante DISP (Display) si visualizza la schermata delle opzioni Menu Principale, che consente di modificare le seguenti opzioni.

1. CAPITOLO – Non modificabile (Mostra il capitolo in visione / i capitoli del titolo)
2. TITOLO – (Mostra il titolo in visione / i titoli sul disco) Premendo ENTER (ENT sul joystick) si passa all'opzione di ricerca dei titoli (se disponibile).
 - a. Premete e mantenete premuto il pulsante SURR (SURROUND) finché SHF lampeggia sul display dell'orologio. A questo punto si possono immettere numeri mediante i pulsanti numerati dell'unità o del telecomando.
 - b. Una volta immesso il numero del titolo prescelto, premete ENTER (ENT sul joystick) per avviare la visione del titolo selezionato (se disponibile).
3. AUDIO – Indica la lingua selezionata per l'audio.
4. SOTTOTITOLI – Indica la lingua selezionata per i sottotitoli.
5. ANGOLO – Indica l'angolo di visione selezionato.
6. TEMP – Premendo ENTER (ENT sul joystick) si passa all'opzione di ricerca degli istanti.
 - a. Premete e mantenete premuto il pulsante SURR (SURROUND) finché SHF lampeggia sul display dell'orologio. A questo punto si possono immettere numeri mediante i pulsanti numerati dell'unità o del telecomando.
 - b. Una volta immesso l'istante prescelto, premete ENTER (ENT sul joystick) per avviare la visione del disco da tale istante.

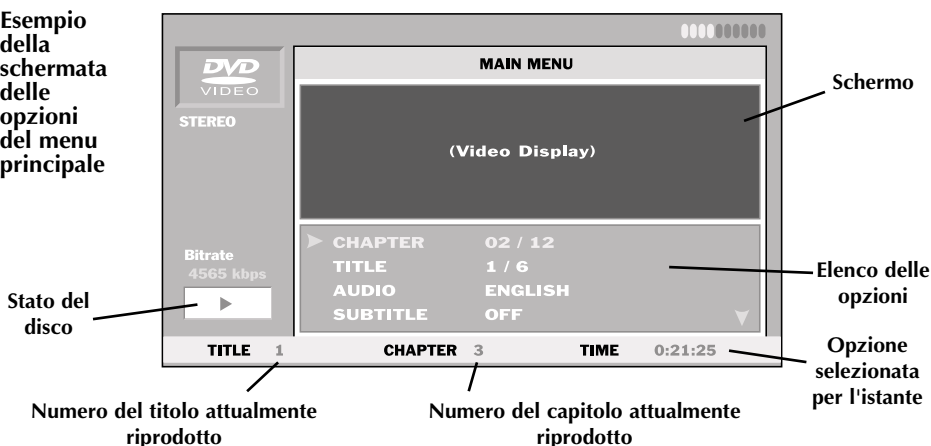
ISTRUZIONI PER L'USO – LETTORE DVD

7. **INDICATORE** – Gli indicatori selezionabili vanno da 1 a 5; oppure si può selezionare Eliminare Tutti gli Indicatori. Questa opzione consente di contrassegnare istanti specifici durante la visione del disco. Una volta impostato un indicatore, selezionatelo di nuovo e premete ENTER (ENT sul joystick) per andare all'istante contrassegnato con tale indicatore. L'opzione è utile per i libri audio su DVD.
8. **RIPETERE IL MODO** – Le opzioni selezionabili sono SPENTO, DISCO, TITOLO e CAPITOLO (per ripetere il disco, il titolo o il capitolo in visione).
9. **TEMPO SCHERMO** – Le opzioni selezionabili sono TOTALE (visualizza la durata del titolo), TOTALE TRASCORSO (visualizza il tempo trascorso di riproduzione del titolo), TOTALE RIMANENTE (visualizza il tempo rimasto di riproduzione del titolo), SINGOLI TRASCORSO (visualizza il tempo trascorso di riproduzione del capitolo), SINGOLI RIMANENTE (visualizza il tempo rimasto di riproduzione del capitolo) e SINGOLO (visualizza la durata del capitolo).

Si visualizza la schermata di menu che mostra il disco in visione, la velocità in kilobit al secondo (kbps) del disco, lo stato del disco (riproduzione ►, avanzamento rapido ►►, ritorno rapido ◀◀, in pausa || o fermo ■), il numero della traccia attualmente riprodotta e il tempo (tempo trascorso o rimasto di riproduzione o la durata della traccia, secondo l'impostazione predefinita selezionata).

Esempio della schermata delle opzioni del menu principale

Italiano



NOTA: se il problema persiste dopo aver applicato uno dei rimedi suggeriti, prima di portare l'unità da un rivenditore per farla riparare provate a ripristinare il sistema premendo l'apposito pulsante (Reset).

Problemi generali

SINTOMO	DIAGNOSI	RIMEDIO
L'unità non si accende	La tensione applicata tra i cavi rosso e giallo non è compresa tra 10,8 e 16 volt oppure non c'è tensione	Controllate la batteria, le connessioni e i fusibili; riparate o sostituite secondo necessità. Se la tensione è maggiore di +16 volt, fate ispezionare l'impianto elettrico presso un centro di assistenza per autoveicoli autorizzato
	L'unità non è messa a terra adeguatamente	Controllate i cavi e riparate secondo necessità
La retroilluminazione è assente	Il frontalino è collegato erroneamente	Scolgate il frontalino e riposizionatelo sull'unità
Gli altoparlanti emettono uno schiocco quando si spegne/accende l'unità	L'antenna dell'autoveicolo e il punto Remote B+ non sono configurati correttamente	Controllate i cavi e riparate secondo necessità. Per ulteriori informazioni vedi "Cablaggio del sistema"
	Componente difettoso nella catena del segnale	Controllate le connessioni e bypassate tutti i componenti inseriti tra l'unità e l'amplificatore. Collegate un componente alla volta per determinare la causa del problema. Collegate questo componente al cavo blu e controllate se viene emesso uno schiocco. Riparate o sostituite il componente secondo necessità
L'altoparlante centrale e/o il subwoofer non funzionano	Gli altoparlanti non sono stati impostati mediante l'apposito menu	Inserite un DVD nell'unità e selezionate SETUP. Configurate gli altoparlanti in uso. Per ulteriori informazioni vedi INSTALLAZIONE
La radio non si sintonizza su nessuna stazione	L'antenna è scollegata	Controllate le connessioni e riparatele secondo necessità
La ricezione della radio è scadente	L'antenna è scollegata o non è collegata adeguatamente a un punto di massa dell'autoveicolo	Controllate le connessioni e l'installazione dell'antenna; riparate o sostituite secondo necessità
	Il cavo dell'antenna funziona a intermittenza o è danneggiato	Scolgate l'antenna e verificate il funzionamento della radio con un'antenna in buone condizioni. Se la radio funziona, controllate l'installazione e riparate l'antenna secondo necessità
	L'antenna è di tipo sbagliato per le frequenze AM/FM	Consultate il rivenditore Rockford Fosgate per la selezione dell'antenna giusta
Il disco non viene caricato nell'unità (vedi anche i codici di errore)	La tensione applicata tra i cavi rosso e giallo non è compresa tra 10,8 e 16 volt oppure non c'è tensione	Controllate la batteria, le connessioni e i fusibili; riparate o sostituite secondo necessità. Se la tensione è maggiore di +16 volt, fate ispezionare l'impianto elettrico presso un centro di assistenza per autoveicoli autorizzato
Il disco non viene espulso (vedi anche i codici di errore)	La tensione applicata al cavo giallo non è compresa tra 10,8 e 16 volt oppure non c'è tensione	Controllate la batteria, le connessioni e i fusibili; riparate o sostituite secondo necessità. Se la tensione è maggiore di +16 volt, fate ispezionare l'impianto elettrico presso un centro di assistenza per autoveicoli autorizzato

GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	DIAGNOSI	RIMEDIO
ERRORE 6, 7 o 9 (Disco difettoso o errore del disco)	Quantità eccessiva di sporco o polvere sul disco	Ripulite il disco dallo sporco o dalla polvere
	Il disco è deformato, incrinato o danneggiato gravemente	Inserite un altro disco
	Graffi eccessivi sul disco	Inserite un altro disco
	Il pickup laser è difettoso	Fate riparare il pickup laser presso un centro di assistenza
Rumori irradiati	Nessun circuito di soppressione delle radiofrequenze emesse dal motorino ventola	Collegate il tappo con filtro (Radio Shack codice 272-1085) in linea al punto B+ vicino al motorino ventola
	Nessun circuito di soppressione delle radiofrequenze emesse dagli interruttori	Collegate un condensatore non polarizzato da 0,1 – 0,01 µF tra i contatti di ciascun interruttore
Il CD salta eccessivamente	L'unità è montata a un angolo errato	Controllate l'angolo di montaggio dell'unità (deve essere $\pm 20^\circ$ dall'orizzontale) e riparate secondo necessità
	L'unità non è fissata adeguatamente (montaggio standard)	Controllate se l'alloggiamento ha gioco e la staffa posteriore; riparate o sostituite secondo necessità
	L'unità non è fissata adeguatamente (montaggio ISO)	Controllate se le viti di fissaggio sono ben serrate; riparate o sostituite secondo necessità
Rumore del motore	L'unità non è messa a terra adeguatamente	Controllate le connessioni e riparatele secondo necessità
	Viene irradiato rumore nel cavo del segnale RCA	Controllate le connessioni; fate passare i cavi RCA su un percorso lontano dalle sorgenti di correnti elevate
	Componente difettoso nella catena del segnale	Controllate le connessioni e bypassate tutti i componenti inseriti tra l'unità e l'amplificatore. Collegate un componente alla volta per determinare la causa del problema. Riparate o sostituite i componenti secondo necessità
	Viene irradiato rumore nei cavi degli altoparlanti	Scollegate gli altoparlanti e collegate un altoparlante di prova ai terminali di uscita dell'unità. Se il rumore scompare, spostate i cavi degli altoparlanti in modo che passino lontano dalle sorgenti di correnti elevate
	Più punti a massa nell'impianto audio	Controllate le connessioni di massa e collegate gli amplificatori, i processori del segnale e altri componenti a un punto solo o provate a usare un punto di messa a terra diverso sul telaio del veicolo

Telecomando

SINTOMO	DIAGNOSI	RIMEDIO
La portata del telecomando è scadente	Carica delle pile insufficiente	Controllate e se necessario sostituitele con due pile AAA ministilo (+1,5 volt)
	Quantità eccessiva di sporco o polvere sulla lente del trasmettitore sul telecomando o sulla lente del ricevitore sull'unità	Pulite le lenti del trasmettitore e del ricevitore (logotipo del compact disc) con una soluzione per plexiglas e un panno non abrasivo
	Il telecomando si trova fuori del raggio di trasmissione ottimale	Azionate il telecomando entro circa 4,5 metri e $\pm 45^\circ$ dall'orizzontale del frontalino
	Condizioni di forte luce solare	Azionate il telecomando mantenendolo più vicino all'unità
Il telecomando non funziona	Pile scariche	Controllate le condizioni delle pile e se necessario sostituitele con due pile AAA ministilo (+1,5 volt)
	Le pile sono inserite in modo errato	Controllare l'installazione delle pile e correggetela se necessario (la polarità è indicata nel vano portapile)

DATI TECNICI

Tensione di funzionamento	Da +10,8 a +16,0 V CC
Corrente in standby	5 mA max.
Temperatura di funzionamento	Ricevitore: da -30 a +70 °C Lettore CD/DVD/MP3: da -10 a +65 °C
Tensione di uscita preamplificatore	>5,0 VRMS a 0,5% di distorsione armonica totale (THD)
Tensione di uscita preamplificatore centrale	>5,0 VRMS a 0,5% di THD
Tensione di uscita preamplificatore somma	>5,0 VRMS a 0,5% di THD
Impedenza di uscita preamplificatore	<50 Ω
Equalizzazione	Bassi: ±12 dB a 45 Hz Toni intermedi: ±12 dB a 1 kHz Acuti: ±12 dB a 15 kHz
Angolo di ricezione segnali telecomando	±45° fuori asse
Dimensioni complessive (con la cornice di finitura)	Altezza: 58 mm Larghezza: 188 mm Profondità: 183,7 mm
Dimensioni nasello (senza la cornice di finitura)	Altezza: 46,5 mm Larghezza: 171,5 mm Profondità: 20,2 mm
Peso	1,42 kg)

Sintonizzatore FM (2 bande / 10 stazioni memorizzabili per ciascuna)

Gamma di sintonizzazione	
Americhe	87,5 ~ 107,9 MHz (larghezza dei canali: 200 kHz)
Europa/Australia	87,5 ~ 108 MHz (larghezza dei canali: 50 kHz)
Risposta in frequenza	30 Hz - 12 kHz
Sensibilità utilizzabile	10 dB (rapporto segnale/rumore: 30 dB)
Reiezione della frequenza intermedia	90 dB
Reiezione della frequenza immagine	50 dB
Rapporto segnale/rumore	60 dB
Distorsione	< 0,5%
Separazione tra i canali	= 25 dB a 1 kHz
Soppressione	35 dB

Sintonizzatore AM (1 banda / 10 stazioni memorizzabili)

Gamma di sintonizzazione	
Americhe	530 ~ 1710 kHz (distanza tra i canali: 10 kHz)
Europa/Australia	522 ~ 1620 kHz (distanza tra i canali: 9 kHz)
Sensibilità	20 dBf max. a 10 dB di sensibilità
Larghezza di banda a -6 dB	5 kHz min. - 12 kHz max

Lettore CD/DVD/MP3

Dischi compatibili	Da 5 pollici
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 kHz (±3 dB)
Rapporto segnale/rumore	>90 dB (uscita preamplificatore con filtro passa basso da 22 kHz)
Distorsione	<0,5%
Separazione tra i canali	86 dB (uscita preamplificatore con filtro passa basso da 22 kHz)
Gamma dinamica	100 dB

Telecomando

Tensione di funzionamento	+3 V CC
Portata	6,1 m (variabile con la luce solare)
Pile di ricambio	(2) AAA +1,5 V
Dimensioni	146 mm x 47 mm x 42 mm (A x L x P)

I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso

Rockford Corporation offre una garanzia limitata sui prodotti Rockford Fosgate secondo i seguenti termini.

Durata della garanzia

Unità sintonizzatore, altoparlanti, processori del segnale e amplificatori punch – 1 anno

Amplificatori di potenza – 2 anni

Amplificatori a radiofrequenza – 3 anni

Qualsiasi prodotto ricostruito in fabbrica – 90 giorni (occorre la ricevuata di acquisto)

Elementi coperti dalla garanzia

Questa garanzia si applica solamente ai prodotti Rockford Fosgate venduti a clienti da rivenditori Rockford Fosgate negli Stati Uniti o nei suoi possedimenti. I prodotti acquistati da clienti presso un rivenditore Rockford Fosgate in un altro paese sono coperti solamente dal distributore di quel paese e non dalla Rockford Corporation.

A chi viene offerta la garanzia

Questa garanzia viene offerta solamente all'acquirente originario di un prodotto Rockford che sia stato acquistato presso un rivenditore Rockford Fosgate negli Stati Uniti. Per richiedere un intervento in garanzia, l'acquirente deve presentare alla Rockford una copia della ricevuta, indicando il nome dell'acquirente, il nome del rivenditore, il prodotto acquistato e la data di acquisto.

I prodotti che risulteranno difettosi durante il periodo di garanzia saranno, a discrezione della Rockford, riparati oppure sostituiti (con un prodotto giudicato equivalente).

Elementi esclusi dalla garanzia

1. Danni causati da incidenti, abuso, funzionamento improprio, acqua, furto.
2. Qualsiasi costo o spesa relativi alla rimozione o alla reinstallazione del prodotto.
3. Interventi eseguiti da chiunque non lavori alle dipendenze della Rockford o di un centro di assistenza Rockford Fosgate.
4. Qualsiasi prodotto il cui numero di serie è stato deturpato, alterato o rimosso.
5. Danni susseguenti ad altri componenti.
6. Qualsiasi prodotto acquistato fuori dagli Stati Uniti.
7. Qualsiasi prodotto non acquistato presso un rivenditore Rockford Fosgate.

Limitazione sulle garanzie implicite

La durata di qualsiasi garanzia implicita, comprese le garanzie di idoneità all'uso e alla commerciabilità, è limitata al periodo della garanzia esplicita di cui sopra. Alcuni stati non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, così che questa limitazione potrebbe non essere applicabile. Nessuna persona è autorizzata ad assumersi, a nome della Rockford Fosgate, qualsiasi altra responsabilità in relazione alla vendita del prodotto.

Come richiedere assistenza

Chiamare il servizio clienti Rockford Fosgate al numero 1-800-669-9899 (solo negli Stati Uniti). Per restituire un qualsiasi prodotto alla Rockford Fosgate occorre ottenere un codice di autorizzazione alla restituzione (RA#). L'acquirente è responsabile della spedizione del prodotto alla Rockford.

Garanzia per l'Unione Europea

Questo prodotto soddisfa i requisiti sulle garanzie per l'Unione Europea. Per ulteriori informazioni rivolgetevi al rivenditore.

Recapito per la spedizione:

Electronics

Rockford Corporation
Warranty Repair Department
2055 E. 5th Street
Tempe, AZ 85281
RA#: _____

Recapito per la spedizione:

Speakers

Rockford Acoustic Design
Speaker Returns
2356 Turner Ave. NW
Grand Rapids, MI 49544
RA#: _____

Italiano

Rockford Fosgate®

Installation assistance available at:

RFTECH

www.rockfordfosgate.com/rftech



Rockford Fosgate

Rockford Corporation
546 South Rockford Drive
Tempe, Arizona 85281 U.S.A.
In U.S.A., (480) 967-3565
In Europe, Fax (49) 8503-934014
In Japan, Fax (81) 559-79-1265

www.rockfordfosgate.com